

**GUSTAVO ADOLFO MONTALVAN RAMIREZ**

**RUBEN DARIO  
Y LA LITERATURA GRECO-  
LATINA**

**PRO CENTENARIO DE MUERTE DE RUBEN DARIO  
(1916 – 2016)**

**PROGRAMA DE MAESTRIA DE RUBEN DARIO PARA  
LAS UNIVERSIDADES (2008 – 2012)**

**Editorial GAM**  
**Instituto Centroamericano de Español**  
Managua, Nicaragua, Centro América.

© Derechos Reservados

[www.revistamundialrubendario.com.ni](http://www.revistamundialrubendario.com.ni)

Gustavo Adolfo Montalván Ramírez

Título original: **Rubén Darío y la Poética Antigua y Moderna**  
(2012)

Gustavo Adolfo Montalvan Ramirez  
[cursosrubendario@yahoo.com](mailto:cursosrubendario@yahoo.com)

© Derechos Reservados

## LITERATURA DE LA ANTIGUA GRECIA

### EL ATENTADO GRAVE DE RUBEN DARIO

Por su misma letra en manuscrito tenemos a la vista un poema inédito de Rubén Darío, que a nuestro modo de ver, es el atentado más grave que cometiera en su vida privada, y que de sus archivos personales pudo haber escrito para su mismo calvario. Aquí tenemos el poema titulado:

#### **MADRE MIA**

*Rubén Darío*

*Madre mía... tú lo sabes...  
más me hieres, de lo que herí.  
En tu amplio manto no cabe  
la amargura que bebí!*

*En tus manos me sacudo  
las espinas de mi sien ...  
y si a tu cuello fuera amado  
te puede ahogar... también!*

*Rubén Darío*

**Comentario:** Es muy difícil creer que el poeta Darío haya escrito semejante locura, pero está su firma en el manuscrito que vimos y leímos. De ello podemos deducir que el estimado poeta sufría en la soledad una penosa amargura contra su propia madre, como la que sufrió *Orestes* y su hermana *Electra*, contra su madre *Clitemnestra*. Por lo tanto no solamente el *Síndrome de Edipo* sino el otro *Síndrome de Electra*, adquirió Rubén Darío. Ahora la pena más grande para Darío es que la sintió en propia vida, mientras que *Edipo* y *Electra* fueron inventos de la antigüedad griega, de las cuales se prendió a su cuello Darío.

## LECTURAS SOBRE LOS DIOSSES GRIEGOS

El hombre primitivo, el hombre de la antigüedad, a falta de la revelación divina y por la abundancia de poderes sobrenaturales manifestados en la tierra, mar y cielo, inventa a sus propios dioses, y les da formas con representaciones en objetos, utilizando su propio lenguaje para expresar el poder divino, y por lo tanto, inventa el lenguaje mitológico a través de la poesía épica, donde estructura y describe la configuración de los dioses y héroes para venerarlos y adorarlos. Así apareció el paganismo sobre la faz de la tierra.

¿De cómo se enamoró el poeta niño, Rubén Darío, de aquellas historias que manejaban el lenguaje extraño mitológico? En efecto, era durante el día que el poeta niño se entregaba largamente a la lectura de sus primeros libros, pues era más conveniente por no decir obligatorio, leer de día en vez de la profunda oscuridad de la noche, bajo la tenue luz de los candiles, en las décadas de 1870, 1880, 1890...

Mas nosotros deseamos lanzar la metáfora en el título de este capítulo: "*Trasnochadas lecturas sobre los dioses griegos*", para dar a entender que el poeta niño solía pasar muchas horas leyendo los libros que encontraba en el camino, o que luego seleccionaba en su preferencia. Pero debemos imaginarnos que algunas veces... lo hacía por su gran curiosidad.

## EL MUNDO SE CONMOCIONA EN 1870 Y AÑOS SIGUIENTES HASTA 1890

Es de imaginar, que por aquellos tiempos de 1870 en adelante, sobre todo en Nicaragua, se despertaba entre los intelectuales la inquietud y la curiosidad conversiva, de ir tejiendo e interpretando lo que se va informando en los periódicos de aquella época. De lo que se va descubriendo poco a poco en el continente de la clásica Grecia.

Antes de finales del siglo XIX, se tenía creído como un hecho indiscutible en Europa y resto del Mundo, que la ciudad de Troya nunca había existido, y que solo era producto de la imaginación y de la fantasía de Homero, al igual que todas las hazañas de sus héroes, dictadas en su obra **La Ilíada**.

La vida de Heinrich Schliemann, es una de las más bellas que jamás se hayan contado, por cuanto fue afortunada, fabulosa y plena de maravillosas anécdotas personales, según el escritor y ensayista Indro Montanelli, en su obra **Historia de los griegos (Ensayo – Historia)**.

Relata este ensayista que cuando tenía cinco o seis años, su padre le contó la historia de Ulises, Aquiles y Menelao, y le regaló en el año 1829, la **Historia Universal Ilustrada**, de Jerreys. Cuando el niño Schliemann cumplió los ocho años, anunció a su familia que se propondría redescubrir Troya, diciendo: “*¡Cuando sea mayor, yo hallaré Troya y encontraré el tesoro del rey!*”.<sup>1</sup>

Cuando cumplió los diez años, escribió en latín un ensayo sobre este tema, proponiendo demostrar a los profesores de Historia que lo negaban, que sí, que esa ciudad había existido realmente. A los dieciséis se propuso hacer dinero, y todo parecía haberlo olvidado de lo que había manifestado de su empresa.

El joven Heinrich Schliemann comenzó a viajar por el mundo en 1858, aprendiendo lenguas por los países visitados; aprendió el alemán y el holandés, sumando luego el francés, inglés, italiano, ruso, español, portugués, polaco y árabe.

En su obra **Los**, Schliemann la inicia con sus palabras reveladoras: “Si he querido empezar esta obra con la historia de mi vida, no lo hago por vanidad, sino por el deseo de demostrar que todo el trabajo de los años posteriores tan solo fue la consecuencia y la necesaria coronación de las impresiones de mi primera infancia. Casi podría decir que el pico y la pala de que me serví, para realizar las excavaciones de Troya, y de las tumbas reales de Micenas, fueron forjados y templados, en el pequeño pueblo alemán donde transcurrieron los primeros ocho años de mi vida.”<sup>2</sup>

En 1870, cuando aún permanecía la convicción entre todos los arqueólogos del mundo, que Troya había sido un invento del ser humano, un rico comerciante alemán, y uno de los iniciadores de la moderna arqueología, Heinrich Schliemann, junto con su mujer y un grupo de excavadores contratados, después de doce meses de trabajo continuo, en una de las laderas de la colina de Hisarlik, encontraron “*El tesoro de Príamo*”, de miles y miles de objetos de cobre, oro y plata.

---

<sup>1</sup> **Dioses, Tumbas y sabios**. C. W. Ceram. Barcelona, España, 1985, (pp. 40 – 41).

<sup>2</sup> **Grecia y Asia Menor**. Varios autores. Tomo 5, San Sebastián, España, Ediciones UTEHA, 1980. 12 Tomos. P. 642.

La noticia se regó por el universo, y vinieron otros arqueólogos a confirmar el descubrimiento de la civilización clásica de Grecia, entre ellos Doerpfeld, Virchow y Burnouf. Todos ellos continuaron con las excavaciones iniciadas de Schliemann, hasta ir desmantelando nueve ciudades superpuestas, construidas prácticamente una sobre otra, en diferentes etapas de su historia, correspondiendo el nivel VII, con la ubicación de Troya narrada en **La Ilíada**.

Luego se sumaron los arqueólogos Wace, Waldstein, Müller, Stamatakis y muchos más, emprendiendo otras excavaciones por los territorios de la antigua Fócida y Beocia, en Tesalia y en Eubea, demostrando al mundo entero el descubrimiento y la reconstrucción de la civilización clásica de lo que hubo en el antiguo mapa de la Égida.<sup>3</sup>

*El poeta niño* escuchaba a sus mayores hablar en sus conversaciones, casi secretas, las curiosidades de aquellas noticias que se propalaban, de vez en cuando, en las gacetas y columnas de los periódicos. Pero esto no era noticia fuerte en el plato del día. Centro América recibía aquel flujo de información a cuenta gota. Sin embargo, *el poeta niño* se dio a la tarea de rebuscar más informaciones en sus propias pesquisas.

Y fue leyendo más y más al maestro Homero...

## **“LOS MITOS” COMO LECCIONES**

Del ensayo “*Los mitos*”, en la obra del doctor Gilberto Bergman Padilla, **Las Musas de Darío** rector de la Universidad de Ciencias Comerciales, podemos apreciar la exégesis del significado de los “*mitos*”, que siempre serán motivo de interés en la cultura de los pueblos.

---

<sup>3</sup> **Historia de los griegos**, Indro Montanelli. Traducción de Domingo Pruna. Quinta edición, noviembre de 2005, Barcelona. Ver el ensayo “*Cap. II. Schliemann*” (pp. 19 – 23). **Homero. La Ilíada**. Resumen y análisis. Miguel Angel Gallo. Ediciones Quinto Sol. México. Segunda reedición, 1993. Ver el ensayo “*Verdad histórica de Troya*”, (pp. 16 – 17).

En función del estudio **Las Musas de Darío**, el doctor Bergman emite sus juicios diciendo al respecto, entre otras cosas: *“Los Mitos constituyen explicaciones imaginarias de ciertas cuestiones que aparecen a los hombres como también son inexplicables desde el ángulo de sus razonamientos.”*

Las palabras *también son*, se las hemos agregado para comprender mejor la apreciación del presente criterio.

Arguye de manera elegante y condensada Bergman: *“La imaginación de los griegos alcanzó un grado de evolución intelectual acerca del origen del sentido de la vida y la muerte, el temor de las catástrofes naturales como el rayo, el terremoto o la ansiedad por el éxito de las cosechas.”*

Pareciera aquí en este punto crucial que el doctor Bergman se está dirigiendo a un público selecto como son los estudiantes universitarios que atiende en su clase, cuando leemos su explicación: *“Las historias (entre comillas) que conformaron la Mitología de Grecia antigua, han sido por otra parte, fuente inagotable de argumentos para la literatura y otras formas de arte, la cultura de toda la humanidad...”*

Al escuchar esto, nosotros quisiéramos seguir escuchando en un rincón de la clase del doctor Bergman, quien hace hincapié lanzando interrogantes como las siguientes: *“Pero vamos a hacernos una pregunta acerca de estas “historias” ¿De dónde salen las musas? ¿Cuál es el origen de las musas? Y para esto vamos a incursionar en el Olimpo, es decir, el lugar donde viven los dioses de la Antigua Grecia”.*

Prácticamente es interesante lo que nos viene expresando a manera de cátedra abierta el doctor Bergman, en su libro **Las Musas de Darío**. De manera sencilla, el señor rector de la UCC, hace sus explicaciones también a sus lectores, al contrario de muchos textos ilustrados con imágenes de lujo donde las exégesis mitológicas son tan complicadas en sus exposiciones que, difícilmente son comprendidas por los estudiantes universitarios, y menos aún por los estudiantes de segunda enseñanza en el bachillerato.

Nuestros ojos y orejas se quedan quietos, y alcanzamos escuchar al sabio catedrático decir: *“Los dioses, tal como se los figuraban los griegos, eran hombres, mujeres y jóvenes cuya fuerza, inteligencia y belleza no podía alterarse ni perecer. Todo en ellos era superior a la raza humana. Eran inmortales y eternamente jóvenes. Vivían (como ya hemos citado anteriormente, -según apuntes del maestro Bergman-) en un palacio situado en el Monte Olimpo.”*

Aquí observamos que todos los estudiantes se vuelven a ver entre ellos mismos como insinuando que así quisieran ser ellos *“inmortales y jóvenes como los dioses griegos”*. Unos pensarían o se imaginarían ser *“sátiros morbosos”*, otras *“sentirse ninfas arrastradas en los brazos robustos de sus captores”*.

*“Entre todas esas deidades, -dice la lección de Bergman- había dos primogéneos (Cronos y Rea) y después, doce eran los principales dioses formantes de la asamblea del Olimpo. De ahí que fueran llamados: los Doce Olímpicos... que serían Zeus, Hera, Poseidón, Atenea, Hefesto, Hermes, Apolo, Ares, Demeter, Dioniso, Artemisa y Afrodita.”*<sup>4</sup>

## **EL POETA NIÑO ESTUDIA A HOMERO**

Del amor a los libros, la cultura y la belleza, tuvo en su corazón y su mente, el Poeta-niño, la devoción por el arte, la naturaleza y el culto a los dioses y las fuerzas sobrenaturales de la mitología griega, entre los trece y los dieciocho años (1880-1886). A esa edad, comprendió que el genio más grandioso de todos los tiempos, fue Homero, *“el ciego de Esmirna”* (siglo VIII a. C.), y que a éste se le equiparía modernamente, el gran Hugo, el gran Dante, y el gran Cervantes.

Si queremos hablar sobre la vida y personalidad de Homero, de quien se duda que haya sido ciego, debemos señalar que alrededor de siete ciudades se disputan el honor y la gloria de su nacimiento; aparte la investigación histórica nos indica que Esmirna y Quíos, fueron las ciudades donde presumiblemente transcurrió la infancia y quizá la adolescencia de Homero. Dice la leyenda que su joven madre Criteis, había sido sorprendida por un desconocido en las proximidades del río Melesígenes y, que ya encinta, fue raptada por unos

---

<sup>4</sup>**Las Musas de Darío.** Dr. Gilberto Bergman Padilla. Impresiones y Troqueles. Managua. 2001. (Pp. 51 - 54).



piratas que la regalaron al rey de Esmirna, que prendado de la belleza de Criteis, la hizo su esposa.

De muy joven se transformó en un trovador, notable como cantante, que con el correr del tiempo se volvió pobre, viejo y ciego. Su nombre era Homero, que significaba “*rehén*”, porque siendo soldado en su juventud, al decir de algunos autores, había quedado en poder del enemigo, como garantía de un rescate. Otros autores afirman que la palabra “*Homero*”, quiere decir “*ciego*”, y ese nombre recibió por estar privado de la vista. De ahí que se le conoce como “*el ciego de Esmirna*”.

Sea como fuere, Homero fue un gran trovador que se ganaba la vida tocando el arpa para acompañarse mientras cantaba sus maravillosas historias de los antiguos tiempos heroicos. Fue sin duda, el poeta más destacado que jamás haya cantado las hazañas de los héroes, y aún hoy en día, casi tres mil años después de haberse difundido o escrito esas historias mitológicas, se leen y admiran.

Hay una cosa importante, en el relevo histórico de la poesía épica sostenida por los “*aedos*”, que fueron en su tiempo, antes de Homero, *los inspirados, iluminados* o “*poseídos*” de los dioses y que estaban en contacto directo y personal, según las viejas creencias, con el mundo divino. Estos *aedos* obedecían a una vocación de esencia religiosa... y ellos fueron ciertamente grandes viajeros.

Al desaparecer Homero, después de la **Ilíada** y de la **Odisea**, obras maestras de las que se supone autoría, se les llamó a los *aedos* “*homéridas*”, que fueron distinguidos herederos de la antigua casta de maestros del canto o melopeya, de la candencia y del ritmo. En las fiestas, los “*aedos*” acompañaban sus relatos orales con la cítara de tres o cuatro cuerdas, empleando un dialecto práctico convencional, mediante una prodigiosa memoria<sup>5</sup>.

El gran Darío le canta a Homero en una preciosa lira:

*“Homero con la cítara de resonantes cuerdas  
tiene el choque del yelmo y la coraza  
y el relincho del potro de pelea...”*

---

<sup>5</sup>**Homero. La Ilíada.** Prólogo de Luis Santullano. Pp. 7-14. Ediciones Universales. Bogotá, Colombia. 1966. Pp. 261.

En la cumbre de su gloria Darío le dedica a su memoria versos de verdes laureles:

*“...tras el ciego de Esmirna  
va el brillante escuadrón de la epopeya...”*

En este largo proceso, que duró unos cinco siglos, después de “*La Guerra de Troya*” (1260 - 1250 a. C.)<sup>6</sup>, hasta la aparición de Homero (siglo VIII a. C.), aquellas acciones sirvieron de temas a los *aedos*, que de boca en boca, en una tradición oral auxiliada de material pre-existente, Homero logró reunir las agregándoles innovaciones propias para dictar primero **La Ilíada**, y luego la **Odisea**, alrededor de 700 años a. C., y no fue sino hasta el siglo VI, cuando Pisístrato ordenó su redacción escrita... que ambas obras narran dichas acciones heroicas, costumbres y *modus vivendis* de la época micénica, al final de la Edad de Bronce<sup>7</sup>.

Destruída Troya, y desaparecida la civilización micénica, por cuanto tuvo como capital a Micenas<sup>8</sup>, transcurrieron más de cuatro siglos sin novedad ni trascendencia cultural, ocupando el sitio de honor y gloria de Homero, en la civilización de la Edad Media helénica, señalado como “*...genio de la composición en el cultivo de la poesía épica oral, cuando el género se hallaba en el mismísimo límite entre la oralidad y la literatura (o sea, la composición mediante la escritura), Nuestro poeta es el último aedo y el primer literato, en el siglo VIII a. J.C.), que es el siglo de la gigantesca ánfora del Dipilón (770 a. J.C.)... ”*<sup>9</sup>.

Poema épico significa narración extensa de la historia de algún hecho heroico grandioso. Son poemas épicos aquellos que cuentan las hazañas de héroes y dioses. El primer texto escrito que se conoce data del año 150 a.C., quizá mil años después de la caída de Troya.

En su incansable lectura de todas horas, el poeta-niño se entregó apasionadamente a consumir libros de los clásicos griegos, acercándose con curiosidad a la cultura y la conciencia crítica que cautivó la Grecia primitiva y

---

<sup>6</sup> Troya: llamada Ilión o Pérgamo, ciudad del Asia Menor que sostuvo contra los griegos una guerra durante diez años.

<sup>7</sup>**Homero. La Ilíada.** Resumen y análisis. Por Miguel Angel Gallo. P. 8.

<sup>8</sup> Micenas, era la antigua capital de la Argólida, al noroeste del Peloponeso, en la que, según la mitología griega, reinó Agamenón.

<sup>9</sup>**Homero. Odisea.** Edición de Antonio López Eire. Colección Austral. Espasa-Calpe. España.

clásica que alcanzó un grado de cultura sostenido mediante el lanzamiento de dos obras universales, **La Ilíada**, con todos los caracteres de una tragedia, y la **Odisea**, que es la primera novela en el mundo occidental, y que ambas cuentan el establecimiento de un “*gobierno divino relativamente ordenado*”, como diría el historiador y ensayista cubano, Enrique Soza.

El mundo antiguo griego, estuvo poblado de muchos dioses y semidioses que vinieron a gobernar la vida de los hombres.

## EL CONCEPTO DE BELLEZA

La antigua Grecia contó con uno de los mejores medios geográficos que existe sobre la tierra. Las azules aguas del Mar Egeo reflejaban la transparencia de su rico subsuelo calcáreo. Los poetas griegos de la antigüedad se inspiraron e hicieron nacer de sus espumas a la diosa Venus, que representaba la belleza y el amor.

El clima de Grecia siempre fue perfecto, ni muy frío ni muy cálido; la naturaleza de sus tierras fértiles siempre estuvieron cubiertas de pinos, higueras y laureles; el pueblo griego gozó de espléndida salud rodeado de límpidas aguas. De esto se empapó *el poeta niño*.

En el despertar de la literatura griega, y quizás de la literatura universal, la belleza ocupa el trono central. Los poetas griegos de la antigüedad hicieron nacer de las espumas del mar, a su diosa Afrodita, la diosa resplandeciente de la belleza y encarnación del amor, de la primavera y de todos los otros encantos de la naturaleza. El nombre de *Afrodita* fue la más popular de todas las divinidades de la literatura griega.

La belleza fue y será apreciada desde entonces como la perfección de las formas. Según Homero, el padre de los poetas griegos, *Afrodita* fue hija de *Zeus* y de *Dione*. Para su rival Hesíodo, la diosa nació de la espuma del mar, interpretando la cruenta leyenda, según la cual, *Afrodita* (*Venus* en romano) debió su origen cuando *Cronos*, (*Saturno* en romano), mutiló la virilidad de su padre *Urano* (El Cielo).

Dice la leyenda que los despojos flotaron largo tiempo sobre las aguas, produciendo una efervescente espuma de la cual nació una doncella: Afrodita Anadiómena, que llegó primero a la isla Vitera, y luego a Chipre rodeada de

olas; de allí saltó a tierra la veneranda y bella diosa, y bajo sus menudos pies floreció la mullida hierba.

## LA RELIGION DE LA ANTIGUA GRECIA

En un principio, Urano fue el dios-cielo, el dios llovedero que dejó encinta a la madre de toda bondad, Ge o Gea (la Tierra), de quien engendró a los *Titanes*, todos ellos fueron seres monstruosos: *Rea*, *Temis*, *Mnemosina*, *Tetis*, *Cronos*, *Coyo o Ceos*, *Crío*, *Hiperión*, *Japeto*, *Febo*, *Tía*, *Océano*, los *Cíclopes* y los *Hetaconguiros*. Entre ellos, los seis hermanos se unieron a las seis hermanas, para engendrar una serie de divinidades secundarias.

Era el tiempo en que los antiguos griegos tributaron o pagaron culto al principio a los símbolos de la fecundidad, siendo el falo, el símbolo de la reproducción. Los habitantes de Atenas rendían ceremonias rituales o festivales religiosos, que se iniciaban con procesiones fálicas.

Fueron los griegos, primitivamente, tribus de pastores que se mezclaron con habitantes de la península, haciendo un pueblo nuevo y heterogéneo, que con el tiempo se denominaron “*helenos*”, y que fueron añadiendo historias que se llamaban “*mitos*”, y al conjunto de estos “*mitos*”, se le llamó “*mitología*”.

Las historias o fábulas que desarrollan el mito, vinieron a fortalecer la tradición oral de narraciones antiguas, basadas en explicaciones sobre creencias cosmogónicas y religiosas, donde juegan papel importante los dioses que personifican las fuerzas naturales, y que deciden la suerte de los hombres. El mito eleva la categoría social humana.<sup>10</sup>

Identificados estos primeros pueblos de la antigua “*Hélade*”, entre las islas del Mar Egeo, y las tierras del Oeste de Asia Menor, ellos no formaron una nación, sino que vinieron formando países, o pequeñas colonias. A la “*Hélade*” llegaron posteriormente varias corrientes migratorias. Los primeros inmigrantes se llamaban aqueos, que entraron con sus caballos y rebaños, alrededor del año 2000 a.C. Adictos a la cacería y a la guerra, conquistaron Grecia, y cada jefe se adjudicó el título de rey. Era el tiempo en que los reyes y doncellas trabajaban con habilidad para el bienestar de la familia.

---

<sup>10</sup>**Historia Social de la Literatura I.** Compilador: Lic. Enrique Soza; Edición: Marina García; Diseñador: Cecilia Guerra. Instituto Cubano del Libro, La Habana, Cuba, 1973. Mitología griega. (Pág. 77).

*Rea*, una de las *titánidas* o *titánides*, fue esposa de *Cronos*, naciendo de esta unión, seis hijos: *Hestia*, *Deméter*, *Hera*, *Hades*, *Poseidón* que es el mismo *Neptuno*, y *Zeus* que es el mismo *Júpiter* y el menor de todos ellos, -según Hesíodo (el más viejo poeta griego (siglo VIII a. C.- padre de la poesía religiosa de la Grecia clásica). *Hera* fue hermana y esposa de *Zeus*.

Sin embargo, lo más grandioso de la mitología griega fue el palacio del *Olimpo* (cuya cumbre más elevada penetraba en el cielo mismo: Montes Olimpos, con una altitud aproximada a los 3000 metros sobre el nivel del mar, considerada en ese entonces como la cima más alta del mundo), lugar donde moraban los dioses y héroes inmortales, en los confines de Tesalia, al oeste del golfo de Salónica.

Ilustramos que el Monte Olimpo se le denomina físicamente a la cordillera existente entre Macedonia y Tesalia, y que era un lugar considerado por el pueblo griego como morada de los dioses, donde Zeus tenía asentada su residencia permanente. En la actualidad significa Olimpo, el lugar de la élite de poetas, políticos o personajes que han conquistado durante sus vidas la inmortalidad.

Cuando los hijos de *Cronos* se repartieron el imperio del mundo, convinieron en que el Olimpo sería para todos los dioses y que allí fijarían su residencia. Allí resplandecía el más grande de los dioses y al que más obedecen, *Zeus* (*Júpiter*)<sup>11</sup>, hijo de *Cronos* y *Rhea*, hermano de *Poseidón*, *Hades*, *Hestia*, *Deméter* y *Hera*. Todos ellos dueños de la Tierra.

A través de la Mitología podemos alcanzar en nuestra visión, los lugares más antiguos de Grecia, en dos sentidos: su historia y su geografía. Por ejemplo es menester, diferenciar los siguientes conceptos:

El santuario de *Olimpia*: Fuente situada cerca del *Monte Olimpo*. En este lugar, las *Musas* tenían su altar cerca del de *Dionisos* y del de las *Gracias*.

El santuario del Efeso: ciudad situada en el Oeste de Asia Menor, gran centro financiero. Contaba con un templo consagrado a *Artemisa*. Allí mismo estaba ubicado el templo de *Diana*, que era una construcción de mármol

---

<sup>11</sup> Los romanos veneraban a *Zeus* (*Júpiter*) como generoso dador de todos los bienes y celebraban muchas fiestas en su honor. Le estaban agradecidos porque formaba las estaciones, cada una de las cuales les ofrecía dones especiales.

resplandeciente. La estatua de *Zeus*, que era una magnífica creación de marfil y oro (una de las Siete Maravillas del Mundo Antiguo). La estatua gigante de *Zeus* fue obra del más grande de los escultores, Fidias, calculada hacia el año 450 a.C.

En Pieria, (antigua región de Tracia, que hoy forma la Bulgaria y la Rumelia, junto al Mar de Tracia), se unieron *Zeus* y *Mnemosina* (hija de *Urano* y *Gaia*, la misma *Gea* o *Tierra*), que durante nueve noches consecutivas y que al año, ésta dio a luz las nueve *Musas* que habitaron el *Parnaso* o el *Helicón*, presididas por el dios *Apolo*. Estas divinidades o deidades vinieron a proteger las Ciencias, las Artes Liberales y especialmente la Poesía. *Mnemosina*, madre de las nueve *Musas*, fue la personificación de la Memoria, y una de las divinidades de los *Titanes*<sup>12</sup>.

A las *Musas* en Atenas, les estaba consagrado una colina situada a orillas del Ilisos, de donde vino el sobrenombre de *Ilisiadas*.

De la antigua Grecia, hay mucho que decir acerca de los orígenes y del comportamiento de las *Musas*, aunque no sea una historia continua, ya que existen tradiciones que cambian de lugar en ese mundo primitivo. Sin embargo, podemos afirmar que los griegos tuvieron un concepto claro en cuanto al origen y representaciones de las *Musas*, quienes fueron consideradas como divinidades de las aguas, del mar y de los ríos. En este sentido, debemos distinguir que las *Musas* pertenecieron en un principio a la familia de las *Ninfas*, que habitaron los ríos y las fuentes. Estas últimas fueron sometidas al reino de *Poseidón*, y significaron con el tiempo, los espíritus de aparecidos en las montañas y de los bosques de la diosa *Artemisa*.

Las deidades griegas en el transcurso de cinco siglos recibieron sobrenombres donde se suponían frecuentaban: *Piérides*, *Olimpiadas*, *Parnasidas*, *Helicónidas*, *Aganípidas*, *Castálidas*, *Hipocrénidas*, *Citeriadas*, *Corícidas*, *Crisómpidas*, *Ardólidas*, *Ilisiadas*, *Libétridas*, *Mnemónidas*, etc<sup>13</sup>. Por su parte, las Ninfas se las reconoció como *Dríadas*, *Náyades*, *Oceánidas*, *Nereidas*, etc.

Al hablarnos de los dioses griegos, Enrique Soza nos dice: “Todas las cosas y fuerzas de la tierra, todo lo grato y todo lo terrible, todas las cualidades de los

---

<sup>12</sup>**Diccionario Enciclopédico Quillet.** Tomo VI. Editorial Cumbre, S.A., México, D.F. 1977. Ver *Musa*.

<sup>13</sup> Idem.

hombres, incluso los vicios, fueron personificados como deidades, de ordinario bajo forma humana, de tal manera, que nunca ha existido una religión tan antropomórfica como la griega.”<sup>14</sup>

En sus recursos de oratoria para narrar las acciones heroicas en **La Ilíada**, Homero señala en el *Canto II* (Catálogo de las naves), lo siguiente: “*A la muchedumbre no podría enumerarla ni nombrarla, aunque tuviera diez lenguas, diez bocas, voz infatigable y corazón de bronce: solo las Musas olímpicas, hijas de Júpiter, que lleva la égida (escudo de los dioses), podrían decir cuántos a Ilíón fueron. Pero mencionaré los caudillos y las naves todas,...*”

Estas deidades son reconocidas como cantantes de los coros que regocijan a Zeus y a los otros dioses; presiden las Artes, las Letras y las Ciencias; es decir, el pensamiento en todas sus formas. En la mitología griega, el poeta Hesíodo, alaba sus beneficios, porque ellas acompañan a los reyes y les dictan palabras persuasivas para apaciguar las querellas. Por su lado, Homero, el padre de la épica, las invoca en el *Canto IX*, de la **Ilíada**, y las supone omniscientes, sabedoras de la Ciencia universal y cantoras que, al compás de la cítara de Apolo, alegran con sus hermosos acentos los festines de los inmortales en el Olimpo.

Un concepto muy ilustrado nos dice que, de la relación amorosa de Zeus (Júpiter) con Mnemosyna, de hermosa cabellera, que representaba la Memoria, nacieron las nueve Musas para el deleite en los banquetes, las fiestas, la alegría de los cantares, y para hacer útiles los esfuerzos de los mortales, según el poeta y escritor nicaragüense, Salomón de la Selva<sup>15</sup>.

De aquella vieja creencia vienen los versos del poeta español, B.L. Argensolas que dice:

*“Pero suspende, ¡oh Musa!, estos acentos,  
o muda la materia al tierno canto.”*

De aquella jerarquía fantástica cabe preguntarnos ¿Quién era Apolo? Este era el dios de la luz, acaso el más representativo de las deidades griegas. Hijo

---

<sup>14</sup>**Historia de la Literatura.** Literatura 18. Enrique Soza. La Habana. Cuba.

<sup>15</sup>**La Ilustre Familia** (Poema de los Siete Tratados. Novela de Dioses y de Héroe). Salomón de la Selva (1893 - 1959) 1954. (Pp.317).

**La Ilustre Familia.** Idem. Fondo Editorial CIRA, 1998. Editor: Fernando Solís B. (Pp. 246).

de *Zeus* y *Leto* (*Latona*), y hermano gemelo de *Artemisa* (*Diana*) (diosa de las selvas, montañas y bosques, virgen que presidía los nacimientos y propiciaba la fecundación), nacidos ambos en la isla de *Delos*. *Apolo* como dios del Sol, guiaba el carro solar con el nombre de *Phoibos* (*Febo*), y era el dios más venerado de Grecia, después de *Zeus*. Se le veneraba como dios de la profecía en *Delos*, *Delfos* y *Bránquida*, dios de los rebaños y gran protector de *Admeto*. Decía la leyenda que *Apolo*, con sus flechas mortíferas, dio muerte a la serpiente *Pitón* y a los *Cíclopes*. Este dios del exterminio se manifestó a través de sacerdotisas o intermedios comunes.

Homero y Hesíodo y los artistas escultóricos contribuyeron a generalizar el culto de los dioses olímpicos. A la cabeza de este nuevo régimen estaba el majestuoso y patriarcal *Zeus*, que junto a sus hermanos se adueñan del mundo echándolo a suertes, correspondiendo a *Zeus* el cielo como parte del pastel, a *Poseidón* el mar, y a *Hades*, señor de los infiernos o del mundo subterráneo, las entrañas de la Tierra, de acuerdo a Soza.

A través de la información y de la constante lectura, Darío llegará a saber que *Delfos* era hijo de *Melanto* y de *Poseidón*; que para unirse con la mujer fue necesario tomar la forma de delfín. Fue el héroe que dió su nombre a la ciudad de *Delfos*, y que era el rey de la comarca cuando *Apolo* llegó a ese lugar por primera vez. También llegará a saber que en 1870, un alemán llamado Schliemann, invirtió gran parte de su fortuna excavando una colina de la cual se creía, ocultaba los restos de la antigua ciudad de Troya. Nadie, en ese entonces, del siglo XIX, pensaba o creía que Troya hubiese existido. Solamente se suponía que todos los episodios de esa guerra, relatados en la ***Ilíada***, eran simples leyendas producto de la fantasía. El misterio se derrumbó por los descubrimientos de Schliemann, confirmando que Troya efectivamente había sido saqueada tras la guerra que realmente existió hacia el año 1200 a.C.

Posteriormente, en el año 1900, Arturo Evans erudito inglés fue otro personaje que excavó otro sitio en la Isla de Creta, redescubriendo que la fábula de *Teseo* y el *Minotauro*, había sido una *realidad*, pues cavernas y grutas con imágenes y dibujos en las paredes, y otros productos cerámicos, así lo contemplaban<sup>16</sup>.

---

<sup>16</sup>**Nueva Enciclopedia Temática.** Fuente de información Tomo VIII. Prehistoria. Historia Antigua. Editorial Cumbre, S.A. México. 1976.



Según la Historia Antigua, *Delfos* fue una ciudad griega, situada al Sur Oeste del *Parnaso*, y que fue destruída por Constantino. En esta ciudad se levantó el *Templo de Apolo*, donde regía *Pitias*, (nombre de la sacerdotisa del oráculo de *Apolo* en *Delfos*). Del macizo montañoso de Grecia, *Parnaso*, en el límite entre Fócida y Beocia<sup>17</sup> (Grecia Central), al Nor Este de *Delfos*, y que según la mitología era la morada de *Apolo* y las *Musas*, salía la fuente *Castalia*, cuyas aguas inspiraron a los artistas y poetas de la Grecia clásica. Cuenta la fábula, que antiguamente los *aedos* visitantes o viajeros de la fuente *Castalia*, se bañaban en sus aguas cristalinas, como requisito para entrar al palacio de *Apolo*.

El culto a las *Musas*, se desarrolló en viarios santuarios, siendo el más renombrado el monte *Helicón*, primer asiento de las *Musas* en la región de Beocia, que vino a ser lo que *Delos* y *Delfos* para *Apolo*. *Júpiter* mismo escogió a *Thespio* para llevar corona y blandir cetro en premio a sus virtudes y aparte, recibió consejos de la esplendorosa *Minerva*, sobre la mejor forma de gobernar a los pueblos de hombres. El joven rey fundó, al pie del monte *Helicón*, situado al sureste de Aonia en la feraz Beocia, la ciudad de *Thespio*, donde también nació *Friné*, la bella hetaira como *Venus* misma, esculpida por Fidias. *Thespio* dedicó el *Helicón* a *Apolo* y a las *Musas*, a quienes construyó en la cumbre un espacioso santuario de hermosas columnas. La gruta que había allí, también la consagró a *Apolo* y a las divinas *Gracias*, hijas de *Zeus* con *Eurinone*. *Thespio* con sus propias manos, sembró laureles frente a esa gruta. Este lugar se hizo famoso en toda la antigüedad porque allí fue cuando el caballo alado, *Pegaso*, que nació de la sangre de *Medusa*, al cortarle *Perseo* la cabeza, y que llevaba en su lomo potentes alas y las incomparables *Piérides*, quiso ver el cultivo de laureles que allí florecían, y volando bajo, tocó roca con el lustroso casco de ese monte e hizo brotar fuente de fresquísimas aguas un poco más abajo del huerto de *Apolo*, en el lugar que llaman *Aganippe*, y la fuente se llamó *Hippocrene*.<sup>18</sup> Desde entonces el *Helicón* era el lugar donde aquellas diosas se habían establecido al bajar del *Olimpo*, y se creyó que permanecieron junto a la fuente de *Hipocrene*, en el monte *Parnaso*, y en las márgenes de la *Aganipe* o *Aganípea* o, de los ríos *Permeso* y *Olmeo*; de allí se inspiró el poeta y cantor épico, Hesíodo.

Una de las más bellas historias de la mitología griega, es sin duda la historia de *Thespio*, quien recibió consejos de la propia diosa *Minerva*, *que todo lo sabe*;

---

<sup>17</sup> Los beocios fueron los habitantes de Beocia, cuya capital fue Thebas (*Thevai*) Griega.

<sup>18</sup> **La Ilustre Familia.** Salomón de la Selva. Libro Quinto.

ella le habló al joven rey la conveniencia de contraer nupcias con la *oceánida* (ninfa de los mares), *Eurysthemis*, bella como la onda suave del mar, cuyas curvas eran de gracia virginal, ¡oh *Himen*, *Himen*! en ceremonia hermosa se casaron con testigos y cantos del *Himeneo*.

Otro santuario no menos famoso, fue el de la fuente *Pirena*, de *Pegaso*, Corinto, consagrado a las *Musas*. Corinto está situado entre Atenas y el Peloponeso. Beocia era la región de la antigua Grecia, al Noreste del golfo de Corinto. Los beocios formaron una liga (s. VI a.C.) que apoyó a Esparta contra Atenas.

Otro santuario fue el de Atenas, dominado por una colina la *Acrópolis*, que se levantaba en su centro urbano. El templo más hermoso de este lugar, era el *Partenón*, construido con hermosos mármoles. Las *Musas* de atenas se adoraban a orillas del Ilisos y en el Pireo (*Peiraieus*), puerto de Atenas.

La religión pagana, gentil o idólatra se extendía a Esparta, donde los lacedemonios, habitantes de la antigua Lacedemonia o Esparta, rendían culto a las *Musas* antes de las batallas.

Según los poemas homéricos, las *Musas* fueron unas deidades hijas de *Zeus*, presididas por *Apolo*, dios *Musageta* del canto y de la música, y director del coro que conformaban las nueve *Musas*. El arte primitivo representó a las *Musas*, durante mucho tiempo, formando una especie de coro musical, sin dar a ninguna de ellas atributos propios. Estas eran las diosas que inspiraban a los aedos, en la antigua *Pieria*.

Los ritos sexuales más famosos fueron contados en fábulas de la mitología griega; son bellas historias que se vinieron diciendo en la memoria de los tiempos, de boca en boca, de los *aedos*, o de los primeros poetas de la antigua *Hélade*. La fábula mayor nos dice que *Hera* fue la diosa de los matrimonios, y de la belleza. Era el tiempo de primavera cuando la Tierra se ablanda de ternura, y el Sol le hace el amor como a una virgen que despierta en los dulces misterios.

Bajo el vasto azul del universo, el amor se agita en el ancho pecho del más grandioso de los dioses del *Olimpo*, *Zeus* (*Júpiter*), que blande el rayo y gobierna la vida de los seres terrestres, desde el trono de oro que vigila en la mayor altura de los cielos. *Zeus* (*Júpiter*) casó en primavera, como así debió ser, tan loco enamorado hasta convertirse en pájaro, y que arrullado en el regazo de su hermana *Hera* (*Juno*), dulcificada en su virginidad, la hizo suya en

honorable tálamo, en la isla de Eubea, donde todas las criaturas de la tierra y del mar, cantaron el himeneal gozoso, *¡oh Himen, Himen!*<sup>19</sup>

Desde entonces *Hera*, es la protectora de los matrimonios, aunque el suyo no fuera el perfecto tras el conflicto y los celos que guardó a su esposo.

Otra bella fábula cuenta que dos preciosas criaturas, hermanos entre sí, *Frijo* (*Freixo*) y *Hele*, montaron el lomo de un carnero alado, recubierto de vellón de oro, y que guiados por el dios *Mercurio*, volaron desde la vieja Eolia sobre la mar, a la tierra de Cólquida, a orillas del mar Negro. Sólo *Frijo* llegó sano y salvo a la bárbara tierra de su refugio, y allí casó con la princesa Calíope, hija del rey, y en las fiestas de sus bodas -*¡oh Himen, Himen!*-, sacrificó el carnero de oro a *Zeus* (*Júpiter*), su salvador, y colgó el hermoso vellón relumbrante en un bosque consagrado al dios Marte, poniéndole como guardián un dragón eternamente insomne<sup>20</sup>. También las *Musas* fueron testimonio de las bodas de *Tetis* y *Peleo*, según el llamado vaso *Francois*, existente en el Museo de Florencia.

Dice la fábula que *Paris*, hijo de *Príamo* y *Hécuba*, el raptor de *Helena*, creció hermoso y fuerte<sup>21</sup>. En las bodas de *Tetis* y *Peleo*, donde se cantó el *Himeneo*, fue invitado por *Zeus* a dirimir la cuestión de cuál diosa era la más hermosa frente a sus ojos, entre *Hera*, *Atenas* o *Afrodita*, haciéndose acreedora a la *manzana de oro* lanzada por la *Discordia* para premiar a la más bella. París se decidió por *Afrodita*.

Con el tiempo, las *Musas* se convirtieron en genios o deidades de las aguas, en divinidades del canto y de las inspiraciones poéticas, dotadas del don profético, a lo que Darío concurre con su imaginación y pensamiento, para consultar aquellos oráculos. Leyó a Hesíodo, en la **Teogonía**, que las *Musas* regocijaban al dios *Júpiter* (*Zeus*), en el Templo del *Olimpo*, “*diciendo lo que es, lo que será y lo que ha sido*”. En Delfos estaban consideradas como

---

<sup>19</sup> **La Ilustre Familia**. Libro Primero. Salomón de la Selva.

<sup>20</sup> Idem. Libro Sexto. Salomón de la Selva. **Los argonautas**. Historia de los 50 héroes que fueron a la conquista del *vellocino de oro*. Apolonio de Rodas, poeta griego, escritor de Alejandría (h. 300 - 230 a.C.) Ver “Historia del vellocino de oro. Origen”. La aventura de Jasón.

<sup>21</sup> Dice en **Ars Combinatoria**, la poetisa Michelle Najlis, que rendida por la tristeza del desamor, de su esposo el rey Menelao, varón de singular belleza, amado por Helena, desde el vientre profundo de su madre, la radiante mujer histórica protagonista de la **Ilíada**, en la Guerra de Troya, fue raptada por Paris, “*el hermoso y tierno arquero que cada mañana le enviaba un perfumado ramo de heliotropos*”. Managua, Agosto, de 1987.

asistentes y guardianes del oráculo, y por eso, en fin, en el poema de los *Argonautas*, enseñan la adivinación a *Aristeo*.

Según Hesíodo, las *Musas* nacieron en *Pieria* o monte *Pieros* de la unión de *Zeus* y *Mnemosina*, personificación de la memoria y por haber triunfado de las *Piérides*. *Piero* es el padre de las *Piérides*, nombre dado a las *Musas*. En este punto valga la aclaración de que se daban dos grupos principales de *Musas*: las *Piérides*, de la región de *Pieria*, en Tracia, vivían cercanas al *Olimpo*, estaban en estrecha relación con los mitos de *Orfeo* y de *Diónisos*. Mientras que las *Helicónides*, que habitaban en las laderas del monte Helicón, estaban más estrechamente unidas a *Apolo*, que dirigían sus cantos junto a la fuente de *Hipocrene*.<sup>22</sup>

En un comienzo, los pitagóricos rapsodas del *Helicón*, fijaron en nueve el número de las *Musas*; así los dice en **Teogonía**, y se las designa con los nombres que conservaron en el mundo helénico: *Clío*, *Euterpe*, *Thalía*, *Melpómene*, *Terpsícore*, *Erato*, *Polimnia*, *Urania* y *Calíope*. Todas ellas tenían distintos atributos y formaban coro de cantoras en número no determinado.

En el período alejandrino es cuando las *Musas* aparecen ya con sus atributos propios e invariables, con sus instrumentos o emblemas escénicos. Nos asiste esta idea donde se afirma que: “*En los monumentos, las Musas se representan siempre bajo la forma de jóvenes mujeres; cada una de ellas posee un emblema particular.*”<sup>23</sup>

Cada una de ellas es designada por su nombre y por el género de la literatura, del arte o de la ciencia que simboliza. *Clío* representaba la historia, su imagen coronada de laurel, poseía un rollo de papiro y una cítara; *Polimnia*, representaba la elocuencia y la poesía lírica de los himnos, traía un cetro, una rama de laurel o un papiro; *Euterpe*, representaba la invención de la música y la danza, con una flauta doble y trompetas; *Terpsícore*, la de pies desnudos representaba el goce de la danza, lucía una corona de follaje; *Erato*, representaba la poesía erótica o el canto del verso amoroso y la lírica coral, traía entrelazadas las pudorosas trenzas y un estilo en su mano; *Melpómene*, representaba la tragedia o pantomima, lucía una máscara trágica y una maza o un cetro, una corona o un puñal, calzada con el coturno majestuoso; *Talía*, representaba la comedia, traía una hiedra y una máscara cómica o un cayado;

---

<sup>22</sup>Diccionario Enciclopédico Quillet. 1977.

<sup>23</sup>Diccionario Enciclopédico Jackson Norteamericano. Edición 1952. Ver Tomo VI. *Musa*.

*Calíope*, representaba la poesía épica y la elocuencia, su imagen venía con tablillas y un estilo o una corona de laurel en la mano o una diadema de oro, y *Urania*, representaba la astronomía y el conocimiento de las Ciencias, lucía un globo y en cuya frente lucen las estrellas. De acuerdo al poeta Calvete de Estella: “*Estaban pintadas las nueve Musas, cada una con un instrumento de música en la mano...*”

Según el poeta dramático griego, Eurípides (480 -nacido en Salamina- 405 a.C.), *Harmonía* dio a luz a las nueve *Musas*. Hubo otras *Musas* hijas de *Urano* y de la *Tierra*. Pausanias, menciona a las *Musas* primitivas: *Meleta*, *Mnema* y *Aoidea*, y Cicerón, sumó una cuarta, a *Telxíope*, todas ellas hijas de *Júpiter*. En sus santuarios se les ofrecía libaciones (nefalias) de agua, miel y leche<sup>24</sup>.

Hay una cosa importante, en el relevo histórico de la poesía épica sostenida por los “*aedos*”, que fueron en su tiempo, antes de Homero, los inspirados, iluminados o “poseídos” de los dioses y que estaban en contacto directo y personal, según las viejas creencias, con el mundo divino. Estos *aedos* obedecían a una vocación de esencia religiosa... y ellos fueron ciertamente grandes viajeros. Al desaparecer Homero, después de la **Ilíada** y de la **Odisea**, obras maestras de las que se supone su autoría, se les llamó “*homéridas*”, que fueron distinguidos herederos de la antigua casta de maestros del canto o melopeya, de la candencia y del ritmo. En las fiestas, los “*aedos*” acompañaban sus relatos con la cítara de tres o cuatro cuerdas, empleando un dialecto práctico convencional, mediante una prodigiosa memoria.

En 1881, en el poema “*A Víctor Hugo*”, del Poeta Niño, aparece la curiosa visión en este fragmento:

.....  
“y Apolo el soñador, a Erato dice  
que en los ojos te bese,  
y a Thalía y sus siete compañeras  
que corten lirios y laurel y mirto  
en el divino, encantador Parnaso,  
y coronen tu frente y siembren rosas  
donde pongas tu planta...  
y un coro sin igual mil himnos canta.”

---

<sup>24</sup> Idem.

O en este otro fragmento del poema “*Zoilo*”, donde invoca:

*“¡Oh padre Homero!...  
y canta  
bañada la cabeza en santo fuego;  
y al eco de su lira se levanta  
la aurora celestial del genio griego.  
Vienen las nueve hermanas de Helicon  
con el laurel de Apolo soberano,  
y tejen una espléndida corona  
para ceñir la frente del anciano.”*

(Abril de 1886.)

A muy temprana edad, el poeta niño se deleitó leyendo e imitando a los poetas griegos y latinos, sobretodo en el conocimiento de los dioses y *Musas* del *Olimpo*, invocando las divinidades por su nombre, cual hicieron los poetas antiguos griegos: Homero, Hesíodo, Calino, Simónedes, Píndaro, Eurípides, Anacreonte, Menandro, Plutarco, etc. Veamos algunos ejemplos de esos auxilios paganos en que irrumpen los versos de tiernos laureles mitológicos:

En “*Poesías Griegas*”, del Poeta Niño, titulado A LA DIOSA DE LA FUERZA (De Erina), tenemos el fragmento:

*¡Oh Fuerza luchadora, hija de Ares:  
Con áurea mitra tus cabellos cubres,  
pujante Diosa que del alto Olimpo  
vives ufana en la lumbrosa cumbre!*

O este otro fragmento, en el poema “*El Beso*”, (De Meleagro), el Poeta niño señala:

*“Y esa es la miel y el vino deleitoso  
de la madre de Amor, diosa Cyprina.”*

(febrero 1886.)

En la cumbre de su estudio y de admiración por los pasados siglos donde extendió el Arte su eterna luz y su poder excelso, el Poeta-niño soplado por la *Musa*, lanzó a los vientos de manera ufana, (dicho esto en los sentidos figurados

de la palabra), su famosa epístola “*El poeta a las Musas*”(1884), de donde tomamos el siguiente fragmento:

Decidme, sacras *Musas*, si el coturno  
trágico calce, de grandioso fuego  
henchido el corazón; o si la trompa  
que puede producir los cantos épicos

Empuñe osado; o si la ebúrnea lira  
vagos intenten dominar mis dedos,  
para cuajar el aire de armonías  
dulces como las mieles del *Himeto*.

Yo ansío la corona que la Fama  
brinda a los sacerdotes de lo bello,  
y corro en busca del divino lauro,  
verde siempre al fulgor apolineo.

En su loco afanar la mente mía  
alza a la altura el atrevido vuelo,  
y se embebe en la luz de lo infinito  
al admirar a los pasados genios.

Rudo en mi oído escucho resonante  
el hexámetro rígido de Homero  
y el son melifluo de la flauta de oro  
que inventa *Pan* dentro los bosques griegos.

Siglos pasados,.....  
.....

Saltemos por este mismo tiempo, a “*Introducción a La Aurora*”, de Joaquín Méndez, pasando del elegante verso endecasílabo, al clásico verso octosílabo, rompiendo el aire los suaves suspiros del arpa del nuevo David:

*Musa* mía, *musa* mía,  
¿no oyes un eco armonioso,  
ritmo suave y cadencioso  
de ternura y armonía?

¿No miras arrebolados  
reflejos de nieve y grana,  
como los de la mañana  
crepúsculos sonrosados?

¿Ves en cada tierna flor  
del alba pura el aliento?  
¿Oyes entre el vago viento  
cantares de ruiseñor?

.....

Pero Darío cultivaría siempre a lo largo de su vida aquellos símbolos primitivos del paganismo griego, asimilando a su creencia monoteísta y su primitivismo cristiano, todo el mundo mágico y religioso que proyectó en su creación poética, tanto en el verso como en la prosa, o en la ejercitación e interacción de los géneros literarios. Veamos el fragmento del poema “*Balada en honor a las musas de carne y hueso*”:

*Clío* está en esta frente hecha de aurora,

*Euterpe* canta en esta lengua fina,

*Talía* ríe en la boca divina,

*Melpómene* es ese gesto que implora,

en estos pies *Terpsícore* se adora,

cuello inclinado es de *Erato* embeleso,

*Polymnia* intenta a *Calíope* proceso

por esos ojos en que *Amor* se quema.

*Urania* rige todo ese sistema:

¡La mejor musa es la de carne y hueso!



**Comentario:** solamente sugerimos al querido lector que compare este fragmento, con lo relatado anteriormente en la descripción de las nueve musas hijas de Júpiter y Mnemosina, fijando nuestra atención en los atributos, con el propósito de captar el grado de imaginación del poeta modernista influído por los semidioses griegos.

Finalmente, traigamos a colación lo dicho por el historiador nicaragüense, Pío Bolaños, quien acude con su pensamiento a los ritos poéticos religiosos de la antigua cultura helénica, tal como la poesía de Eurípides, transfiriendo: *“los rapsodas cantaban acompañados de la lira de siete cuerdas y de la flauta doble para dar mayor armonía a sus recitaciones, como también lo hacían en la Edad Media los trovadores.”*

Sumemos a Homero, en el Octavo Canto de la **Odisea**, quien nos cuenta como Demódico *“el divino y amable aedo era excitado por la Musa para loar la gloria de los guerreros con un cantar cuya fama llegaba entonces al anchuroso cielo...”*<sup>25</sup>

En esta parte final transcribamos la reflexión del escritor Julián Elizama González Suárez, que en su obra **Epístolas y Poemas**, Rubén Darío. 2002, advierte: *“En síntesis podemos decir que los años de su niñez y juventud trascurrieron en un ambiente de tranquilidad iniciada largo tiempo antes de su nacimiento y a la cual ya el país estaba acostumbrado, y su edad más impresionante no se vio turbada por las turbulencias de otro tiempo.”*

Este epílogo podemos cerrarlo con las palabras del recordado e ilustre escritor, Julio Icaza Tigerino, al hablarnos acerca de la recurrencia constante de Rubén en su obra, como una devoción esteticista hacia lo griego, lo hizo intencionadamente como una “inquietud acuciadora de sus deseos”, al decir de Pedro Salinas, y que Icaza descubre junto a éste, la afinidad fundamental de un monoteísmo que se compaginaba perfectamente con el cristianismo primitivo.

*“De niño vivió Rubén en un ambiente en que lo real y lo mágico, lo religioso y lo mítico no tenían un lindero preciso.”* -dice Icaza<sup>26</sup>. Como corolario digamos que la producción poética de este niño genio penduló entre lo divino y lo humano, entre la fe y el libre pensar, de sus sentimientos, emociones, y criterios,

---

<sup>25</sup>**Obras de Pío Bolaños.** Serie Ciencias Humanas No. 6. Colección Cultural Banco de América. 1977. P. 84. Ensayo magistral “Rubén Darío y la música”.

<sup>26</sup>**Estudio de la Poética de Rubén Darío.** Julio Icaza Tigerino y Eduardo Zepeda Henríquez. Pp. 150-151.

que vació en moldes y formas, una poesía épica monumental a veces con titubeos ambiguos en la formación de un carácter en cuanto a sus propias creencias, que oscilaban entre versos octosílabos, endecasílabos, heptasílabos... ensayando el verso alejandrino desde los quince años en un tiempo post-romántico. Es hipotético afirmar la suma simbólica de Ramón de Garcíasol al calcular diez mil versos antes de **Azul...**

## EURIPIDES

Poeta dramático griego, Eurípides forma parte de los tres más grandes dramaturgos antiguos de Grecia (nacido en Salamina hacia el 480 – muerto hacia el 405 a. C.), es el gran renovador del teatro helénico, y quien demuestra mayor sensibilidad a la época actual. Sus obras son: **Medea, Fedra, Electra, Eucuba, Alceste, Ifigenia en Aúlida, Ifigenia en Táurida y Orestes.**

Eurípides es el primer poeta trágico en quien el amor se convierte en tema principal del conflicto dramático, y que el amor ejerce su influencia en los personajes principales de sus obras, y en donde el realismo adquiere carácter universal.

## HERODOTO

Herodoto de Halicarnaso, “*el Padre de la Historia*” era natural del Asia Menor, nacido entre el 490 y el 480 que, huyendo de su lugar de origen por razones políticas, fue a vivir como refugiado en Samos primero y después en Atenas. Por su obra, **Los nueve libros de la historia**, Herodoto se hace merecedor al título de “*Padre de los libros de la historia*”, que además de iniciador de otras ciencias sociales, es el “*Padre de la prosa*”.

Emiliano M. Aguilera, dice en sus *notas prologales* a **Los nueve libros de la historia**, que esta fue la primera historia universal que se conozca en la humanidad, y que fue escrita en el siglo V a. J. C.

“*El libro que Herodoto produjo al fin era un libro complicado, - sostiene M. I. Finley<sup>27</sup>— en cuya primera mitad se conservaba mucho de la logografía*

---

<sup>27</sup> **Los griegos de la antigüedad.** George Thomson.

*originaria, pero agrupado todo ello en torno al gran tema central de la contienda entre griegos y persas”.*

Según Aguilera, Herodoto *“afirma la tendencia de Hecateo de Mileto y otros logógrafos, es decir, escritores en prosas”*. Esta afirmación es muy importante para el estudio de *Orígenes del Ensayo*, debido a que con Herodoto, la Literatura Universal, festeja el nacimiento de la prosa en la Grecia clásica.

Nada mejor aquí que transcribir la aguda observación de Emiliano M. Aguilera, de sus notas, cuyas primeras palabras, nos dan un vuelco al corazón. *“Llegado un tiempo, -dice Aguilera – hacia principios del siglo V antes de Cristo, cuando la civilización alcanzó en la antigua Grecia su apogeo, el pensamiento helénico – más analítico y reflexivo cada día – buscó salirse de los tradicionales cauces de la versificación; trató de libertarse, lográndolo amplia y ejemplarmente, de la contención rítmica”*.

Y continúa diciendo: *“Fue entonces que la filosofía, desembarazada del primitivo hieratismo, y la ciencia, respondiendo a su propia esencia, se hicieron más exigentes con respecto al conocimiento de las cosas. Y la indagación, tomando unos fecundos caracteres críticos, se desentendió de los efectos de la Poesía para conseguir otros más acordes con esos fines”*.

De manera brillante, Aguilera resalta: *“La prosa nace y se desarrolla, no sin experimentar dolores y esfuerzos; no sin saber de una larga y laboriosa gestación. Y la historia, en fin, se separa de las sugerencias homéricas”*.

Así sucesivamente, surgen los grandes historiadores griegos, siendo el primero Herodoto de Halicarnaso... vendrá después Tucídides, Jenofonte, Plutarco y Polibio.

En el mundo de la Grecia clásica, escrito por C. M. Bowra<sup>28</sup>, refiere el autor que *“desde la retirada de los persas en 479 a J.C., hasta el estallido de la Guerra del Peloponeso en el 431 a J.C., Atenas desarrolló una vitalidad fenomenal”*. *“Esta era, - dice Bowra – en verdad, la época dorada ateniense, sin paralelo en la Historia del hombre”*.

## PERICLES

---

<sup>28</sup> Las grandes épocas de la humanidad. C. M. Bowra.

En efecto, era la Atenas en sus tiempos gloriosos, bajo la dirección y el genio de **Pericles** “*El autokrator*” (*El estratega*). (Nacido en el año 495 a. C. – muerto en 429 a. C.). Era hijo de Jantipo, oficial almirante que dirigió la flota en la victoriosa batalla de Micala; su madre Agarista había tenido un sueño de un león, como augurio de su nuevo hijo.

Desde muy niño, Pericles tuvo una buena educación que aprovechó con su inteligencia, en materias como historia, economía, literatura y hasta filosofía, de la que tuvo como maestro a Anaxágoras, su especial amigo. También cultivó amistad con Sófocles.

Durante cuarenta años continuos escaló importantes cargos públicos, entre 467 a 428 a. C. En materia de obras públicas, Pericles demostró lo mejor de su gobierno recaudando el tesoro de la Confederación Delia y Atenas. El mismo Pericles supervisó las obras arquitectónicas de la ciudad y de su embellecimiento, junto a Fidias, iniciando la construcción del *Partenón* en el 447 a 431.

El siglo de Pericles, que fue el más brillante de la cultura helénica, el teatro alcanzó un auge extraordinario, hasta el punto en que Platón pudo definir la república ateniense como una “*teatrocracia*”. Modernamente, el arte dramático se compone de la Comedia, la Tragedia, el Drama, el Auto, el Entremés, el Sainete, la Farsa, la Zarzuela, la Opereta, la Opera, el Melodrama, etc.

## **VIDAS PARALELAS DE PERICLES Y SOFOCLES**

Si la vida de Pericles fue grandiosa, la de Sófocles es bella aparentemente, y de ambas vidas podemos crear el siguiente paralelismo:

Sófocles es digno de la expresión “*¡La vida es bella!*”, como lo dice en sus versos Rubén Darío, pero no siempre es bella la vida, porque todo es circunstancial con ribetes de fatalidad, como lo demuestra Sófocles, en sus tragedias, todas las cuales leyó y asimiló Darío.

En su obra **Historia de los griegos**, Indro Montanelli (2005), nos indica: “*Sófocles era guapo, sano como una manzana, atleta perfecto y excelente músico; aún antes como dramaturgo, consiguió popularidad como campeón de pelota y de tocador de arpa; y tras la victoria Salamina, fue designado para*

*dirigir un ballet de jóvenes desnudos, elegidos entre los más hermosos de Atenas, para festejar el triunfo*".<sup>29</sup>

En el año 467 a. C., Pericles es nombrado *Autokrator* de Atenas. En el 463 asume Pericles el gobierno de Atenas, y en el 447 se inicia la construcción del Partenón hasta el 431 en que termina su mandato. En el 443, Pericles nombra a Sófocles como ministro del Tesoro. En el 441 se representa la tragedia de **Antígona** de Sófocles, y en el 440 se le confiere el grado de general, al mando de una brigada en la campaña contra Samos.

Luego Pericles le prefiere a Sófocles como dramaturgo. En el 431, a finales del gobierno de Pericles, cuando se inicia la guerra del *Peloponeso*, se monta la representación de **Electra**, de Sófocles. Al año siguiente se desata la peste en Atenas, y en el año 429 o 428 sobreviene la muerte de Pericles, y se representa la obra trágica de **Edipo Rey**, de Sófocles, en honor a Pericles.

## LA EDAD DE ORO DE ATENAS

Pericles convirtió a Atenas en el centro de la civilización helénica. Hizo de la ciudad el centro espiritual donde se resuelven los problemas de los pensadores y artistas, porque se respiraba una atmósfera que se oxigenaba en la confianza de cada ciudadano y de autoestima en la grandeza ateniense como ejemplo para los demás pueblos griegos.

Atenas fue una ciudad locuaz y estaba gobernada por sus oradores; Pericles llegó a ser su jefe porque era el mejor orador en su tiempo, según señala Bowra. Ante su ejemplo, Pericles, en uno de sus discursos y arengas políticas, y como proyectista y ejecutor de la ciudad-estado, dijo: "*Nuestra ciudad constituye una educación para Grecia*". Esto era cierto, porque Atenas fue ejemplo de una sociedad con democracia, amante de la libertad, la creatividad y la belleza. Sin embargo, pocos años más tarde, los estados griegos que hasta entonces habían mantenido entre ellos un precario equilibrio de poder, fueron arrastrados hacia uno de los dos campos – el de Atenas o el de Esparta – y pronto la guerra se hizo inevitable.

---

<sup>29</sup> Historia de los griegos. Indro Montanelli. 1959, Rizzoli Editore, Milano; traducción de Domingo Pruna; 1961, Radom House Mondadori, S.A., Travessera de Gracia, 47 – 49, 08021 Barcelona, Impreso en España. Impreso en Novoprint, S. A. Energia, 53, Sant Andreu de la Barca (Barcelona). 2005, Quinta Edición. (Pag. 209).

Pericles fue un auténtico amante de la democracia, cuando efectivamente gobernaba la representación del pueblo. No fue un orador profundo como lo fueron en su tiempo Cicerón o Demóstenes, pero sí lo fue en su tiempo hablando pausado, suave, con sabiduría y prudencia. Evitó el control del poder en manos de los ricos, e impartió justicia para los pobres e hizo cumplir las leyes dentro de la democracia.

Esta competencia por la hegemonía entre la democracia representada por Atenas, y la aristocracia, representada por Esparta, en la Antigua Grecia, desembocó en la *Guerra del Peloponeso* que comenzó el año 431 a J.C., y duró, aparte un corto período de paz, hasta el 404 a. J. C. En su obra, *Guerra del Peloponeso*, el historiador griego Tucídides, describe el acontecimiento con ajustado apego a la verdad, en que lucharon bravamente griegos contra griegos. Se sabe que la verdadera causa de esta guerra larga, era la desconfianza que tenía Esparta en Atenas y que, los incidentes que la hicieron estallar fueron completamente triviales.

La historia nos informa que Pericles, en una oración fúnebre pronunciada con profunda lamentación, en honor de los muertos en la *Guerra del Peloneso*, dijo: “*La ciudad ha perdido su juventud: es como si el año hubiera perdido la primavera*”. Después del año 404 a. J. C., Atenas ya no volvió a recobrar la gloria de la época de Pericles, debido a que la derrota infligida por Esparta había empañado el ideal de la ciudad-estado.

Tiempo más tarde, concluirá el período histórico de la unificación de toda Grecia, al mando del rey Filipo, de Macedonia, y su hijo Alejandro, cuando éste tenía veinte años. Frente a las continuas victorias legendarias de Alejandro, el historiador Goerge Thomson, sentencia con resonancia imperecedera: “*Las conquistas militares de Alejandro el Grande originaron avances en la técnica de la producción, más rápidos y radicales que los que el mundo había visto desde el comienzo de la Edad del Bronce*”.

## TUCIDIDES

En cuanto a la biografía de Tucídides no hay mucho que decir. Según el escritor Fernand Robert, Tucídides pertenecía a una familia de la aristocracia ateniense. Fue estratega en 424 a J. C., y acusado más tarde de no haber sabido impedir la toma de Anfípolis por el espartaco Brasidas, y por eso fue desterrado veinte años, más se supone que tuvo una muerte violenta. A lo descrito por Fernand

Robert, solamente había que agregar una observación de Bowra, quien asegura que Tucídides llegó a ser un marino distinguido. Murió en el año 406 a. C.

## SOCRATES

**Sócrates** (469 ó 470 – 399 a.J.C.), se le describe como un hombre feo y curioso, amante de la música y de la conversación, de estatura baja, grueso, de nariz larga y respingona, labios carnosos y ojos saltones, y mandíbula maciza, por lo que los atenienses, tan amantes de la belleza, se preguntaban cómo era posible que un hombre tan feo pudiese ser tan sabio.

En su tiempo, Atenas es una ciudad gloriosa en la época de Pericles que es sorprendente ante *“una nueva preocupación espiritual que la invadía”*. La genialidad de Darío nos transporta al antiguo pasado de las artes, y nos hace comprender más allá de lo que salían de los escombros, cuando se descubrieron las ruinas de Troya, por los científicos y arqueólogos, en la década de los años setenta y ochenta del siglo XIX.

De Sócrates sabemos que es el primero de los tres filósofos máximos de la Antigua Grecia; fue maestro de Platón, quien a su vez lo fue de Aristóteles. Desde entonces Sócrates se le conoce en la posteridad como el *“Padre de la Filosofía”*. Sin embargo lamentemos *“¡Ay, Atenas era Atenas, ni más ni menos ; y con serlo acabó dando muerte a Sócrates! ¿Y sabéis por qué? He aquí, ni más ni menos, porque Sócrates inventó la crítica.”* – nos dice Alfonso Reyes en su ensayo *Aristarco o Anatomía de la crítica*.<sup>30</sup>

Pero al estilo de Oscar Wilde, nos dice Darío lo que no sabíamos: *“... las músicas antiguas que acompañan las danzas... con mucho entusiasmo, era la rítmica... que hace poesía y arte con la gracia de su cuerpo, ninfa, sacerdotisa y musa ella misma, en un impulso primitivo y sencillo, digna de las selvas sagradas y de las paganas fiestas... Sócrates enseñaba a bailar a la misma Aspacia...”*.

## ASPASIA DE MILETO

---

<sup>30</sup> **La experiencia literaria**, Alfonso Reyes, Buenos Aires, Losada, 1952.

**Aspacia de Mileto**, (nace en 470 a. C. ) era hija de Axico, escultor que estudió en un principio el gran escultor griego Fidias, muy amigo de Pericles. Fue la amante, en principio de Sócrates, y luego será la esposa del emperador de los atenienses, Pericles.

Era regia Aspacia porque su porte era bello y lucía ua cabellera dorada y de alta sensibilidad social entregada a los amores prohibidos. Por una página virtual de la escritora griega, Xrisí Athina Tefarifis, consulté el artículo “*Aspacia de Mileto, una antigua feminista*”, que reseña el libro del escritor español Federico Carlos Sainz de Robles, en **Cincuenta Mujeres Inolvidables de la Historia**.

Se dice que Aspasia fue favorecida por dos diosas griegas: Afrodita, diosa de la belleza; y Atenea, diosa de la inteligencia y la sabiduría.

Sócrates, posiblemente a la edad de 35 años, cuando Pericles ostentaba los 40, enseñaba un curso de baile a Aspacia que se convertiría en *Primera Dama*. Pero debemos imaginarnos también que no es que Sócrates se deleitaría tocando el cuerpo de la hermosa Aspacia, sino que le enseñaría a bailar al son del ritmo de una música de flauta y lira, dirigiendo sus giros y gestos.

Este mismo tipo de baile al son de flauta y lira, son los principales instrumentos musicales, y las contornaciones rítmicas del cuerpo femenino que estudiara minuciosamente la artista norteamericana Isadora Duncan, quien mimara los gestos antiguos como nos lo muestra Rubén Darío, en uno de sus ensayos de su libro **Opiniones**.

El punto de vista socrático dictará los esquemas de la nueva conducta de la sociedad ateniense, en tanto que los otros, siendo ignorantes, no creían serlo. Bien es dicho, que quien cree saberlo todo no tratará de aprender más, y por lo tanto no alcanzará sabiduría alguna. “*Una vida sin indagación no vale la pena vivirla*”, sostuvo Sócrates, “*mas lo primero en la vida es tratar bien a sus semejantes, pero se tiene que ser sabio, valeroso y justo para lograrlo*”, observó.

Muchas veces, el filósofo griego dedujo que la *sabiduría es virtud*, y que si el hombre sabe suficiente, tiene irremediamente que ser bueno. Si es cierto que Sócrates nunca escribió nada acerca de sus reflexiones sobre teorías filosóficas, sí recibimos noticias de él sobre sus famosas lecciones morales que



predicaba a sus discípulos, quienes recogieron en sus escritos lo maravilloso de su pensamiento.

De ahí que, Sócrates no puede ser considerado un ensayista como los que conocemos modernamente, sino que vemos en él al ensayista oral y discursivo por excelencia. El es ensayista oral deductivo que enseñaba a los demás cómo se debía de pensar. Decía él que la naturaleza estaba regida por sabias leyes, y no encontraba más explicación que un ser, infinitamente superior al hombre, tenía que ser el hacedor del Universo. En este sentido, Sócrates fue visto como un falsario por introducir dioses extraños a la juventud ateniense.

Por sus ideas innovadoras, Sócrates fue acusado por sus enemigos de corromper a la juventud, por lo que fue llevado a juicio en el año 399 a. J. C. El tribunal que lo juzgó lo encontró culpable siendo obligado a morir envenenado con cicuta; sin embargo, él no se retractó a pesar de que lo hubiera hecho y continuó explicando a sus discípulos por qué creía en la inmortalidad del alma.

También Aspasia había sido acusada de corrupta (treinta y dos años antes) de la Casa de gobierno y de menores de edad, por un tribunal de jurado compuesta por 1500 miembros, cuando su esposo Pericles fue llevado a los tribunales acusado de corrupto del erario nacional, lo cual resultó falso. Pericles más bien había aumentado el patrimonio de la nación con grandes ganancias presupuestarias. Todo era una confabulación de los enemigos de Pericles, a quien hicieron llorar ante la asamblea de senadores, cuando él mismo defendió a su mujer, y Aspasia resultó absuelta.

Si la filosofía presocrática fue dogmática y se ocupó, sobre todo, de la naturaleza, la de Sócrates fue una filosofía crítica, que trata del hombre y de la moral, conformada en la pasión y amor por la verdad. La escuela socrática influyó mucho en la formación del nuevo carácter ateniense y dio luz a una nueva preocupación espiritual.

## **PLATÓN**

**Platón** (427 – 347 a J.C., según M. I. Finley; 428 – 348 a J. C., según la Nueva Enciclopedia Temática), perteneció a una antigua familia aristocrática de Atenas. Fue hijo de Aristón y de Pericciona. El más dotado de los discípulos de Sócrates fue Platón, cuyo verdadero nombre era Aristocles, que significaba

*“excelente, renombrado”*. Más tarde le llamaron *“Platón”*. Este vocablo significa en griego, *“ancho”*, y se le dio este apodo a causa de su frente amplia, quizá también a sus anchos hombros que lo hicieron triunfador en atletismo, de acuerdo a una vieja leyenda de su entusiasmo al deporte.

A los 20 años de edad, Platón se inició en los estudios y enseñanzas de su maestro Sócrates. Cuando Platón cumplía los 30 años, ocurre la muerte de Sócrates en el año 399 a J.C., pero ya estaba formado plenamente su discípulo en los conocimientos de la poesía, la música y las matemáticas. Luego abandonó Atenas para viajar por el extranjero, durante doce años; fue de población en población, visitando a los sabios que podían instruirlo más. En Siracusa intentó instaurar una república gobernada por filósofos.

Cuando volvió a Atenas, hacia el año 385 a J. C., fundó una escuela en el jardín denominado *Academo* (Academia), en donde enseñó hasta su muerte en el año 347. En la Academia, el principal propósito de Platón era preparar a los jóvenes para ser buenos gobernantes, pues él creía que el mundo no estaría nunca bien gobernado mientras los reyes no fueran filósofos ni los filósofos reyes. Seleccionaba cuidadosamente a sus discípulos para admitir sólo a los excepcionalmente dotados. Sostenía que existían dos mundos distintos: el de las ideas y el de las cosas, o sea, el mundo inteligente y el mundo sensible.

De su biografía, dice Diógenes Laercio que *“Platón fue el primero que introdujo el escribir en diálogos, como dice Favorino en el Libro VIII, de su **Varia Historia**, y el primero que enseñó a Leodamante Tasio a responder a las cuestiones por análisis, o sea disoluciones”*.

Por su parte, C. M. Bowra, en su estudio sobre **Las Grandes Epocas de la Humanidad**, relata que Platón estableció su filosofía mediante diálogos escritos, en cada uno de los cuales un grupo de gente discuten algún asunto de gran trascendencia. La discusión siempre es de tono natural y de franca conversación, pero en realidad sigue un plan serio hábilmente concebido.

En este mismo sentido, en cuanto al concepto de los *“diálogos”* de Platón, como recurso y estilo literario, dice al respecto M. I. Finley: *“Platón mismo, fue fecundísimo y excelente escritor y un rasgo característico de sus obras es que la mayoría de ellas tienen forma de “diálogos”, en los que sus ideas filosóficas se van desarrollando a través de complicadas discusiones presentadas dramáticamente, es decir, puestas en boca de personajes reales que arguyen,*

*ríen o se enfadan no de otro modo a como suele hacerlo la gente en tales circunstancias”.*

Con frecuencia, el personaje principal es Sócrates, que es de modo parecido como lo hizo en vida. Somete las ideas a un atento análisis, revelando las fallas y grietas de los razonamientos de sus colegas, y reduce a la impotencia a sus oponentes, pero siempre, y únicamente, con el propósito de llegar a la verdad.

Los **Diálogos** de Platón, constituyen desarrollo de sus ideas y de sus métodos, en función de las conversaciones de su maestro Sócrates, aunque no es posible que sean fieles anotaciones de sus intervenciones. Una muestra de estos diálogos es el intitulado **El banquete o El amor**, que es un verdadero ensayo en el que domina la conversación alrededor de una mesa, protagonizada por Sócrates y sus discípulos en casa de su amigo Agatón.

Si bien es cierto que el mensaje de los primeros *Diálogos* son una proyección del pensamiento socrático, más tarde Platón expresó sus propias ideas empleando siempre la forma dialogal, aunque utilizara a Sócrates como orador.

Es una característica suya el que hubiera establecido sus pensamientos por este método indirecto, y lo hizo por una razón bien sencilla. Creía que la verdad sólo podría encontrarse mediante una ardorosa investigación, y nunca como dogma. Con su lenta y cuidadosa exploración de los problemas filosóficos desde varios puntos de vista, los *Diálogos* dan espectacularidad a esa investigación y muestran cuán difícil es hallar la verdad.

También hacía uso de la auto interrogación que se da en un hombre cuando se preocupa por asuntos grandes y fundamentales, convirtiéndose de esta forma, en un maestro del diálogo o bien del monólogo, quizá con la intención de buscar un escape a sus luchas internas en cuanto a sus ideas o pensamientos, según lo afirma Bowra.

Después de Platón, seguirá a Aristóteles, en cuanto al método de sus propias filosofías, que nacen del asombro, de la admiración, y se extrañan ante lo que consideran otros como algo natural. El filósofo se percatará de que las apariencias son engañosas y contradictorias, buscará entonces lo que hay tras ellas, y capta lo eterno e inmutable: las ideas.

¿Qué es la idea y cómo se la percibe? **La Nueva Enciclopedia Temática** explica al respecto que dentro de la mente humana se arreglan la percepción y

los pensamientos para formar lo que se llama concepto. Platón dice que el conocimiento es de dos clases: percepción y concepto. Percepción es aquello que se adquiere directamente mediante los cinco sentidos: vista, oído, tacto, gusto y olfato. La idea es un concepto. Es algo que se “*piensa*” y no se la puede palpar con los sentidos.

Bowra explica que la multiplicidad de cosas percibidas por los sentidos era una mera “*apariencia*”; la realidad, el mundo “*real*”, era un mundo de formas o ideas.

Aclara Bowra, que es la forma o la idea de una cosa la que le da su significado y su substancia. Este mundo de formas debe buscarse por contemplación, aunque a veces pueda conocerse por intuición. Agrega en su explicación que, en cualquier caso era mucho más importante que el mundo de los sentidos al que los griegos tanto valor concedían.

La fuerza de Platón reside en esta combinación de misticismo y lógica. Una vez admitidos sus supuestos, todo parece deducirse de ellos. Empleó el método de suposiciones seguidas de deducciones. Por lo tanto, los fenómenos físicos podían explicarse no observándolos, sino especulando.

Platón ignoró la necesidad de observar y experimentar, que es la base de la ciencia. Apartó la atención de los hombres del mundo de los sentidos y de la vida activa, dirigiéndola hacia un mundo abstracto, idealista, invisible y trascendente. En verdad, se trataba de una revolución, asegura Bowra.

En su carácter, Platón demostró ser un hombre cándido, sin mal humor, ni engreimiento. “*Al contrario –afirma Indro Montanelli-, irradiaba un gran calor de simpatía humana... aunque no le simpatizaba la democracia de aquellos tiempos.*” Sin embargo, Platón fue humillado en vida al ser vendido como esclavo, pero sus propios amigos le rescataron con una fuerte cantidad de dinero.

Sus **Diálogos** se dividen en tres períodos: en la juventud **Apología de Sócrates, Critón, Gorgias**; en la madurez, **Felón, El banquete, La República**; y en los últimos años, **Parménides, El sofista, Timeo, Las leyes**.

## ARISTOTELES

Cierto día, llegó a la *Academia* de Platón, un joven llamado Aristóteles (384-322 a.J.C.), de 17, procedente de Estagira, pequeña colonia griega en el corazón de la Tracia, en Macedonia, y por eso fue apodado “*El Estagirita*”.

Aristóteles era hijo del médico de Amintas, padre del futuro rey Filipo de Macedonia. Así se hizo alumno de la *Academia* durante veinte años, hasta la muerte de Platón. Cuentan las enciclopedias modernas que, Aristóteles fue el alumno más brillante que jamás hubo en esa Academia. No obstante, él no fue director de la *Academia* porque sus ideas no eran afines a la corriente platónica.

A la muerte de Platón, abandonó Atenas y se fue al Asia Menor a la corte de *Hermias* con cuya hija *Pitia* se casó, y allí durante varios años, disfrutó de lo que podría llamarse “*luna de miel zoológica*”, por haber contraído nupcias con una princesa ocupando su tiempo al estudio de toda clase de animales.

En el año 343, Filipo le llamó a *Pella* para confiarle la educación de su hijo Alejandro, y cuando el príncipe subió al trono, volvió a Atenas y fundó una nueva escuela que llamó “*Liceo*”, pero la gente dio a sus discípulos el nombre de *peripatéticos*, porque ambulaban con el maestro bajo los pórticos del colegio mientras les impartía sus clases. La palabra *peripatético* se deriva de un vocablo griego que significa “andar de un lado para otro”. Hasta la fecha se habla de la filosofía de Aristóteles como la *filosofía peripatética*.

A diferencia de los elegantes “*diálogos*” de Platón, la obra madura de Aristóteles está conformada en tratados cuidadosamente razonados y en los que toda preocupación por el estilo o fraseado, se sacrifica a la claridad y a la concisión de pensamiento.

Dante llamó a Aristóteles “*el maestro de aquellos que saben*”. Casi no hay rama del saber que le haya sido ajena. Esencialmente su enfoque de todo conocimiento fue el de un científico experimental por sus inducciones razonadas.

Este método de enseñanza fue más riguroso, más planificado que el de Platón. Sus estudios indagaron la ciencia aplicada a la naturaleza, creando grupos de trabajo entre sus alumnos, confiándoles tareas como, unos tenían que recoger y catalogar los orígenes y las costumbres de los animales; otros observaban los caracteres y la clasificación de las plantas; otros en cambio tenían la misión de compilar una historia del pensamiento científico.

En fin, la influencia de ambos, Platón y Aristóteles, ha sido incalculable. Se ha dicho que ciertos hombres nacen platónicos y otros aristotélicos, es decir, que a cualquier edad, ciertos hombres siguen un sistema de pensamiento tomando como modelo a uno de ellos.

Resumiendo la amplia producción de Aristóteles, podemos ver que en la Filosofía primera o **Metafísica**, se instituyen los principios de *potencia y acto*. En sus **Ética a Nicómano**; **Ética a Eudemo**; y **Gran Ética**, en estas define como fin supremo el desarrollo de la inteligencia. Mientras que en su obra **La Política**, hace referencias de cómo debieran ser gobernados los hombres, y las relaciones de estos con las artes y las ciencias.

## ORIGEN E INFLUENCIA DE LA POÉTICA

Grande es la importancia histórica de esta “*pequeña y perfecta obra de crítica estética*”, como Oscar Wilde la definía. En efecto, la trascendencia de **La Poética** de Aristóteles ha sido sopesada y calibrada en el tiempo moderno y contemporáneo. Alberto Porqueras Mayo, ensayista español, nos dice que en la Edad Media no se conocía **La Poética** de Aristóteles. Solamente un árabe español, Averroes, tradujo muy libremente fragmentos del griego al árabe, y de allí, un alemán Hermann, tradujo en 1256 estos fragmentos al latín, pero ambos contactos con **La Poética** fueron aislados, sin ninguna influencia en las ideas literarias medievales.

“*Incluso –enfatisa Porqueras Mayo– el **Ars Poética** de Horacio, fue conocida muy tarde, al final de la Edad Media*”. Por otra parte hay que hacer constar que al parecer Horacio no conoció la *Poética* de Aristóteles, y las coincidencias en algunos puntos, se deben, probablemente, a la lectura que Horacio realizaría de otras retóricas griegas”.

Sobre este último punto, los historiadores literarios no se han puesto de acuerdo y cabe aquí hacer esta observación; por ejemplo, Luis de Nueda aduce que “***La Poética** de Aristóteles, fue compuesta hacia el año 334. En ella se inspiró Horacio para su **Epístola a los Pisones** y más tarde los tratadistas del Renacimiento y, sobre todo, los del siglo neoclásico*” (23).

En el Renacimiento italiano, **La Poética** fue desconocida, por ejemplo, por Dante, Petrarca y Boccaccio. **La Poética** se tradujo por primera vez al latín en

1488 por Giorgio Valla, en Italia. Relata Porqueras Mayo que la primera edición crítica del texto griego la realiza Aldus Manuctius, en Venecia, en 1508. Luego en Italia se suceden las traducciones, comentarios e interpretaciones de **La Poética** de Aristóteles.

Ya desde el Renacimiento hasta nuestros días, esta obra se ha traducido, comentado y escrito muchísimo. **La Poética** había permanecido casi desconocida hasta comienzos del siglo XVI, a pesar de haberse editado el texto griego en 1508. Es a partir de la cuarta década, según lo expresa el teórico portugués Víctor Manuel de Aguiar e Silva, que **La Poética** suscitó un amplio movimiento de teorización literaria, originando una impresionante proliferación de retóricas y tratados poéticos.

Aguiar E Silva señala que en el año 1548, Robortello comenta **La Poética** y esto constituye la primera tentativa moderna de interpretación en lengua italiana de la estética aristotélica. Sólo después de 1548 comenzó a influir profundamente en la cultura literaria europea esa obra griega.

Más tarde, la influencia de los traductores y exégetas italianos de **La Poética**, comenzó a actuar de una manera decisiva en la literatura francesa desde fines del siglo XVI y, sobre todo, a partir de las primeras décadas del XVII. Es decir, un poco tiempo atrás, había pasado lo que se llamó la *Epoca de la crítica*, denominada a sí la segunda mitad del siglo XVI por el crítico norteamericano Baxter Hathaway; asimismo, otro norteamericano, Bernard Weinberg escribió una obra titulada: **Una historia de la crítica literaria en el Renacimiento italiano**.

## TRASCENDENTAL REFLEXION SOBRE LA POETICA

Habiéndose encargado a Aristóteles la educación del príncipe Alejandro Magno, él tuvo suficientes motivos para dedicarse a fondo al estudio de la estética clásica griega, especialmente de Homero (autor de epopeyas) y de la tragedia, por lo que su **Poética** “*surgió como fruto de estas observaciones*” según apunta el escritor español Alberto Porqueras Mayo.

Desde entonces Aristóteles se ganó la fama universal como un auténtico crítico de la literatura y el arte griego, y los reconocimientos estuvieron a flor de labio entre los poetas, críticos, historiadores, artistas y teóricos de su tiempo

y que posteriormente los escritores continuaron haciendo eco de esa hermosa reflexión sobre la *Poesía*.

Contemporáneamente, toda la sabiduría actual en el campo de la literatura se deriva de **La Poética** de Aristóteles, sin negar la importancia complementaria en la obra del **Ars Poética** de Horacio: - *“Las tentativas para determinar la esencia de la obra poética – dirá por su parte el alemán Wolfgang Kayser – no son características del pensamiento moderno. **La Poética** de Aristóteles es uno de los primeros grandes monumentos de la reflexión sobre la esencia poética. Sólo la conocemos por algunos fragmentos: no obstante, ha ejercido gran influjo sobre otras muchas tentativas posteriores”*.

Aún prevalecen esas admirables reflexiones antiguas sobre la *Poesía*, y tal parece que el avance de las experiencias y el conocimiento al respecto, no ha ido muy lejos del punto de partida, sino que en ella existe suficiente abastecimiento de recursos retóricos y teóricos acerca de la doctrina clásica griega.

En su estudio sobre Aristóteles y su **Poética**, Porqueras Mayo acepta que está de moda hoy, en el sector de la crítica literaria, las discusiones de temas tan interesantes como *“Aristóteles y los problemas generales teóricos sobre la ciencia de la literatura”*, y es por esta razón que sintamos una sacudida de curiosidad ante tan viejas cuestiones”.

Esas observaciones y reglas clásicas extraídas por Aristóteles, sirvieron de orientación y destino al devenir histórico de la crítica literaria en que *“el uso de la razón como buen sentido ofrecía en la Antigüedad la facultad crítica que esclarecía al poeta en la creación de la obra y guiaba al lector en la apreciación de las composiciones literarias”*, expresa el teórico portugués Víctor Manuel de Aguiar E Silva.

**La Poética** que hoy conocemos, ha llegado a nosotros incompleta o fragmentada y su valor *“constituye la primera reflexión honda sobre la existencia y la caracterización de los géneros literarios, y todavía hoy es uno de los textos fundamentales sobre esa materia”*, dice Aguiar E Silva. Sobre este particular, Porqueras Mayo, señala que esa actitud reflexiva hacia las grandes obras literarias de la antigüedad (como la **Odisea**, la **Ilíada**, la **Eneida** y demás temas trágicos), todos ellos elevados géneros literarios, vino a ser fuente inagotable en pos de la belleza y la sensibilidad hacia el perfeccionamiento y la exégesis del resto de las artes.



En su obra, Aristóteles se ocupa del estudio de la poesía y presta atención especial a las distinciones en las variedades o género, advirtiendo en su introducción: *“Trataremos de la Poética y de sus especies, del efecto de cada una de ellas, de cómo hay que componer el argumento si se quiere que la obra poética sea bella, y, además, del número y calidad de sus partes...”*

Luego Aristóteles parte de la *mimesis* como fundamento de todas las artes, distingue los medios, los objetos y los modos de las formas poéticas, tanto a lo relativo del contenido como a la misma forma de realizar la *mimesis*, o sea, la imitación de las personas y de la naturaleza – seres y cosas -. *“En la mente de Aristóteles – dice Aguiar E Silva – estos elementos formales se relacionan estrechamente con la sustancia misma de la respectiva composición poética”*.

Horacio por su parte, en su **Epístula ad Pisones** *“Ocupa lugar destacado en la evolución del concepto del género literario”*, dice – Aguiar E Silva, pues él concibe el género literario como ajustado a cierta tradición formal y caracterizada simultáneamente por un todo determinado”.

En la tradición formal se evitaba todo hibridismo salido entre los géneros, es decir, el género cómico era único y el género trágico, otro. Así se fijaba la famosa regla de la unidad de tono – dice Aguiar E Silva – de tan larga aceptación en el clasicismo francés y en la estética neoclásica, que prescribe la separación absoluta de los géneros diversos.

Entre los géneros mayores, Aristóteles distingue la poesía de narrativa – o sea el poema épico- y la poesía dramática que se usa en la tragedia; mientras que el poema épico requiere del hexámetro dactílico, la tragedia necesita del verso yámbico.

Al respecto, indica Aguiar E Silva que Aristóteles no estudia la poesía lírica, aunque se supone que lo hizo en partes perdidas de esta misma obra. Horacio sí incluye la existencia de un tercer género: la poesía lírica. Así tenemos que los géneros literarios mayores se clasificaron de una tripartición de poesía dramática, épica y lírica. *“Cada uno de estos grandes géneros literarios se subdividía en otros géneros menores, y todos estos géneros, mayores y menores, se distinguían entre sí con rigor y nitidez, obedeciendo cada uno a un conjunto de reglas particulares”*.

En fin, todas estas observaciones, apuntes y preceptos literarios quedaron contemplados en el más famoso trabajo ensayo crítico es el nombre y concepto del género literario que corresponde actualmente a la Poética – de la antigua Grecia, el cual fue escrito por uno de los hombres más inteligentes de la humanidad, y que dicha obra todavía es preocupación y dirección en el siglo - XX sobre la estética literaria.

*“Desde fines del siglo pasado – nos dice Samuel Ramos, en su obra Filosofía de la vida artística – aparece una serie de trabajos que pretenden estudiar aisladamente ciertas manifestaciones especiales del arte, y que sus autores separan de la estética general, denominándola ciencia del arte. Esta ciencia del arte, tiene sus antecedentes más remotos en la Poética de Aristóteles. La ciencia del arte (Kunstwissenschaft) estudia a la obra de arte en sus manifestaciones concretas y pretende averiguar cuál es la esencia particular de cada una de ellas. Ejemplo: la esencia del gótico, del barroco, del primitivo, etc”.*

Se sabe tradicionalmente que, el antecedente más relevante de **La Poética** de Aristóteles, es **La República** de Platón. En ella se inició el estudio de los problemas de la *Poesía* y demás relaciones con las artes.

Refiere Alberto Porqueras Mayo que Platón atacó a la poesía porque era simplemente imitación puesto que imita la realidad, que a su vez, es otra imitación de la realidad existente en otro mundo superior de las ideas, y que por lo tanto la poesía es imitación de la imitación.

Una interpretación explícita nos la ofrece Víctor Manuel de Aguiar E Silva cuando arguye que: *“Según Platón, la imitación poética no constituye un proceso revelador de la verdad ya que la obra poética no puede ser nunca adecuado vehículo de conocimiento, y por lo tanto se opone a la filosofía, que, partiendo ésta de las cosas y de los seres, asciende a la consideración de las ideas, realidad última y fundamental; la poesía, en efecto, se limita a proporcionar una copia, una imitación de las cosas y de los seres, que, a su vez, son mera imagen (phántasma) de las Ideas.*

*Quiere decir por lo tanto, que la poesía es una imitación de imitaciones y creadora de varias apariencias”.*

Otro reparo de Platón sobre la poesía fue de carácter moral: la poesía era digna de condenación porque presentaba a los dioses y héroes agitados por la

furia de las pasiones humanas, observa Alberto Porqueras Mayo, quien a la vez agrega que Aristóteles, posterior a Platón, de quien toma probablemente la idea de que los poetas son imitadores, basándose en este mismo concepto de imitación, que Aristóteles eleva y dignifica, atribuye a la obra de arte un valor purificador y purgante de las pasiones en cuanto reales.

## LO VERIDICO Y LO VEROSIMIL

Ese importante señalamiento sugerido por Aristóteles en cuanto a la relación o diferenciación de la poesía con las demás ciencias, es analizado por Alberto Porqueras Mayo quien afirma que Aristóteles, basándose en ese mismo concepto de Platón, de que los poetas son imitadores, atribuye a la obra de arte, a la misma poesía, un lugar preferente entre la Historia y la Filosofía, estableciendo un principio fundamental en **La Poética**, de lo que significa la *imitación*, que es la palabra griega aclimatada en todos los idiomas como *mimesis*, de donde parten todas las teorizaciones de Aristóteles.

Profundicemos esta distinción: ¿Cuál es la diferencia de la poesía respecto a la historia? La estética clásica dio respuesta a esta pregunta, en la misma **Poética** de Aristóteles, quien pone al descubierto lo verosímil al comparar el contenido de la historia y su naturaleza con la esencia misma de la poesía. “*La verosimilitud constituye un principio fundamental de la estética clásica*”, señala Víctor Manuel de Aguiar E Silva.

Sobre este problema, Alberto Porqueras Mayo expone el asunto con un fragmento de **la Poética** traducida por García Bacca, México, 1956, mientras que Aguiar E Silva, da referencia de “*Aristóteles, Poética, 1,451 b*”, para lo cual vamos a explicar lo siguiente:

El historiador y el poeta no difieren por el hecho de que el uno se exprese en prosa y el otro en verso. Resulta valedero que la historia puede ser narrada en forma de poema, que, como señala bien Aristóteles “*posible fuera poner a Herodoto (el padre de la Historia) en métrica y, con métrica o sin ella no por eso dejaría de ser historia*”.

Lo mismo sucederá con la poesía, pues está se localiza tanto en el verso como en la prosa. De ahí que la historia no solamente se escribirá en prosa, ni la poesía corresponderá siempre en verso. No está entonces la diferencia entre poeta e

historiador, en que el uno escriba con métrica y el otro sin ella, tal como dice Aristóteles.

Frente a esta problemática, Aristóteles establece que entre el historiador y el poeta, difieren esencialmente entre ellos en que, el primero dirá lo que aconteció verídicamente, mientras que el segundo, lo que podría acontecer, o sea, lo supuestamente posible. En otras palabras, mientras el historiador dice las cosas como pasaron, el poeta cantará cual ojalá hubieran pasado.

De lo dicho resulta claro no ser oficio de poeta el contar las cosas como sucedieron, sino cual desearíamos hubieran sucedido, y tratar lo posible según la verosimilitud, desde el punto de vista de hoy esto es válido en nuestros días.

Para Aristóteles la *Poesía* es más filosófica y elevada que la Historia, pues la *Poesía* cuenta o manifiesta preferentemente lo universal, mientras la Historia narra el hecho, el suceso real, lo particular. Lo universal es aquello que, según la verosimilitud o la necesidad, dirá el sujeto o el poeta; esto es lo que aspira a presentar la *Poesía*, aunque para ello requerirá mencionar nombres de personajes. Lo particular es lo que hizo Alcibíades o lo que le aconteció, según palabras de Aristóteles.

*“Como se desprende de este pasaje – afirma Víctor Manuel de Aguiar E Silva – el objetivo de la poesía no es lo real concreto, lo verdadero, lo que de hecho aconteció, sino lo verosímil, lo que puede acontecer, considerado en su categorialidad y en su universalidad. Lo verdadero, lo que efectivamente acontece, puede muchas veces ser increíble, y distanciarse, por consiguiente, de lo verosímil”.*

Un ejemplo claro es explicado por Alberto Porqueras Mayo, al mencionar al italiano Torcuato Tasso quien escribe la **Gerusalemme Liberata**, que es un gran poema épico que se ampara a las teorías de Aristóteles, en el sentido que la poesía aquí no precisa imitar las cosas tal a como fueron, sino debieron o pudieron ser.

Tasso exalta el valor de lo verosímil y de lo universal como específico de la poesía. Este autor concreta que *“...un poeta y un historiador pueden tratar el mismo tema, pero el enfoque será distinto: el historiador narra las cosas como verdaderas, y el poeta las imita como verosímiles”.*

## LO VEROSIMIL Y LO IMPOSIBLE

Existen dos reinos que se dan en la vida del hombre: lo humano y lo artístico. El primer reino se da en un plano generalizado de la especie humana en una forma natural y normal. Lo humano es el fenómeno social en el que participan todos los individuos como seres pensantes. Lo artístico, es la actividad creativa como producto de la intelectualidad del hombre, que de una manera conjunta y selectiva, aspira al logro de los ideales mediante los objetos creados.

En su ensayo sobre lo verosímil y lo posible, el crítico español Carlos Buosoño, afirma categóricamente en su obra **Teoría de la expresión poética**: *“El arte no es la vida, sino su expresión”*.

A manera de aclaración él enfatiza: *“El arte, que no es la vida, tiene que ver con la vida, en cuanto que la expresa”*. En esta correlación del arte y la vida, Buosoño explica que en el reino de la vida se exige la posibilidad, mientras que, en el reino del arte, corresponde la verosimilitud.

Analiza el autor que esto significa dos cosas: Primero: *“que las leyes que rigen el arte no son las leyes que rigen la vida. Las leyes de la vida exigen lo posible; las del arte lo verosímil (en el sentido de Aristóteles)”*. Segundo: *“Pero el hecho de que arte y vida se muevan en tan distintos reinos no habla de su autonomía. El arte, que no es la vida, tiene que ser con la vida, en cuanto que la expresa. Más claro: la verosimilitud del arte sirve para expresar la posibilidad de la vida”*.

Argumenta Buosoño después: *“Lo verosímil estético es un mero instrumento de dicción indirecta; y lo que indirectamente nos dice ese instrumentos forzosamente ha de ser posible en la realidad: de lo contrario no sería asentido por nosotros”*. Finalmente él nos indica que: *“o verosímil no es lo cierto, ni lo que se refiere o se dice del hecho real e histórico, sino que, lo verosímil solamente se da en el interior del arte”*.

Concretamente, en la vida del escritor o del artista, se debaten dos fuerzas encontradas. Para el crítico filósofo alemán, Carl Gustav Jung, en toda creación literaria, existen dos aspectos opuestos que son: lo visionario y lo psicológico. Ambos casos se dan en la mente del artista.

*“La vida del artista – afirma Jung – no puede sino estar llena de conflictos, porque hay dos fuerzas encontradas dentro de él; por una parte, el anhelo*

*humano común de felicidad, satisfacción y seguridad en la vida, y por otra, una implacable pasión de creación, que puede llegar a aplastar todo deseo personal. Las vidas de los artistas son por lo general tan insatisfactorias – por no decir trágicas – debido a su inferioridad en el plano humano y personal, y no debido a una distribución siniestra. Casi no hay excepciones a la regla de que una persona deba pagar caro por el don divino del fuego creador”.*

## CONCEPTO CLASICO DE GÉNERO LITERARIO

¿Qué impulsó e inspiró a Aristóteles para que la tragedia y la epopeya fueran consideradas y estudiadas como elevados géneros literarios “*dignos y nobles*”? ¿qué importancia trascendental imprimió Aristóteles a su **Poética**, para que perdurara como una masa sólida de teoría literaria, conquistando hasta nuestros días un sentido permanente o de lección universal?

Cuenta Porqueras Mayo la siguiente paradoja significativa: “*Aristóteles, que había servido nada menos que a Santo Tomás para construir su Summa Teológica e inventar la filosofía escolástica, todavía hoy la filosofía oficial de la Iglesia Católica, decae como filósofo, sustituido por nuevas tendencias y sobre todo por Platón, y, al mismo tiempo que muere como filósofo, nace paradójicamente como crítico literario y sus teorías literarias imperan en todo el mundo hasta el movimiento anárquico e innovador del Romanticismo alemán*”.

En el recuerdo bibliográfico sobre Aristóteles por Luis Nueda, el autor dice: “*el concepto general de poesía está tomado en esta obra en un sentido mucho más amplio del que tiene esta palabra entre nosotros. Aristóteles engloba en él toda la creación artística en general, la cual es concebida como imitación de la realidad sensible, la cual toma un aspecto espiritual en cuanto vuelve a fijar el aspecto formal de la sensibilidad propiamente dicha*”.

Se sabe que para lograr este objetivo artístico, Aristóteles estima: “*el asunto de los componentes para que una obra poética sea considerada bella, y cuáles son el número y calidad de sus partes*”. El escritor español Alberto Porqueras Mayo al respecto explica que los valores literarios que hizo prevalecer Aristóteles, fueron el resultado de sus observaciones en relación a las discusiones posibles en el dominio de la poesía, que establece la existencia y la caracterización de los géneros literarios.

Por su parte, es muy atinada la observación magistral de Víctor Manuel de Aguiar E Silva, al referirse a este asunto cuando aborda el tema de los Géneros Literarios, al manifestar: *“La doctrina de los géneros literarios elaborada por la estética del Renacimiento y del clasicismo francés no se impuso de modo unánime y, tanto en el siglo XVI como en el XVII, se multiplicaron las polémicas en torno a los problemas de la existencia y del valor de los géneros”*.

O sea que el concepto clásico de género literario ha sufrido muchas variaciones históricas desde la *Antigüedad helénica* hasta nuestros días, y sigue siendo uno de los más arduos problemas de la estética literaria, según Aguiar E Silva.

Ese concepto clásico de género literario respondía a un ordenamiento jerárquico entre las diversas producciones literarias, las cuales se clasificaban en géneros menores según las especies, dependiendo de los estados del espíritu humano o, en función a la diferenciación social de los personajes o de los ambientes característicos de cada género, de acuerdo al análisis realizado por Víctor Manuel de Aguiar E Silva.

La vieja concepción de teoría literaria resumía reglas que incidían tanto en aspectos formales y estilísticos como en aspectos del contenido. *La Antigüedad* concebía el género como unidad eterna, pero que ahora en la época moderna y contemporánea, se concibe al género literario como una entidad histórica capaz de evolucionar, que admite la posibilidad de crear géneros nuevos y que aboga por el hibridismo o variantes entre los mismos. Como se sabe, el siglo XX es el ejemplo de las transformaciones múltiples de los géneros literarios.

A manera de conclusión, debemos señalar que los críticos reservarán la designación de géneros mayores a las formas naturales de la literatura que se determinan adjetivamente como tradicionales, supremos o grandes categorías que corresponden a la lírica, épica y dramática, y que según el empirismo lógico contemporáneo, las categorías literarias son reglas extraídas convencionalmente por los teóricos, como resultados de sus observaciones de las diferentes obras literarias de la *Antigüedad*, donde se cumplen leyes de la estética que se sintetizan en conceptos específicos acerca de la naturaleza, característica lingüística y poética de cada creación.

De una manera generalizada podemos afirmar que se inventa o se determina un género literario de acuerdo a la extracción de reglas convencionales que provienen de leyes que se cumplen en el campo de la estética literaria.

## **LA TEORIA LITERARIA CLASICA SUPERADA POR LA MODERNA**

La obra literaria es producto de la vida intelectual, del funcionamiento del pensar creativo sobre la experiencia vivencial. La obra literaria refleja tensiones sociales y da paso al testimonio de creencias y convicciones que rodean al autor, todo lo cual, unido a una actitud crítica, esto ha significado con frecuencia un factor de avance social en la categoría de la estética universal.

De manera autónoma, el autor generalmente escribe para una sociedad indeterminada, y de manera particular aporta su contacto con una comunidad local y ambiental; por lo tanto, la literatura se convierte en una interpretación o mimesis del fenómeno social. Si bien es cierto que las obras clásicas son insuperadas, el avance del tiempo ha permitido con el estudio y las nuevas aplicaciones técnicas de estilo, que la teoría clásica haya sido superada por la teoría moderna de la literatura.

## **¿QUE ES LITERATURA?**

El concepto de literatura se le puede definir de distintas maneras a saber: a) Es el arte que emplea el instrumento verbal de la palabra. Todo lo que se escribe e inspira sobre determinado tema, y que se identifica con la cultura tradicional de un pueblo; b) Es el estudio que versa acerca del arte literario y que utiliza el lenguaje como medio expresivo con intención estética; c) La literatura es el conjunto de las producciones literarias de una nación, época o género. En fin, se hace literatura leyendo y escribiendo obras literarias.

## **¿COMO SE ESTUDIA LA LITERATURA?**

Se estudia la Literatura como ciencia, de tres modos diferentes, y de manera gradual. A saber:

- a) Mediante la lectura continuada de obras literarias. De manera práctica. El alumno comienza a identificarlas.



- b) Mediante la explicación de fragmentos o textos completos de la obras literarias, con ofrecidas lecciones en clase del Maestro.
- c) Mediante la absorción gradual de la historia literaria. El comentario de texto será tanto mejor, cuanto más se haya leído, y cuanto mejor se conozca la historia literaria.

El proceso que desarrolla un Programa Gradual de Enseñanza y aprendizaje sobre Literatura Universal, comprenderá el estudio profundo y reflexivo de las obras literarias y de su aspecto de orden científico.

Cada Maestro en la clase a sus alumnos, aplicará los procedimientos didácticos concretos, mediante la Metodología escogida, que es el arte de saber organizar el trabajo en el aula, y la transmisión de los conocimientos científicos adquiridos, a través de la observación y la práctica, y del estudio teórico de la moderna ciencia literaria.

Por todas estas razones, cada Maestro de Literatura, encontrará formas creadoras para organizar sus clases, auxiliado de orientaciones metodológicas con recomendaciones bibliográficas. El Profesor contribuirá a formar hábito de lectura en los alumnos.

## **LITERATURA DE LA ANTIGÜEDAD ROMANA**

A la literatura antigua que se distingue durante el Imperio Romano, se le suele llamar indistintamente “*Literatura romana*” o “*Literatura latina*”. Nosotros vamos a preferir cuando vayamos a referir a la obra de Rubén Darío y la Literatura Latina, campo que abarca el idioma del latín, que es aquel que pudo unificar a los diversos pueblos que se constituyeron en el Imperio Romano, y que por lo tanto se le llama “*Literatura Latina*”, aunque hubo posteriormente un tiempo y un espacio en que el Imperio Romano había caído, pero se continuó hablando el latín durante la Baja Edad Media, en Roma y en el Renacimiento.

## **CUMPLIMIENTO DE LAS BUENAS NUEVAS**

Todas las profecías se cumplieron en aquellos tiempos, y se vienen cumpliendo en los tiempos presentes hacia el siglo XXI. Como lo había profetizado Jesús, sus palabras se cumplieron cuando El había expresado “*Los entregarán a los tribunales locales, y serán golpeados en las sinagogas y tendrán que estar de*

*pie ante gobernadores y reyes por mi causa, para testimonio a ellos”.* **Marcos 13:9**

*“En todas las naciones, primero tienen que predicarse las buenas nuevas.”*  
**Marcos 13:10.**

Después de la muerte de *Nuestro Señor Jesucristo*, en el año 33, sus discípulos llevaron sus prédicas a todo el reino de la Judea, Samaria y todos los territorios vecinos *“y en menos de quince años ya había misioneros cristianos predicando en otras regiones del Imperio romano. Para el año 61, podía decirse que las buenas nuevas se habían llevado a muchas partes distantes de la Tierra”*.<sup>31</sup>

El Imperio romano fue estremecido en todas sus dimensiones con la oleada del cristianismo, y queda confirmado en los documentos profanos del siglo II, donde se consigna la rápida propagación del cristianismo original. El historiador romano Suetonio, indica que para el año 49, los cristianos se habían establecido en Roma.

En menos de un siglo, durante la era apostólica, el culto del cristianismo se había extendido a las principales ciudades del Imperio romano. Los historiadores de la Iglesia como el profesor Henry Chadwick, dice en su obra **The Early Church** (En los comienzos de la Iglesia), que *“su triunfo estaba más allá de cualquier expectativa humana de la época”*. Hacia el año 112, Plinio el Joven, gobernador de Bitinia (actual Turquía) decía en carta al emperador Trajano, el contagio de la fe que *“se había extendido no solamente a las ciudades, sino a las aldeas y a los campos más distantes”*. (Idem p. 14).

La **Biblia** da referencias en **Hechos 5:34 – 39**, de aquellos hechos sangrientos contra los discípulos de Jesucristo, como la ejecución del apóstol Santiago, el hermano de Jesús, a mano de los jefes religiosos judíos, según constancia también del historiador romano Flavio Josefo, en el siglo I.

Los historiadores antiguos y modernos cuentan que a partir del año 64, los cristianos fueron víctimas de despiadadas persecuciones. Los emperadores romanos implantaron un régimen de violencia y persecución contra los primeros cristianos, como las acciones realizadas por *Calígula, Nerón, Domiciano, Marco Aurelio y Diocleciano*. Las profecías se cumplieron una vez más, pues

---

<sup>31</sup> Revista ¡Despertad! Septiembre de 2012. (P. 13)

los cristianos sufrieron toda clase de tormento a mano de los judíos y los romanos. Aquellos fueron encarcelados, golpeados y ajusticiados.

Entre las profecías se decía que aparecerían cristianos de imitación, y que se confundirían entre los mismos cristianos como lobos opresivos y que no tratarían con ternura el rebaño, y entre aquellos emperadores romanos estaba Nerón a la cabeza..., *Calígula, Domiciano, Marco Aurelio, Diocleciano*.

## **ENSAYO DE RUBEN DARIO DEDICADO A ROMA**

### **Roma**

## **CUENTO DE RUBEN DARIO**

### ***FEBEA***

Febea es la pantera de Nerón.

Suavemente doméstica, como un enorme gato real, se echa cerca del César neurótico, que le acaricia con su mano delicada y viciosa de andrógino corrompido.

Bosteza, y muestra la flexible y húmeda lengua entre la doble fila de sus dientes, de sus dientes finos y blancos. Come carne humana, y es ésta acostumbrada a ver a cada instante, en la mansión del siniestro semidiós de la Roma decadente, tres cosas rojas: la sangre, la púrpura y las rosas.

Un día, lleva a su presencia Nerón a Leticia, nívea y joven virgen de una familia cristiana. Leticia tenía el más lindo rostro de quince años, las más adorables manos rosadas y pequeñas; ojos de una divina mirada azul; el cuerpo de un efebo que estuviese para transformarse en mujer —digno de un triunfante coro de exámetros, en una *metamorfosis* del poeta Ovidio.

Nerón tuvo un capricho por aquella mujer: deseó poseerla por medio de su arte, de su música y de su poesía. Muda, incommovible, serena en su casta blancura, la doncella oyó el canto del formidable “*imperator*” que se

acompañaba con la lira; y cuando él, el artista del trono, hubo concluido su canto erótico y bien rimado según las reglas de su maestro Séneca, advirtió que su cautiva, la virgen de su deseo caprichoso, permanecía muda y cándida, como un lirio, como una púdica vestal de mármol.

Entonces el César, lleno de despecho, llamó a Febea y le señaló la víctima de su venganza. La fuerte y soberbia pantera llegó, esperezándose, mostrando las uñas brillantes y filosas, abriendo en un bostezo despacioso sus anchas fauces, moviendo de un lado a otro la cola sedosa y rápida.

Y sucedió que dijo la bestia:

*—Oh, Emperador admirable y potente. Tu voluntad es la de un inmortal; tu aspecto se asemeja al de Júpiter, tu frente está ceñida con el laurel glorioso; pero permite que hoy te haga saber dos cosas: que nunca mis zarpas se moverán contra una mujer que como ésta derrama resplandores como una estrella, y que tus versos, dáctilos y pirriquios te han resultado detestables.*

## **LA EDAD DE ORO DE LA LITERATURA LATINA**

Existen dos épocas en la *Edad de Oro de la Literatura Latina*, que se distinguen bajo el gobierno de los *Césares*: El primer período transcurre desde el año 81 al 14 a. J. C., que corresponde a los años culminantes de la hegemonía política y militar de Roma sobre el mundo antiguo.

En esta supremacía de Roma aparecen dos figuras excepcionales en su gobierno: *Julio César* y su sobrino *Octavio Augusto*, con quien se inicia el Imperio, y ambos se encuentran vinculados en el mundo de las letras. *Cayo Julio*, no solo es un guerrero victorioso, sino también el más importante historiador de su tiempo y un magnífico orador. *Octavio Augusto*, quien también lleva el nombre de *Cayo Julio*, en honor a su tío, que es un gran pacificador y que engrandece Roma, además protege junto a Mecenas a los poetas, historiadores y artistas.

Estos dos períodos se pueden delinear de la siguiente forma:

I.- *Época de César*, que comprende desde el año 81 al 44 a. C. que es también la *época de Cicerón*, el gran orador, quien muere asesinado en el año 43, víctima de la corrupción política que se produjo a la muerte de *César* un año antes.

II.- *Época de Augusto*, que va desde el año 31 a. C. fecha de su victoria en *Accio*, por lo cual pasa a ser dueño absoluto del poder, hasta el año 14 a. C.

## LA VERDADERA EDAD DE CRISTO

En el siglo VI se rectificó la fecha del *Nacimiento de Jesucristo*, a quien se le adjudica 6 años antes del calendario que dominaba en la antigüedad.

*Jesús* nació en *Belén* en una época determinada con precisión y su nacimiento virginal “*que no es un mito, sino una verdad*”, como lo asegura el ex Papa Benedicto XVI en su libro **La infancia de Jesús**, porque fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo.

En su libro (noviembre, 2012) Joseph Ratzinger, Benedicto XVI, “*Jesús nació en una época perfectamente datable y en un ambiente geográfico perfectamente indicado..., en el año 15 del imperio de Tiberio César*”.

## EL IMPERIO ROMANO EN TIEMPO DE CRISTO

Cayo Julio César Octavio *Augusto* (n. 63 a. C. – m. en el año 14 a. C.) Es el primer emperador romano, sobrino del “*primer César*”. En el año 46 a. C., *Cayo Julio César Augusto* recibió el título de “*César*” dictador de Roma. Posteriormente, varios emperadores romanos tomaron el nombre de *César*. La **Biblia** menciona a tres de estos: *Augusto*, *Tiberio* y *Claudio*. Ver **Lucas 2:1; 3:1; Hechos 11:28**.

Formó el *Segundo Triunvirato* con Marco Antonio y Lépido (43). Derrotó a Marco Antonio en *Accio* (31). Con Octavio, el Imperio Romano alcanzó su apogeo.

La palabra “*Augusto*” se aplica a los reyes y personas de la familia real, y el concepto de “*Pax romana*”, es la época de *Augusto* en su apogeo, que se alcanza cuando sucede la victoria de *Octavio Augusto* sobre Marco Antonio en *Accio*, el año 31 a. C. que es cuando aquel recibe el nombre de *Augusto*, y asume todos los poderes civiles, militares y religiosos, iniciando con ello la era del Imperio romano, que también dio lugar al período más brillante de la literatura latina.

## TIBERIO “CESAR” EMPERADOR DE ROMA

En el año 14 de nuestra era, *Tiberio César* (n. 42 a. C. – m. 37 d. C.) se convirtió en emperador de Roma (14 – 37 d. C.). Es la edad en que Jesús cumple 15 años. Vemos a simple vista que *Tiberio*, al tomar el poder del Imperio romano, tenía cumplidos 56 años, y allí se mantuvo hasta su muerte, a la edad de 79 años, casi al llegar a los ochenta.

¿Cómo se emparentó la vida de *Tiberio* con la de Augusto César? La historia dice que inicialmente *Tiberio* se llamó *Tiberio Claudio Nerón*, igual que su padre, nacido el 16 de noviembre del año 42 a. C., y luego muerto como lo dijimos arriba el 16 de marzo del año 37 d. C.

La madre de *Tiberio*, de nombre *Livia Drusilia*, se divorcia de su marido para casarse con *Octavio Augusto*, en el año 39 a. C. Por su lado *Tiberio* se casa con *Julia*, la hija del emperador *Augusto*, quien adopta como hijo a *Tiberio* desde el 26 de junio del año 4 en la era de Cristo, y se convierte en emperador de Roma en el año 14, cuando *Augusto César* depositó la corona a su hijo adoptivo en vista que los otros tres hijos del emperador habían conspirado contra su padre en el exilio.

Las traducciones de las **Sagradas Escrituras** mantienen el criterio que *Jesús* inicia su ministerio de predicaciones entre el pueblo de Israel, después que fue bautizado aproximadamente, entre los 28 y 30 años, y que muere a la edad de treinta y tres años, que es la edad de *Cristo* que se maneja mejor.

Así pues, *Tiberio* era el César cuando a *Jesús* se le interrogó sobre el pago de impuestos y contestó: “*Paguen a César las cosas de César, pero a Dios las cosas de Dios*”. (Ver en **Marcos** 12:17). Sin embargo, con su respuesta, *Jesús* no se refería únicamente a *Tiberio*, sino que la palabra “César” simbolizaba la autoridad civil, el Estado romano. *Tiberio César* muere cuatro años después de la muerte de *Jesucristo*, si aceptamos que *Nuestro Señor* muere a la edad de 33 años.

En el año 93 de la nueva era cristiana, el historiador judío *Flavius Tito Josefo* ofrece en uno de sus relatos “*Para algunos judíos la destrucción del ejército de Herodes (Antipas) pareció ser venganza divina, y ciertamente una venganza justa, por el (mal) trato que dio a Juan, apodado el Bautista. Porque Herodes le había dado muerte aunque era un hombre bueno y había exhortado a los*

*judíos a llevar vidas justas, a practicar la justicia con sus compañeros y piedad hacia Dios”.*<sup>32</sup>

*Herodes Antipas* muere en el año 39 d. C., cuatro años después que *Juan el Bautista*, y 3 años después de Jesucristo. *Antipas* fue hijo de *Herodes el Grande*.

*Herodes el Grande* recibió como donación de *César Augusto*, la antigua ciudad de *Samaria*, a la que cambió el nombre de *Sebaste*. Esto fue una demostración de solidaridad del Imperio romano, a favor de los servicios seguros que prestaba Herodes en su confianza con los romanos en el reino de la Judea.

*Calígula* (n. 12 d. C. – m. 41 d. C.) desposeyó a *Herodes Antipas* de su Tetrarquía, cuando era tercer emperador romano, hijo de Germánico y Agripina; sucedió a Tiberio en el 37. Se proclamó dios, nombró cónsul a su caballo; hizo ejecutar a ciudadanos inocentes y se atribuyó imaginarias victorias. Murió asesinado.

*Herodes Agripa I* (n. 10 a. C. – m. 44 d. C.) Fue rey de los judíos entre los años (41 – 44), nombrado por Calígula. Entre sus malos recuerdos se registra que persiguió a los cristianos. *Herodes Agripa II* (n. 27 d. C. – m. 100 d. C.) Fue rey de los judíos, entre los años 50 – 93. Fue hijo del anterior y combatió en las filas romanas en el sitio de Jerusalén.

*Nerón* (37 e. C. – 68 e. C.) sucede como emperador a *Claudio* (54 e. C. – 68 e. C.). Después de unos años de reinado próspero y tranquilo, mandó a asesinar a Británico, a su madre Agripina y a sus dos esposas, Octavia y Popea. Inició la primera persecución contra los cristianos. Tuvo una vida llena de crueldad y fue sanguinario. Se suicidó.

Cuando decimos que *Herodes Filipo* o *Herodes Felipe*, era hijo de *Cleopatra*, como lo indica el *Glosario* de **Sociedades Bíblicas Unidas** (1983) debemos cotejar que no se trata de la hermosa *Cleopatra*, sino de otra *Cleopatra*, como lo decimos por lo que a continuación relatamos en base al poema de “*Metempsicosis*”, poema de Rubén Darío:

## METEMPSICOSIS

---

<sup>32</sup> La Biblia ¿La palabra de Dios, o palabra del hombre? (P. 60)

Darío aprovecha estos temas silenciosos que no son aptos para cualquier persona, y deja correr la pluma al capricho del verso o de la prosa. Aquí tenemos su famoso poema que incluye como segundo, en el **Canto errante**, (1907), y que no ha sido estudiado de manera formal, es decir, a profundidad: “*INTENSIDAD*”, es el antetítulo, o la palabra que se presta a:

### **METEMPSICOSIS**

*Yo fui soldado que durmió en el lecho  
de Cleopatra la reina. Su blancura  
y su mirada astral y omnipotente.  
Eso fue todo.*

*¡O mirada! ¡Oh blancura y oh aquel lecho  
en que estaba radiante la blancura!  
¡Oh la rosa marmórea omnipotente!  
Eso fue todo.*

*Y crujió su espinazo por mi brazo;  
y yo, liberto, hice olvidado a Antonio.  
(¡Oh el lecho y la mirada y la blancura!)  
Eso fue todo.*

*Yo, Rufo Galo, fui soldado, y sangre  
tuve de Galia, y la imperial becerra  
me dio un minuto audaz de su capricho.  
Eso fue todo.*

*¡Por qué en aquel espasmo las tenazas  
de mis dedos de bronce no apretaron  
el cuello de la blanca reina en broma?  
Eso fue todo.*

*Yo fui llevado a Egipto. La cadena  
tuve al pescuezo. Fui comido un día  
por los perros. Mi nombre, Rufo Galo.  
Eso fue todo.*



Rubén Darío

(1893)

**Comentario:** Poema lírico formado por seis cuartetos, de pie quebrado, los cuales integran 24 versos. Los primeros tres versos de cada estrofa son versos endecasílabos, con una cola en cada una de ellas, que es un verso pentasílabo.

La rima es una novedad en la poesía castellana, pues en los primeros dos cuartetos, se riman las mismas palabras finales, siguiendo el mismo orden de los versos correspondientes, del primer cuarteto con el segundo. O sea que existe un mismo eco, entre ambos cuartetos.

¿Acaso no existe un eco en las resonancias de las almas reencarnadas a través de los tiempos? Porque el poeta-autor está contando que fue un soldado de la Galia antigua romana, y que por haberse acostado y disfrutado del placer de la carne con la reina *Cleopatra*, fue llevado preso a Egipto, donde fue comido por los perros.

*“Mi nombre, Rufo Galo.*

*Eso fue todo.”*

Termina diciendo el autor-poeta.

En el grandioso poema que tiene que ver con la *psiquis*, los otros cuatro cuartetos, todos sus versos integrantes no llevan rima de ninguna clase; son versos libres pero que encajan en la misma métrica, en que se mide todo el poema de *“Metempsícosis”*.

Otro recurso curioso que emplea el poeta-autor, es la repetición de una misma palabra a la largo de todo el poema. Ejemplos: *“soldado”* se repite dos veces. La palabra *“mirada”* se repite tres veces. El pasado del verbo *“tener”*, *“tuve”*, se dice dos veces. El nombre de *“Rufo Galo”*, se menciona dos veces. Mientras que las palabras *“lecho”* y *“mirada”*, tres veces son mencionadas cada una. Mientras que *“blancura”* cuatro veces.

Hay repetición muy digna de verse detenidamente, que es la que dice:

*“¡O mirada! ¡Oh blancura y oh aquel lecho”*

Al revés y con permutación el recurso sintáctico:

(¡Oh el lecho y la mirada y la blancura!)

Pero hay más repeticiones asombrosas, y que son repeticiones intencionadas que producen su propio efecto, para la musicalidad del poema. Siguen: el pasado del verbo “*ir*”, “*fui*” de primera persona del singular, es mencionado cuatro veces. Pero lo excepcional es la repetición o letanía de la frase “*Eso fue todo*”, que está en cada uno de los seis cuartetos.

Los estudiantes de literatura no deben entender o interpretar que las repeticiones de palabras en un mismo poema, significan pobreza del idioma, por el autor, sino que las repeticiones se ven comúnmente, como un recurso estilístico y de elegancia en las figuras de construcción, gramatical y literaria.

Tampoco vayamos a creer que todo el material divulgado de Rubén Darío, ya no se puede superar porque supuestamente está todo agotado, no, pues veremos en adelante que tenemos litigios en cuanto a la fecha de poemas y prosas de su cosecha para largo rato, además de otros aspectos de poesías y prosas inéditas que van apareciendo en el transcurso del tiempo.

Además, en cada año van apareciendo nuevas obras sobre Rubén Darío, con nuevos temas y variantes; con nuevas teorías que permiten debatir la superación de los tópicos que han sido abordado por los investigadores y los autores de diferentes países y lenguas.

Ahora lo más importante es destacar a esta personaje en la historia del Egipto Antiguo, de *Cleopatra VII Filopátor*, quien nace en Alejandría, entre el 70 y 69 años antes de *Cristo*, y muere a la edad de 39 años o los 40, el 12 de Agosto del 30 antes de *Cristo*, picada por un áspid venenoso.

Su reinado en Egipto ocurre cuando asciende al trono a la muerte de su padre, *Ptolomeo XII*, a la edad de apenas 18 años, siendo obligada a casarse con su hermano *Ptolomeo XIII*. A la muerte prematura de éste, se casa con su hermano menor *Ptolomeo XIV*, y a la muerte de este otro, gobierna como co-regente de su hijo *Ptolomeo XV Cesarión*.

Hijos de Cleopatra: Del emperador romano, Julio César, tuvo a *Ptolomeo XV Cesarión*. De Marco Antonio: *Alexander Helios*, *Cleopatra Selene* y *Ptolomeo Filadelfo*. El intrépido Darío se le quiso ir arriba como “*Rufo Galo*”.

## CLEOPATRA COMO MODELO POETICO

Ya vimos anteriormente cómo el nombre de la personaje histórico de *Cleopatra* fue tomada como modelo de inspiración por Rubén Darío, además del interés permanente de los historiadores en escribir facetas de la vida de *Cleopatra*. Y no solamente facetas, sino temas biográficos en **Mujeres en la Historia**, del historiador Ludwig Ehrard.

En el mismo año de 1893, el poeta cubano francés, José María Heredia (n. 1842 en Cuba, y muerto en 1895, en Francia), había publicado su obra en poemas, **Los trofeos**, donde incluía el soneto titulado “*Antonio y Cleopatra*”, que veremos enseguida:

### ANTONIO Y CLEOPATRA

Contemplaban los dos, cómo dormía  
el claro Egipto bajo el cielo ardiente,  
y cómo hacia Bubastis, lentamente,  
desembocaba el Nilo en la bahía.

En su coraza, el adalid sentía  
-como a través de un sueño transparente-  
Desfallecer, sumiso y atrayente,  
el cuerpo voluptuoso que ceñía.

Volviendo ella su rostro enamorado,  
tendía con pasión los labios rojos  
y las claras pupilas agoreras.

Y el guerrero, sobre ellas inclinado,  
contemplaba en el fondo de sus ojos  
otro mar en que huían las galeras.

José María Heredia

1893

*Versión de Andrés Holguín*

**Comentario:** Estamos frente a una rara coincidencia, entre José María Heredia y Rubén Darío, en que ambos poetas se inspiran en la historia sobre la pareja de Antonio y Cleopatra.

En la poesía nicaragüense de reciente producción, vamos a enfocar el poemario del ilustre abogado y presbítero anglicano, y ex profesor universitario, Luis Vega Miranda (n. Managua, 1943 - ), titulado **A donde fueres, y Discretas Indiscreciones de Mujeres en la Historia**, (2011), (pp. 20 – 21) exponiendo entre sus temas, el caso de:

### **CLEOPATRA**

*Recostada la blanca reina de Egipto  
sobre almohadones orientales, suma el oro y resta caricias  
a sus piernas: lívidos vasos de leche.  
¡Real carne solo tocada por los Césares!*

*Tiene como amante al dueño del mundo,  
Julio Cayo César, pero vive como viuda.  
No alegre ni en busca de sensuales diversiones,  
sino poderosa amazona, soltera y prudente mientras espera.*

*Porque “La mujer de César no solo debe ser  
honesta, sino aparentar serlo”. Bien lo supo Pompeya,  
esposa de César, cuya fiesta orgiástica  
en su casa llegó al Senado. Cicerón pidió su destierro.  
César que sometía Hispania lo supo y a su regreso  
perdonó el castigo, pero la divorció de él.*

*Tres años sin marido, la Princesa del Nilo ordena sabiamente  
-mujer más inteligente de su época, cuenta Ludwig- (Ehrard)  
Los negocios de su país donado y bendecido de riquezas:  
Oro, arte, cultura. Alejandría cuna de civilización.  
Favorecida la Tolomeo VII por los dioses griegos y egipcios.*

*Ella misma Isis y Afrodita al mismo tiempo venerada.*

*Tenía de todo. Solo que Eros le negaba al Cónsul latino  
y la felicidad completa entre intrigas de palacio y Roma.  
La conveniencia de César de retornar a la loba romana.  
Pero solo la pasión en los arranques de locura  
del divino Cayo Julio podían hacerla vibrar,  
entregándose, saciándose ambos  
en lecho argentino y vasto.*

*Algún robusto esclavo de hermosos brazos  
-cuenta la leyenda- se deslizaría en su lecho  
para calmar la ausencia y la sangre. Fue cuando apareció  
el rudo triunviro Marco Antonio, quien vengó la muerte  
de César y heredó la mitad del mundo y a su mujer.*

*Pero de nada sirvió a la infeliz faraona egipcia  
parir hijos de los Césares. La fortuna que juega  
con el destino y la belleza la separó de la gloria,  
del poder y del amor, que nunca coincidieron para ella.  
Los manes juntaron cuchillo y espada para sus amantes.  
y daga vil y serpientes, cruel fin, para ella.  
Hija desventurada de la Historia.*

Luis Vega Miranda

(2011)

# RUBEN DARIO Y LA LITERATURA HEBREA

## RUBEN DARIO NEOMISTICO

Todas estas luchas medievales del siglo XIII, fueron leídas por don Rubén Darío con mucha ansiedad. Pero su óptica quedó ampliada al leer todo lo acontecido en *“La Edad Media enorme y delicada”*, en verso de Verlaine.

La poesía mística de Rubén Darío es muy superior a toda la estética, doctrina, o revelación mistagógica profana, que bajo el pretexto de *ensueños sagrados del espíritu*, quedaron reunidos en **Los raros**, de Darío, en 1896.

El mismo Enrique Anderson Imbert, intérprete de **La originalidad de Rubén Darío**, que muy a pesar de que *“El genio es el que crea, el que ahonda más en lo divino y misterioso...”* agrega: *“La seudociencia – la de Max Nordau, por ejemplo- suele tacharlos de “degenerados”; y, en efecto, los hay que son locos.”*

Sí, los escritores y poetas *raros* que seleccionó Darío, no todos merecieron la admiración y respeto de todo el mundo, por cuanto a su amor al arte y la belleza formal, que *“odiando lo vulgar y lo mediocre”... con la voluntad de perseguir formas perfectas...* mantuvieron enarbolados méritos en el resto de sus vidas, y que el mismo Darío mostró hacia algunos de ellos, arrepentimiento, por la causa de *“raros”* ejemplos estimulantes, a falta de una verdadera virtud sincera.

Porque no todo lo que se crea es digno de imitarse, por más que se pueda valorizar un estilo nuevo para imponer algo sobre los valores tradicionales. Incluso, podemos ver esto en *“Dolce Estil Nuovo”*, donde Fra Domenico Cavalca aún no se declara gran ejemplo para la feligresía católica, y qué menos aún por el autor de *“Cantos de Maldoror”*, por el Conde de Lautréamont.

Pues bien, a la edad de dieciocho años (1884), *el Poeta Niño* compone su poema legendario titulado *“El Arte”*, aquí lo tenemos:

## ***EL ARTE***

“Soit: le tonnere aussi”

V. H. (V́ctor Hugo)

*Dios, que con su poderío  
lleno de infinito anhelo,  
riega auroras en el cielo  
y echa mundos al vacío:*

*Dios formó todo lo que es.  
¿Cómo? Dios omnipotente  
vio abismos sobre su frente,  
abismos bajo sus pies;*

*sopló su divino aliento  
nacido entre su ser mismo,  
y en la oquedad del abismo  
hubo un estremecimiento.*

*Mil inflamados albores  
dieron sus brillos fecundos  
y reventaron los mundo  
como botones de flores.*

*El señor tendió su mano,  
llenó la tierra de vida;  
subió a la recién nacida  
con manto azul: el océano;*

*tejió delicados velos  
que entregó al inquieto Eolo,  
y en un polo y otro polo  
sembró cristalinos hielos;*

*después su voluntad quiso  
bendecirla Dios sagrado;  
la envolvió en el regalado  
aroma del paraíso;*

*y en las salvajes campiñas  
y en los bosques coronados  
con ceibos entrelazados  
y con lujuriantes viñas,*

*hicieron frutos optimos;  
las aromadas bellotas,  
y como doradas gotas  
las uvas en sus racimos.*

*parece, cuando combinan  
las mil faces que ambas toman,  
las flores, aves que aroman;  
las aves, flores que trinan.*

*Y se erguían los volcanes  
hasta donde el cóndor sube;  
y en lo alto la densa nube  
regazo era de huracanes.*

*Y toda la creación  
daba el vagido primero;  
conmovía al orbe entero  
la primer palpitación.*

*Pero, sobre todo, El,  
el grande, el Sumo Creador,  
El que ha luz en su redor  
y al tiempo como escabel;*

*Dios derramó en la conciencia  
la simiente del pensar  
y la simiente de amar  
del corazón en la esencia.*



*Dio poder, conocimiento,  
anhelo, fuerza, virtud  
y calor y juventud  
y trabajo y pensamiento;*

*y el que todo lo reparte  
a su pensar y a su modo,  
como luz que abarca todo,  
puso sobre el mundo el arte.*

*Y el arte, sello es que imprime  
desde entonces el Señor,  
en el que juzga mejor  
ministro de lo sublime.*

*Y el artista vuela en pos  
de lo eternamente bello,  
pues sabe que lleva el sello  
que graba en el alma Dios.*

*Lleva fuego en la mirada;  
presa de fiebre, delira;  
y el mundo a veces lo mira  
como quien no mira nada.*

*Porque es el artista ajeno  
a lo que en la tierra estriba,  
y se anda por allá arriba...  
Sí, en compañía del trueno.*

*Y cuando se baja, es  
para una cosa cualquiera...  
A arrancar de una cantera  
la ruda faz de Moisés;*

*o a remojar un pincel  
en ese cielo profundo  
y crear en un lienzo un mundo  
y llamarse Rafael;*

*o a taladrar con aguda  
flecha el abismo sombrío  
lanzando sobre el vacío  
agujas de piedra ruda;*

*o a profundizar los senos  
de la armonía variada  
y de una cuerda estirada  
sacar gemidos y truenos;*

*o a ser poeta; y entonces,  
¿sabéis lo que hace ese tal?  
Se echa al hombro la inmortal  
lira de cuerdas de bronce;*

*allí de cada bordón  
saca ira, consuelo, llanto...  
Para todo tiene un canto,  
para todo sabe un són.*

*Canta el heroico guerrero  
que es rayo ardiente en la lid;  
canta el heleno adalid  
y entonces se llama Homero.*

*Llora los aciagos días  
de aquella Jerusalén...  
No sólo se oyen... se ven  
los trenos de Jeremías.*

*Hiere el tirano venal  
que al trono infame se adhiere  
y al rostro altivo lo hiere  
el fuste de Juvenal.*

*Arruga el pálido ceño  
hablando con lo invisible:  
Le da la Musa terrible  
la adormidera del sueño;*

*camina a pasos inciertos  
y, desgarrándose el alma.  
¡Osado! Turba la calma  
de la mansión de los muertos;*

*deja la dulzura atrás  
y va de la sombra en pos,  
mira con misterio a Dios  
y sonríe a Satanás;*

*y en rudo pesar interno,  
pulsa una lira potente  
que se ha tornado candente  
con el fuego del infierno;*

*y con aliento que asombra  
comienza a cantar, y luego  
escribe en versos de fuego  
la epopeya de la sombra;*

*y alza la faz fulgurante  
de genio, y enseña ardiendo  
su corazón estupendo  
ante Dios y el mundo... !oh Dante!*

*Y de esos genios después  
otro que sube hasta ellos  
y escudriña sus destellos  
de lo grandioso al través;*

*genio de la Libertad  
que sobre elevado trono  
el siglo decimonono  
presenta a la Humanidad;*

*desde París su profundo  
pensamiento desparrama  
y lo recoge la Fama  
que vuela por todo el mundo:*

*¡Víctor Hugo! Su voz viva  
crea cantos inmortales...  
y éste es otro de los tales  
que se andan por allá arriba.*

*El arte es el creador  
del cosmos espiritual,  
forma su hálito inmortal,  
fe, consuelo, luz y amor.*

*Del arte al soplo divino,  
del arte al sagrado fuego,  
surgió en el Olimpo griego  
Júpiter Capitolino.*

*Y a su oleada gigantea,  
hermosa y enamorada,  
sobre concha nacarada  
nació Venus Citerea.*

*Grecia, que llevó en su seno  
estatuas, versos y amores  
y paraísos de flores,  
cabe el sacro Olimpo heleno;*

*Grecia la sagrada, que  
guardó a los dioses en sí,  
¡bendita seas! Que allí  
endiosado el arte fue.*

*Y en el arte y por el arte  
formóse en la edad aquella,  
el rostro de Diana bella,  
el ceño adusto de Marte.*

*En marfil y oro hinchaba venas  
Fidias, da forma y figura,  
y aparece la hermosura  
de la Minerva de Atenas.*

*Y entre la fulguración  
que los dioses abrillantan,  
las columnas se levantan  
del soberbio Parthenón.*

*Y ese brillar de las artes  
que allí a inmortales reviste,  
en todas partes existe  
y es el mismo en todas partes.*

*En el Asia soberana  
con su tradición divina,  
alza orgullosa la China  
sus torres de porcelana.*

*Señalando al infinito  
con sus vértices gigantes,  
están del tiempo triunfantes  
las pirámides de Egipto.*

*Y allí está el arte también  
en esas piedras monstruosas,  
como en las rejas vistosas  
del bello morisco edén.*

*Y vive su esencia toda,  
está su aliento divino,  
en el techo bizantino  
o en la elevada pagoda.*

*y tanto anima al cincel  
que hace a la piedra vivir,  
como hace también gemir  
la zampoña y el rabel.*

*Y él da la medida y pauta  
por la que con lujo y pompa  
Homero sopla su trompa,  
Virgilio suena su flauta.*

*E inspira en sus dones raros  
a fantasías creadoras,  
cuadros en notas sonoras,  
poemas en mármol de Paros.*

*Trocado en inspiración,  
muestra al hombre la belleza:  
Pero más que en la cabeza  
se posa en el corazón.*

*Nos inspira su poder  
con el alba primorosa,  
cuando se viste de rosa  
a eso del amanecer.*

*Cuando se sienten vagidos  
cabe las ondas serenas,  
entre las dulces colmenas,  
junto a los calientes nidos.*

*Cuando fuego alto y fecundo  
en el limpio azul ondea,  
cuando oscila y parpadea  
el héspero moribundo.*

*Cuando van los aquilones  
entre tempestuosos senos;  
cuando preñados de truenos  
revientan los nubarrones.*

*que siempre y en toda parte  
Dios enciende, agita, inflama,  
como una divina llama  
la infinita luz del arte.*

*Y ésta domina y transforma  
piedra, buril, cuerda y lira:  
Y envuelve, traspasa, inspira  
belleza y plástica forma.*

*Adorna el rico museo  
y la armonía mantiene;  
y máscara y puñal tiene  
dando vida al coliseo.*

*Y allí relucen: el drama,  
la hoguera de la tragedia,  
el fuego de la comedia,  
la chispa del epigrama.*

*Allí ruge Prometeo  
amarrado su peñón,  
abrasado el corazón  
con la llama del deseo;*

*allí en el altar sagrado  
arde el misterioso fuego...  
Allí clama Edipo ciego  
con el rostro ensangrentado;*

*allí a la frente del mundo,  
como luz que alumbra y quema,  
arroja crudo anatema  
la frase de Segismundo:*

*Y nacen amor y celo  
que arrebatan y consumen  
y crea el grandioso numen  
a Desdémona y a Oteló*

*Hamlet duda; Hernani hiere;  
Cleopatra lúbrica incita;  
sube al cielo Margarita;  
Fausto piensa; Ofelia muere.*

*La fina estatua se labra,  
brotó la línea y el són,  
y el iris de la ilusión  
y el trueno de la palabra.*

*Que para glorificarte  
¡oh Dios santo y bendecido!  
Sobre todo has encendido  
la infinita luz del arte.*

*¡Bendito sea el que toma  
en sus manos el buril,  
y dura piedra, y marfil  
labra, hiere, esculpe, doma!*

*¡Bendito el que con cincel  
muerde la roca y se inspira;  
bendito el que carga lira  
y el que humedece pincel!*

*¡Bendito el que con osada  
mano que guía el deseo,  
levanta de un coliseo  
la gigantesca fachada!*

*¡Bendito el que la armonía  
combina, impresiona, eleva;  
bendito sea el que lleva  
arte, fuego, poesía!*

*Que cuando llegue el momento  
postrero y quiera formar  
El Señor, para su altar  
un glorioso monumento,*

*y éste se eleve, y reciba  
dos besos que Dios le trajo  
de un infinito de abajo  
y otro infinito de arriba,*

*Entonces, cuando eso exista,  
Dios que en el cielo estará,  
lenguas de fuego enviará  
sobre el alma del artista.*



*Y mientras luz inmortal  
circule en ondas eternas,  
y dé sus notas internas  
la armonía universal;*

*mientras ya rasgado el velo  
que oculta al Padre sagrado,  
vuele un aire perfumado  
con el aroma del cielo;*

*mientras la Suma Belleza  
reciba allá en su santuario  
el humo del incensario  
de la gran Naturaleza;*

*el artista siempre en pos  
del infinito progreso,  
sentirá el ardiente beso  
del espíritu de Dios.*

Rubén Darío

(León, Febrero, 1884 –Managua, Abril, 1885).

**Comentario:** (León, febrero de 1884), y que algunos investigadores lo señalan como publicado en (Managua, abril de 1885). En 1910, publica en **La Epoca**, de Santiago de Chile, “*El Arte*”, precedido de una dedicatoria en verso, al escultor Nicanor Plaza, dicho por Ernesto Mejía Sánchez. El poeta niño exalta la perfección de Dios con su arte de creador de todas las cosas.

Se trata de estrofas escritas en redondillas de versos octosílabos; tiene rima (a,b,b,a) consonantada. El poema exalta la obra del artista, siendo Dios “*El, el grande, el Sumo Creador,... y que el humano*

*“el artista siempre en pos  
del infinito progreso  
sentirá el ardiente beso  
del espíritu de Dios.”*

“Padre sagrado”, que con su espíritu divino, obra la “Suma Belleza”.

Cuando estudiamos los poemas largos de Rubén Darío, vimos entre ellos, el poema de “El Arte”. Aquí descubrimos una vez más, que *el poeta niño* hizo poemas cortos que intercaló en sus poemas largos, y que esta técnica la utilizó a manera de facilitarse el trabajo cuando gustaba de ensayar ***Epístolas y poemas*** de largo alcance.

Pues bien, en “El arte”, podemos cotejar que a la altura de la estrofa 6 hasta la 10, corresponde al poema inédito que se titula “La mano bendita”, el cual reproducimos a continuación:

## LO QUE MIRAMOS EN EL MANUSCRITO INEDITO

### LA MANO BENDITA

*La mano de Dios bendita...  
tejió delicado velo, que  
entregó al inquieto Eolo,  
y en un polo y otro polo  
sembró cristalino hielo.  
Después su voluntad quiso  
bendecirlo... Dios sagrado... y  
los envolvió en el regalado  
aroma del Paraíso, y en  
las salvajes campiñas, y en  
los bosques coronados, con ceibos  
entrelazados y con lujuriantes  
viñas, hicieron frutos optimos:  
las aromadas bellotas, y  
como doradas gotas, las uvas  
en sus racimos, parecen, cuando  
combinan, las mil fases que  
ellas toman....; las flores..., aves  
que aroman...; las aves...; flores  
que trinan!*

Rubén Darío.

## LO QUE CORREGIMOS DEL MANUSCRITO QUEDA ASI:

### **LA MANO BENDITA**

*La mano de Dios bendita...,*

*tejió delicado velo,  
que entregó al inquieto Eolo,  
y en un polo y otro polo  
sembró cristalino hielo.*

*Después su voluntad quiso  
bendecirlo... Dios sagrado...,  
y los envolvió en el regalado  
aroma del Paraíso,*

*y, en las salvajes campiñas,  
y en los bosques coronados,  
con ceibos entrelazados  
y con lujuriantes viñas,*

*hicieron frutos optimos:  
las aromadas bellotas,  
y como doradas gotas,  
las uvas en sus racimos,*

*parecen, cuando combinan,  
las mil fases que ellas toman,  
las flores..., aves que aroman...,  
las aves..., flores que trinan!*

Rubén Darío.

**Comentario:** Vemos entonces que el poema largo “*El Arte*”, se ha tragado al poema corto “*La mano bendita*”, casi para siempre, a no ser que ahora con esta

divulgación nuestra se restablezca, y sea motivo de posteriores estudios. Siempre hemos manifestado que los poemas largos no siguieron el camino de servir modelos para poemas cortos, sino todo lo contrario, los poemas cortos sirvieron para alargar otras inspiraciones similares, y con diferente título. Los lectores al cotejar este poema con “*El Arte*”, podrán observar otros detalles de ligeros cambios que hizo *el poeta niño*.

## LA ÉPOCA DE HERODES EN TIEMPO DE JESUS

Vamos a entrar ahora en detalles en la historia bíblica, o historia sagrada en tiempos de Jesús, y con algunas interpretaciones o rectificaciones que se han dado al correr de los siglos, después de la muerte de *Nuestro Señor Jesucristo*.

El **Nuevo Testamento** refiere en el *Glosario en Versión Popular de las Sociedades Bíblicas Unidas* (1983), Cuarta Edición, impreso en los Estados Unidos de América, que el nombre de *Herodes* lo llevan varios gobernantes en la antigua Judea, y que es importante no confundirlos.

*Herodes el Grande*, (n. a. C. 73 – m. 2 años e. C.) Fue rey de Judea, por tres décadas, luego de ser nombrado por el senado romano; muere dos años después de haber ordenado la matanza de los inocentes, con el propósito de dar muerte al *Niño Jesús*, que los *Magos de Oriente* le habían informado en Jerusalén.

El *Herodes* de **Mateo 2.1** dice a la letra: Jesús nació en Belén, un pueblo de la región de Judea, en el tiempo en que *Herodes* era rey del país. Véase **Nuevo Testamento** de la **Versión popular**.

Es llamado *Herodes el Grande*, quien además de ser el fundador de la familia, fue el re constructor del gran Templo de Jerusalén, y gobernó casi en toda Palestina. *Herodes el Grande* será reconocido a finales del siglo XX y comienzos del siglo XXI, como un gran constructor de palacios y edificios públicos con todos los adelantos de la salud pública practicada bajo el Imperio romano.

En artículo titulado “*Herodes el Grande y sus magníficas construcciones*”, en Revista **¡Despertad!**, Septiembre de 2009, se dice al comienzo: “*Hace más de dos milenios, reinó durante tres décadas en Judea y en algunos territorios circundantes. Tanta fue su magnificencia que pasó a la historia como Herodes el Grande*”.

Pero no escapará de la crítica de los *Evangelistas* contemporáneos de Jesús, y de la observación crítica de nuestros días, en el sentido que *Herodes el Grande* fue un rey judío, que basó su gobierno en la crueldad contra los inocentes y los creyentes cristianos, bajo el supuesto que pecaban contra la Ley.

Las flaquezas de *Herodes* eran muy visibles en su poder, porque era envidioso, servil y criminal, hasta el extremo que había asesinado a miembros de su propia familia e incluso a bebés indefensos. *Herodes* fue rey de Judea por mandato del rey *Augusto César*, primer emperador romano (n. 63 a. C. y muerto en el año 14 d. C. )

El nombre de este emperador lo vemos en **San Lucas 2:1** “*Aconteció en aquellos días, que se promulgó un edicto de parte de Augusto César, que todo el mundo fuese empadronado.*” Véase en **Nuevo Testamento - Salmos** y en la **Santa Biblia**. Mientras que en **Nuevo Testamento (Versión popular)** se dice en San Lucas: “*Por aquel tiempo, el emperador Augusto ordenó que se hiciera un censo de todo el mundo.*”

*Herodes* que era rey de Judea por ser favorecido del emperador romano, *Augusto César*, correspondiendo aquél como servidor y adulator, le dio muestras de su lealtad, haciendo construir la ciudad portuaria de Cesarea en honor suyo, convirtiéndola en “*Uno de los mayores puertos marítimos del mundo romano... cuyas dimensiones llenan de asombro a los arqueólogos. Podía albergar un centenar de naves, lo que atestigua la relevancia de aquella localidad en el comercio internacional de la época.*”

En toda aquella vistuosidad arquitectónica parecido a una moderna Brasilia, *Herodes* hizo erigir un templo consagrado a Augusto César, rodeado de jardines, un palacio, un hipódromo, un teatro con capacidad para cuatro mil personas sentadas, más una red subterránea de alcantarillado, y un sistema de acueductos y túneles, que traían agua desde el macizo del monte Carmelo, situado a unos seis kilómetros (cauto millas) de distancia.

*Herodes el Grande* muere dos años después de ordenar la muerte de los *Inocentes*, o sea, cuando el *Niño Jesús* tiene cumplidos sus primeros dos años. ¿Fue por muerte natural a la edad de 77 años, o fue por castigo divino?  
Ver **Mt 2:19 – 23**.

Muerto *Herodes el Grande* en el año II en tiempo de *Jesús*, le sucede su hijo *Arquelao*, rey de Judea, (cuando anuncia el ángel del Señor a José y a María que regresen a Jerusalén desde Egipto, pues ya había muerto quien quería darle muerte al Niño). Ver en **Mateo 2:19 – 23**: “*Cuando Herodes hubo fallecido, el Ángel de Jehová se apareció en un sueño a José en Egipto, y dijo 20: Levántate toma al niño y a su madre, y ponte en camino a la tierra de Israel, porque han muerto los que buscaban el alma del niño. 21 De modo que él se levantó y tomó al niño y a su madre y entró en la tierra de Israel. 22 Mas al oír que Arquelao reinaba en Judea, en vez de su padre Herodes, le dio miedo partir para allá. Además, habiéndosele dado advertencia divina en un sueño, se retiró al territorio de Galilea. 23 y vino y moró en una ciudad de nombre Nazaret, para que se cumpliera lo que se habló por medio de los profetas: “Será llamado Nazareno”*”.

Y aquí decimos nosotros que lo más probable, *Herodías* haya sido hija de *Arquelao*, y quien recibió el nombre de *Herodías* en honor a su abuelo *Herodes el Grande*, cuando se encontraba reinando 7 años antes de Jesucristo. Así fue que *Herodías* es señalada por la historia bíblica, como sobrina de su primer marido *Herodes Filipo*, y sobrina de *Herodes Antipas*, con quien casó en segundas nupcias.

A *Filipo* o *Felipe*, hijo de *Cleopatra*, y marido de *Herodías*, se le llamaba también *Herodes Filipo* para distinguirse de su medio hermano *Herodes Antipas*.

Señalan algunos diccionarios que *Herodías* muere en la edad de 36 años d. C., a lo cual nosotros concluimos, las siguientes razones: Si *Herodías* fue la instigadora de la decapitación de *San Juan el Bautista*, ella aparece viva en el momento que termina danzando su hija *Salomé* frente a los ojos de *Herodes* rodeado de sus principales ministros, y quien da la orden de muerte del Predicador, cuando tenía 30 años.

Hemos dicho anteriormente que *Juan el Bautista* muere a la edad de 30 años, de acuerdo a lo que indican los diccionarios ordinarios, o sea que tenía unos seis o siete meses antes que *Jesús* (33), y que *Herodías* moriría a los 36 años, pues era mayor en 6 años a *Juan el Bautista*.

No debemos de perder de vista que si *Jesucristo* muere a la edad de 33 años, es lo más probable que *Juan el Bautista* haya muerto a la edad de 30 o 31 años, y que *Herodías* muere poco después que el profeta *Bautista*, y esta muerte

podría coincidir con la leyenda contada por Rubén Darío, en lugar de la muerte de *Salomé*.

Volviendo al punto de antelación, *Salomé* va a pedirle a su madre consejo de qué es lo que puede pedir del reino de *Herodes Antipas*, su padrastro, quien le ha ofrecido como premio de su erótica danza hasta lo que ella pidiera de su reino. *Salomé*, la joven que baila ante la mirada de su tío *Herodes Antipas*, era hija de *Herodías* y de *Herodes Filipo*.

El historiador judío *Flavio Tito Josefo* al tocar estos puntos de *los Herodes*, desliza que *Salomé*, además de ser la hijastra y sobrina de *Herodes Antipas*, fue también su amante en algún momento, como lo escribe en **Historias judías**.

*Antipas* se hizo famoso por haber fundado la ciudad de *Tiberiades* o *Tiberias*, junto al mar de Galilea, donde instaló su residencia, y allí fue posiblemente donde se ejecutó la orden de cortar la cabeza al profeta *Juan el Bautista*.<sup>33</sup> En el **Evangelio** se cita el lugar de *Tiberias* o *Tiberiades*, donde *Jesús* eligió a algunos de sus apóstoles.

## LA EDAD DE ORO DE LA LITERATURA LATINA

Existen dos épocas en la *Edad de Oro de la Literatura Latina*, que se distinguen bajo el gobierno de los *Césares*: El primer período transcurre desde el año 81 al 14 a. J. C., que corresponde a los años culminantes de la hegemonía política y militar de Roma sobre el mundo antiguo.

En esta supremacía de Roma aparecen dos figuras excepcionales en su gobierno: *Julio César* y su sobrino *Octavio Augusto*, con quien se inicia el Imperio, y ambos se encuentran vinculados en el mundo de las letras. *Cayo Julio*, no solo es un guerrero victorioso, sino también el más importante historiador de su tiempo y un magnífico orador. *Octavio Augusto*, quien también lleva el nombre de *Cayo Julio*, en honor a su tío, que es un gran pacificador y que engrandece Roma, además protege junto a Mecenás a los poetas, historiadores y artistas.

Estos dos períodos se pueden delinear de la siguiente forma:

---

<sup>33</sup> **Revista ¡Despertad!** Abril de 2011. Artículo titulado “*Roma en la historia bíblica*” (p. 11).

I.- *Época de César*, que comprende desde el año 81 al 44 a. C. que es también la *época de Cicerón*, el gran orador, quien muere asesinado en el año 43, víctima de la corrupción política que se produjo a la muerte de *César* un año antes.

II.- *Época de Augusto*, que va desde el año 31 a. C. fecha de su victoria en *Accio*, por lo cual pasa a ser dueño absoluto del poder, hasta el año 14 a. C.

## LA VERDADERA EDAD DE CRISTO

En el siglo VI se rectificó la fecha del *Nacimiento de Jesucristo*, a quien se le adjudica 6 años antes del calendario que dominaba en la antigüedad.

*Jesús* nació en *Belén* en una época determinada con precisión y su nacimiento virginal “*que no es un mito, sino una verdad*”, como lo asegura el ex Papa Benedicto XVI en su libro **La infancia de Jesús**, porque fue concebido por obra y gracia del Espíritu Santo.

En su libro (noviembre, 2012) Joseph Ratzinger, Benedicto XVI, “*Jesús nació en una época perfectamente datable y en un ambiente geográfico perfectamente indicado..., en el año 15 del imperio de Tiberio César*”.

## EL IMPERIO ROMANO EN TIEMPO DE CRISTO

Cayo Julio César Octavio *Augusto* (n. 63 a. C. – m. en el año 14 a. C.) Es el primer emperador romano, sobrino del “*primer César*”. En el año 46 a. C., *Cayo Julio César Augusto* recibió el título de “*César*” dictador de Roma. Posteriormente, varios emperadores romanos tomaron el nombre de *César*. La **Biblia** menciona a tres de estos: *Augusto*, *Tiberio* y *Claudio*. Ver **Lucas 2:1; 3:1; Hechos 11:28**.

Formó el *Segundo Triunvirato* con Marco Antonio y Lépido (43). Derrotó a Marco Antonio en *Accio* (31). Con Octavio, el Imperio Romano alcanzó su apogeo.

La palabra “*Augusto*” se aplica a los reyes y personas de la familia real, y el concepto de “*Pax romana*”, es la época de *Augusto* en su apogeo, que se alcanza cuando sucede la victoria de *Octavio Augusto* sobre Marco Antonio en *Accio*,



el año 31 a. C. que es cuando aquel recibe el nombre de *Augusto*, y asume todos los poderes civiles, militares y religiosos, iniciando con ello la era del Imperio romano, que también dio lugar al período más brillante de la literatura latina.

## **TIBERIO “CESAR” EMPERADOR DE ROMA**

En el año 14 de nuestra era, *Tiberio César* (n. 42 a. C. – m. 37 d. C.) se convirtió en emperador de Roma (14 – 37 d. C.). Es la edad en que Jesús cumple 15 años. Vemos a simple vista que *Tiberio*, al tomar el poder del Imperio romano, tenía cumplidos 56 años, y allí se mantuvo hasta su muerte, a la edad de 79 años, casi al llegar a los ochenta.

¿Cómo se emparentó la vida de *Tiberio* con la de Augusto César? La historia dice que inicialmente *Tiberio* se llamó *Tiberio Claudio Nerón*, igual que su padre, nacido el 16 de noviembre del año 42 a. C., y luego muerto como lo dijimos arriba el 16 de marzo del año 37 d. C.

La madre de *Tiberio*, de nombre *Livia Drusilia*, se divorcia de su marido para casarse con *Octavio Augusto*, en el año 39 a. C. Por su lado *Tiberio* se casa con *Julia*, la hija del emperador *Augusto*, quien adopta como hijo a *Tiberio* desde el 26 de junio del año 4 en la era de Cristo, y se convierte en emperador de Roma en el año 14, cuando *Augusto César* depositó la corona a su hijo adoptivo en vista que los otros tres hijos del emperador habían conspirado contra su padre en el exilio.

Las traducciones de las **Sagradas Escrituras** mantienen el criterio que *Jesús* inicia su ministerio de predicaciones entre el pueblo de Israel, después que fue bautizado aproximadamente, entre los 28 y 30 años, y que muere a la edad de treinta y tres años, que es la edad de *Cristo* que se maneja mejor.

Así pues, *Tiberio* era el César cuando a *Jesús* se le interrogó sobre el pago de impuestos y contestó: “*Paguen a César las cosas de César, pero a Dios las cosas de Dios*”. (Ver en **Marcos** 12:17). Sin embargo, con su respuesta, *Jesús* no se refería únicamente a *Tiberio*, sino que la palabra “*César*” simbolizaba la autoridad civil, el Estado romano. *Tiberio César* muere cuatro años después de la muerte de *Jesucristo*, si aceptamos que *Nuestro Señor* muere a la edad de 33 años.

En el año 93 de la nueva era cristiana, el historiador judío *Flavius Tito Josefo* ofrece en uno de sus relatos “*Para algunos judíos la destrucción del ejército de Herodes (Antipas) pareció ser venganza divina, y ciertamente una venganza justa, por el (mal) trato que dio a Juan, apodado el Bautista. Porque Herodes le había dado muerte aunque era un hombre bueno y había exhortado a los judíos a llevar vidas justas, a practicar la justicia con sus compañeros y piedad hacia Dios*”.<sup>34</sup>

*Herodes Antipas* muere en el año 39 d. C., cuatro años después que *Juan el Bautista*, y 3 años después de Jesucristo. *Antipas* fue hijo de *Herodes el Grande*.

*Herodes el Grande* recibió como donación de *César Augusto*, la antigua ciudad de *Samaria*, a la que cambió el nombre de *Sebaste*. Esto fue una demostración de solidaridad del Imperio romano, a favor de los servicios seguros que prestaba Herodes en su confianza con los romanos en el reino de la Judea.

*Calígula* (n. 12 d. C. – m. 41 d. C.) desposeyó a *Herodes Antipas* de su Tetrarquía, cuando era tercer emperador romano, hijo de Germánico y Agripina; sucedió a Tiberio en el 37. Se proclamó dios, nombró cónsul a su caballo; hizo ejecutar a ciudadanos inocentes y se atribuyó imaginarias victorias. Murió asesinado.

*Herodes Agripa I* (n. 10 a. C. – m. 44 d. C.) Fue rey de los judíos entre los años (41 – 44), nombrado por Calígula. Entre sus malos recuerdos se registra que persiguió a los cristianos. *Herodes Agripa II* (n. 27 d. C. – m. 100 d. C.) Fue rey de los judíos, entre los años 50 – 93. Fue hijo del anterior y combatió en las filas romanas en el sitio de Jerusalén.

*Nerón* (37 e. C. – 68 e. C.) sucede como emperador a *Claudio* (54 e. C. – 68 e. C.). Después de unos años de reinado próspero y tranquilo, mandó a asesinar a Británico, a su madre Agripina y a sus dos esposas, Octavia y Popea. Inició la primera persecución contra los cristianos. Tuvo una vida llena de crueldad y fue sanguinario. Se suicidó.

Cuando decimos que *Herodes Filipo* o *Herodes Felipe*, era hijo de *Cleopatra*, como lo indica el *Glosario* de **Sociedades Bíblicas Unidas** (1983) debemos cotejar que no se trata de la hermosa *Cleopatra*, sino de otra *Cleopatra*, como

---

<sup>34</sup> **La Biblia** ¿La palabra de Dios, o palabra del hombre? (P. 60)

lo decimos por lo que a continuación relatamos en base al poema de “*Metempsychosis*”, poema de Rubén Darío:

## **METEMPSICOSIS**

Darío aprovecha estos temas silenciosos que no son aptos para cualquier persona, y deja correr la pluma al capricho del verso o de la prosa. Aquí tenemos su famoso poema que incluye como segundo, en el **Canto errante**, (1907), y que no ha sido estudiado de manera formal, es decir, a profundidad: “*INTENSIDAD*”, es el antetítulo, o la palabra que se presta a:

### ***METEMPSICOSIS***

*Yo fui soldado que durmió en el lecho  
de Cleopatra la reina. Su blancura  
y su mirada astral y omnipotente.  
Eso fue todo.*

*¡O mirada! ¡Oh blancura y oh aquel lecho  
en que estaba radiante la blancura!  
¡Oh la rosa marmórea omnipotente!  
Eso fue todo.*

*Y crujió su espinazo por mi brazo;  
y yo, liberto, hice olvidado a Antonio.  
(¡Oh el lecho y la mirada y la blancura!)  
Eso fue todo.*

*Yo, Rufo Galo, fui soldado, y sangre  
tuve de Galia, y la imperial becerra  
me dio un minuto audaz de su capricho.  
Eso fue todo.*

*¿Por qué en aquel espasmo las tenazas  
de mis dedos de bronce no apretaron  
el cuello de la blanca reina en broma?  
Eso fue todo.*

*Yo fui llevado a Egipto. La cadena  
tuve al pescuezo. Fui comido un día  
por los perros. Mi nombre, Rufo Galo.  
Eso fue todo.*

Rubén Darío

(1893)

**Comentario:** Poema lírico formado por seis cuartetos, de pie quebrado, los cuales integran 24 versos. Los primeros tres versos de cada estrofa son versos endecasílabos, con una cola en cada una de ellas, que es un verso pentasílabo.

La rima es una novedad en la poesía castellana, pues en los primeros dos cuartetos, se riman las mismas palabras finales, siguiendo el mismo orden de los versos correspondientes, del primer cuarteto con el segundo. O sea que existe un mismo eco, entre ambos cuartetos.

¿Acaso no existe un eco en las resonancias de las almas reencarnadas a través de los tiempos? Porque el poeta-autor está contando que fue un soldado de la Galia antigua romana, y que por haberse acostado y disfrutado del placer de la carne con la reina *Cleopatra*, fue llevado preso a Egipto, donde fue comido por los perros.

*“Mi nombre, Rufo Galo.  
Eso fue todo.”*

Termina diciendo el autor-poeta.

En el grandioso poema que tiene que ver con la *psiquis*, los otros cuatro cuartetos, todos sus versos integrantes no llevan rima de ninguna clase; son versos libres pero que encajan en la misma métrica, en que se mide todo el poema de *“Metempsícosis”*.

Otro recurso curioso que emplea el poeta-autor, es la repetición de una misma palabra a la largo de todo el poema. Ejemplos: *“soldado”* se repite dos veces. La palabra *“mirada”* se repite tres veces. El pasado del verbo *“tener”*, *“tuve”*, se dice dos veces. El nombre de *“Rufo Galo”*, se menciona dos veces. Mientras

que las palabras “*lecho*” y “*mirada*”, tres veces son mencionadas cada una. Mientras que “*blancura*” cuatro veces.

Hay repetición muy digna de verse detenidamente, que es la que dice:

“*¡O mirada! ¡Oh blancura y oh aquel lecho*”

Al revés y con permutación el recurso sintáctico:

(*¡Oh el lecho y la mirada y la blancura!*)

Pero hay más repeticiones asombrosas, y que son repeticiones intencionadas que producen su propio efecto, para la musicalidad del poema. Siguen: el pasado del verbo “*ir*”, “*fui*” de primera persona del singular, es mencionado cuatro veces. Pero lo excepcional es la repetición o letanía de la frase “*Eso fue todo*”, que está en cada uno de los seis cuartetos.

Los estudiantes de literatura no deben entender o interpretar que las repeticiones de palabras en un mismo poema, significan pobreza del idioma, por el autor, sino que las repeticiones se ven comúnmente, como un recurso estilístico y de elegancia en las figuras de construcción, gramatical y literaria.

Tampoco vayamos a creer que todo el material divulgado de Rubén Darío, ya no se puede superar porque supuestamente está todo agotado, no, pues veremos en adelante que tenemos litigios en cuanto a la fecha de poemas y prosas de su cosecha para largo rato, además de otros aspectos de poesías y prosas inéditas que van apareciendo en el transcurso del tiempo.

Además, en cada año van apareciendo nuevas obras sobre Rubén Darío, con nuevos temas y variantes; con nuevas teorías que permiten debatir la superación de los tópicos que han sido abordado por los investigadores y los autores de diferentes países y lenguas.

Ahora lo más importante es destacar a esta personaje en la historia del Egipto Antiguo, de *Cleopatra VII Filopátor*, quien nace en Alejandría, entre el 70 y 69 años antes de *Cristo*, y muere a la edad de 39 años o los 40, el 12 de Agosto del 30 antes de *Cristo*, picada por un áspid venenoso.

Su reinado en Egipto ocurre cuando asciende al trono a la muerte de su padre, *Ptolomeo XII*, a la edad de apenas 18 años, siendo obligada a casarse con su

hermano *Ptolomeo XIII*. A la muerte prematura de éste, se casa con su hermano menor *Ptolomeo XIV*, y a la muerte de este otro, gobierna como co-regente de su hijo *Ptolomeo XV Cesarión*.

Hijos de Cleopatra: Del emperador romano, Julio César, tuvo a *Ptolomeo XV Cesarión*. De Marco Antonio: *Alexander Helios, Cleopatra Selene y Ptolomeo Filadelfo*. El intrépido Darío se le quiso ir arriba como “*Rufó Galo*”.

## CLEOPATRA COMO MODELO POETICO

Ya vimos anteriormente cómo el nombre de la personaje histórico de *Cleopatra* fue tomada como modelo de inspiración por Rubén Darío, además del interés permanente de los historiadores en escribir facetas de la vida de *Cleopatra*. Y no solamente facetas, sino temas biográficos en **Mujeres en la Historia**, del historiador Ludwig Ehrard.

En el mismo año de 1893, el poeta cubano francés, José María Heredia (n. 1842 en Cuba, y muerto en 1895, en Francia), había publicado su obra en poemas, **Los trofeos**, donde incluía el soneto titulado “*Antonio y Cleopatra*”, que veremos enseguida:

### ANTONIO Y CLEOPATRA

Contemplaban los dos, cómo dormía  
el claro Egipto bajo el cielo ardiente,  
y cómo hacia Bubastis, lentamente,  
desembocaba el Nilo en la bahía.

En su coraza, el adalid sentía  
-como a través de un sueño transparente-  
Desfallecer, sumiso y atrayente,  
el cuerpo voluptuoso que ceñía.

Volviendo ella su rostro enamorado,  
tendía con pasión los labios rojos  
y las claras pupilas agoreras.

Y el guerrero, sobre ellas inclinado,

contemplaba en el fondo de sus ojos  
otro mar en que huían las galeras.

José María Heredia

1893

*Versión de Andrés Holguín*

**Comentario:** Estamos frente a una rara coincidencia, entre José María Heredia y Rubén Darío, en que ambos poetas se inspiran en la historia sobre la pareja de Antonio y Cleopatra.

En la poesía nicaragüense de reciente producción, vamos a enfocar el poemario del ilustre abogado y presbítero anglicano, y ex profesor universitario, Luis Vega Miranda (n. Managua, 1943 - ), titulado **A donde fueres, y Discretas Indiscreciones de Mujeres en la Historia**, (2011), (pp. 20 – 21) exponiendo entre sus temas, el caso de:

## **CLEOPATRA**

*Recostada la blanca reina de Egipto  
sobre almohadones orientales, suma el oro y resta caricias  
a sus piernas: lívidos vasos de leche.  
¡Real carne solo tocada por los Césares!*

*Tiene como amante al dueño del mundo,  
Julio Cayo César, pero vive como viuda.  
No alegre ni en busca de sensuales diversiones,  
sino poderosa amazona, soltera y prudente mientras espera.*

*Porque “La mujer de César no solo debe ser  
honesta, sino aparentar serlo”. Bien lo supo Pompeya,  
esposa de César, cuya fiesta orgiástica  
en su casa llegó al Senado. Cicerón pidió su destierro.  
César que sometía Hispania lo supo y a su regreso  
perdonó el castigo, pero la divorció de él.*

*Tres años sin marido, la Princesa del Nilo ordena sabiamente*

*-mujer más inteligente de su época, cuenta Ludwig- (Ehrard)  
Los negocios de su país donado y bendecido de riquezas:  
Oro, arte, cultura. Alejandría cuna de civilización.  
Favorecida la Tolomeo VII por los dioses griegos y egipcios.  
Ella misma Isis y Afrodita al mismo tiempo venerada.*

*Tenía de todo. Solo que Eros le negaba al Cónsul latino  
y la felicidad completa entre intrigas de palacio y Roma.  
La conveniencia de César de retornar a la loba romana.  
Pero solo la pasión en los arranques de locura  
del divino Cayo Julio podían hacerla vibrar,  
entregándose, saciándose ambos  
en lecho argentino y vasto.*

*Algún robusto esclavo de hermosos brazos  
-cuenta la leyenda- se deslizaría en su lecho  
para calmar la ausencia y la sangre. Fue cuando apareció  
el rudo triunviro Marco Antonio, quien vengó la muerte  
de César y heredó la mitad del mundo y a su mujer.*

*Pero de nada sirvió a la infeliz faraona egipcia  
parir hijos de los Césares. La fortuna que juega  
con el destino y la belleza la separó de la gloria,  
del poder y del amor, que nunca coincidieron para ella.  
Los manes juntaron cuchillo y espada para sus amantes.  
y daga vil y serpientes, cruel fin, para ella.  
Hija desventurada de la Historia.*

Luis Vega Miranda

(2011)

## **LA PALABRA POETICA DE JESUCRISTO**

Cuando Rubén Darío leyó con respeto la **Biblia**, en su iniciación como gran lector de obras históricas, entre los nueve a catorce años de edad, se maravilló de las **Sagradas Escrituras**, que con tanta dulzura transmitía los mensajes de



las buenas nuevas que daban cumplimiento a las profecías, y la palabra divina del *Maestro y Mesías*, de *Nuestro Señor Jesucristo*.

La palabra divina del *Maestro y Mesías*, es la palabra poética por excelencia de todos los tiempos. *Nuestro Señor Jesucristo* ofreció *Sus mensajes* para redención del hombre con el lavado de sus pecados, y darle salvación para *la vida eterna*. La palabra divina del *Hijo del hombre*, es la culminación del lenguaje maravilloso que hizo posible que el hombre histórico conociese en vivo quien dijo: “*Yo soy la Verdad y la Vida*”.

Esta expresión dilapida a todos los pensadores de la antigüedad griega; a todos los filósofos y religiosos equivocados del pasado; de todas las culturas del pasado del Oriente, hasta Egipto; y sobrepasa después la cultura antigua romana; todos los siglos posteriores de la Edad Media europea; y toda la cultura del *Nuevo Mundo*.

El **Nuevo Testamento** contiene todo el bello pensamiento de *Jesucristo*, y se relata toda su retórica predicada en el tiempo de la Judea y de sus alrededores; con su vida y con su muerte, y su resurrección, la vida del hombre histórico, toma otro camino orientado a un destino que se premia con la vida eterna.

## **HISTORIA DE JESUS CONTADA POR RUBEN DARIO**

La *Historia de Jesús*, que conoció Rubén Darío en sus lecturas de las **Santas Escrituras**, desde (1876), en la ciudad de León, motivaron en el espíritu del *poeta niño*, varias creaciones en prosa y versos, desde entonces. El poeta niño debió quedar muy impresionado por la vida de Jesús contada por los **Evangelios** de Mateo, Marcos, Lucas y Juan.

Sin embargo, este camino de las **Sagradas Escrituras** no lo siguió bien y se fue por el camino equivocado *el Poeta Niño*, y comenzó su extravío al entrar en contacto con la literatura tomada de los franceses, sobre todo al iniciarse en las lecturas de Ernesto Renán (1823 – 1892), historiador de religiones además de su **Historia del cristianismo**, y la **Vida de Jesús**, hasta perder su interés de la orden sacerdotal que había adquirido a la mitad de su vida.

Creemos que la mención de *Cristo* por primera vez en sus poesías, se introduce en **Epístolas y Poemas** (1885). La visión del *poeta niño* acerca de cómo se imaginó la palabra de Dios y la figura de *Cristo*, nos la ofrece *el Poeta*

Niño en el poema largo titulado “*El Porvenir*”, que fue dedicado “*A Manuel Riguero de Aguilar*”, quien residía en la ciudad de León por aquel tiempo.

El poeta autor describe las visiones del *Pasado*, *Presente* y *Porvenir*. La estructura de curiosas alegorías imaginadas por *el poeta niño*, se personifican en *un anciano*, *un obrero* y *un Arcángel*, respectivamente. Al finalizar la intervención del anciano en su narración de lo que fue el Pasado, se dice en:

**(V Fragmento del poema “*El porvenir*”)**

V  
*Tendió sus brazos secos,  
después que habló el anciano, y dos crespones  
de gigantescas nubes  
rasgó, y en el abismo aparecieron  
las edades que fueron.*

*Todo era oscuridad. Abajo el ruido  
de un mundo confundido,  
inspiraba pavora  
en el imperio de la sombra oscura.*

*Pero ¡oh dulce consuelo!  
luz refulgente que ilumina al mundo,  
con la radiosa frente  
bañada en claridad resplandeciente,  
surgió como el brillar del claro día,  
de aquel caos profundo,  
lleno de majestad y poesía,  
con la oliva de paz y venturanza  
derramando su magia bienhechora,  
como emblema de vida y esperanza  
la figura de Cristo entre la aurora.  
La palabra de Dios estremecida  
se oyó por el espacio, retumbante:  
“Raza de Adán, el Genio es Verbo y Vida,  
y el Verbo es luz; y Dios es luz brillante”.*

*Bajó el Pasado la cabeza en tanto  
al oír la palabra omnipotente,  
y a la armonía de un clemente canto,*

*cansado y débil inclinó la frente.  
Después habló el Presente. ”*

**Comentario:** La inspiración del poeta autor se hace sentir desde las edades escatológicas del Tiempo y de la Tierra, concretamente de la Edad del *Génesis*, cuando el Creador inició su obra

*derramando su magia bienhechora,  
como emblema de vida y esperanza*

El poeta se figura contemplada la imagen de Cristo cuando es bautizado en el Río Jordán por *Juan el Bautista*, y se oye la *palabra omnipotente de Dios*.

*la figura de Cristo entre la aurora.  
La palabra de Dios estremecida  
se oyó por el espacio, retumbante:  
“Raza de Adán, el Genio es Verbo y Vida,  
y el Verbo es luz; y Dios es luz brillante”.*

## **HISTORIA DE LOS TRES REYES MAGOS**

A su llegada a Belén, María y José buscaron un lugar para alojarse, pero llegaron demasiado tarde y todo estaba completo. Finalmente, un buen señor les prestó su establo para que pasaran la noche. José juntó paja e hizo una cama para su esposa. Lo que ninguno de los dos imaginaba antes de trasladarse ese día a Belén, es que era el momento de que naciera Jesús.

Al caer la noche, en el cielo nació una estrella que iluminaba más que las demás. Muy lejos de allí, en Oriente, tres sabios astrólogos (Melchor, Gaspar y Baltasar) sabían que esa estrella significaba que un nuevo rey estaba a punto de nacer. *Los Reyes Magos* tienen su origen en los relatos del nacimiento de Jesús. Algunos de dichos relatos fueron integrados en los evangelios canónicos, que hoy forman el **Nuevo Testamento de la Biblia**.

*El Evangelio* de Mateo es el único texto de la **Biblia** que menciona a unos magos de Oriente que llegaron a adorarlo a Belén (que ni eran tres, ni eran reyes). Ellos buscaban al “*Rey de los Judíos nacido*” en Jerusalén, y a quien ofrecieron ofrendas de oro, incienso y mirra. Mateo escribió su evangelio unos

70 años después del nacimiento de Jesús. Lo escribió cuando todavía vivían personas que habían conocido a Jesús, o que conocieron a personas que vivieron en ese tiempo.

Las tradiciones antiguas que no fueron recogidas en la **Biblia** les asignan los nombres *Melchor*, *Gaspar* y *Baltasar*. Según diferentes interpretaciones los *Magos* fueron originarios de África, de Europa o de Asia. Se cree que esos *Magos* eran científicos o astrólogos, que vinieron de Persia o Mesopotamia, como se asegura en el **Libro Almanaque, Escuela para Todos** 2011.<sup>35</sup>

¿Y por qué se dice que estos *Magos* eran científicos? Porque en esas tierras que quedaban al Este de Belén, había centros de estudios de astronomía, y que por descubrimientos arqueológicos allí se han encontrado tablitas de barro que contienen cálculos de los movimientos de las estrellas, y de los planetas, en el tiempo del nacimiento de Jesús.

Las leyendas o relatos de los *Reyes Magos*, dio lugar a otras imaginaciones posteriores, y se comenzó a especular que los *Reyes Magos* eran tres, porque se habla en la **Biblia** de los tres regalos que llevaron a Jesús: oro, incienso y mirra, y que además de *Magos*, eran Reyes. Unos seiscientos años después del nacimiento, se les dio el nombre de Gaspar, Melchor y Baltasar, y a representarlos con diferentes aspectos de acuerdo a las razas del mundo antiguo.

*Los Reyes Magos* son identificados por la historia como *Melchor*, joven y rubio. *Baltasar*, negro con barba espesa, y *Gaspar*, un anciano con barba blanca. Ellos siguieron la brillante estrella que apareció en la noche estrellada y que los guió hasta el pesebre del establo en Belén para visitar al *Mesías* que había nacido. Al *Niño Dios* regalaron incienso, mirra y oro.

Hoy en día, de la misma forma que *Los Reyes de Oriente* llevaron regalos a Jesús, la noche del 24 de diciembre *Papá Noel*, y la noche del 6 de enero los Reyes Magos, llevan regalos a todas las casas para conmemorar el nacimiento del Niño. Miremos su legendario poema titulado:

## ***LOS TRES REYES MAGOS***

—*Yo soy Gaspar. Aquí traigo el incienso.*

---

<sup>35</sup> Ver artículo titulado “*Relicario de los Reyes Magos*” (Pags. 72 – 75)

*Vengo a decir: La vida es pura y bella.  
Existe Dios. El amor es inmenso.  
¡Todo lo sé por la divina Estrella!*

*—Yo soy Melchor. Mi mirra aroma todo.  
Existe Dios. El es la luz del día.  
¡La blanca flor tiene sus pies en lodo  
y en el placer hay la melancolía!*

*—Soy Baltasar. Traigo el oro. Aseguro  
que existe Dios. El es el grande y fuerte.  
Todo lo sé por el lucero puro  
que brilla en la diadema de la Muerte.*

*—Gaspar, Melchor y Baltasar, callaos.  
Triunfa el amor, ya su fiesta os convida.  
¡Cristo resurge, hace la luz del caos  
y tiene la corona de la Vida!*

Rubén Darío

(¿ Fue acaso la Navidad de 1905?)

**Comentario:** Rubén Darío interpreta a su manera, que es una forma elegante y distinguida con su sabiduría poética, el hecho histórico de *Los Tres Reyes Magos*, y guarda el debido respeto al mensaje del **Nuevo Testamento**, en Mt 2:1.

Sin embargo, Darío abusa de este pasaje en su dualidad, y aumenta la leyenda de *Las tres Reyes Magas*, que así titula uno de sus cuentos. Estas *magas* son las esposas de *Los Tres Reyes Magos*, que llegan a Belén en otra historia para adorar a la niña nacida reina de los judíos, que es una *Crista*, y este abuso del poeta Darío da lugar a una blasfemia, pues viene a confundir el **Evangelio del Nuevo Testamento**.

En dicho cuento, Darío explica que los *Reyes Magos*, no eran reyes, sino astrólogos del Oriente, que leían las señales de los cielos.

Pero Darío va más allá de su mal pensamiento y obra, pues se declara un *Anticristo*. Y aquí podemos recordar que Darío se apasionaba en contradecir muchas veces los mensajes bíblicos, y lo convirtió en una mala costumbre. Ejemplo: tema de otro cuento es “*Caín*”, donde exalta la personalidad de un pintor llamado “*Álvaro Blanco*”, que es una auto-proyección del mismo Darío.

El investigador Dariano, el alemán Günther Schmigalle lo señala al respecto en un artículo titulado “*Rubén Darío: Yo soy el anticristo de la América Central*”, que aparece en la edición de la revista **Decenio**, febrero – marzo del 2001, Año V, Edición 20. Director de esta revista: Ariel Montoya.

La elegante pluma de Schmigalle amplía sobre el particular: “Otro detalle se refiere a Friedrich Nietzsche, el “*raro*” excluido de **Los Raros**. Me estaba acordando, hace poco, de lo que Darío escribe en España contemporánea: “*El Anticristo nació en este siglo en Alemania; conquistó muchas almas, se apasionó primero por el Grial Santo y renegó luego de su mayor sacerdote; creó el tipo de soberbia humana, o súper-humana, aplastando la caridad de Jesús; predicó el odio al doctor de la Dulzura; desató o quiso desatar los instintos, los sexos y las voluntades; consiguió un ejército de inteligencia, y se cumplió por él más una profecía. Pero el Anticristo alemán está en el manicomio, y el Galileo ha vencido otra vez*”.

Comenta enseguida el investigador: “Y me llamó vivamente la atención que Darío, según el testimonio de su médico Diego Carbonell, citado por Arellano (Jorge Eduardo) en el comentario a la carta No. 217, declaró y explicó en una conversación que tuvo con él: “*Yo soy el Anticristo de la América Central*”.”<sup>36</sup>

Sin embargo todo el misterio de la Navidad divina, no quedó en suspenso por Darío. El continuó escribiendo en otro lugar y en otro tiempo, el tema de “*Los Tres Reyes Magos*”, haciendo gala de versos intertextos, dentro del poema famoso de “*La Rosa Niña*”. Veamos:

## **LA ROSA NIÑA**

A Mademoiselle Margarita M. Guido

*Cristal, oro y rosa. Alba en Palestina.  
Salen los tres reyes de adorar al rey,*

---

<sup>36</sup> Ver **Cartas desconocidas de Rubén Darío** (1882 – 1916), p. 365.

*flor de infancia llena de una luz divina  
que humaniza y dora la mula y el buey.*

*Baltasar medita, mirando la estrella  
que guía en la altura. Gaspar sueña en  
la visión sagrada. Melchor ve en aquella  
visión la llegada de un mágico bien.*

*Las cabalgaduras sacuden los cuellos  
cubiertos de sedas y metales. Frío  
matinal refresca belfos de camellos  
húmedos de gracia, de azul y rocío.*

*Las meditaciones de la barba sabia  
van acompasando los plumajes flavos,  
los ágiles trotes de potros de Arabia  
y las risas blancas de negros esclavos.*

*¿De dónde vinieron a la Epifanía?  
¿De Persia? ¿De Egipto? ¿De la India? Es en vano  
cavilar. Vinieron de la luz, del Día,  
del Amor. Inútil pensar, Tertuliano.*

*El fin anunciaban de un gran cautiverio  
y el advenimiento de un raro tesoro.  
Traían un símbolo de triple misterio,  
portando el incienso, la mirra y el oro.*

*En las cercanías de Belén se para  
el cortejo. ¿A causa? A causa de que  
una dulce niña de belleza rara  
surge ante los magos, todo ensueño y fe.*

*¡Oh, reyes! —les dice—. Yo soy una niña  
que oyó a los vecinos pastores cantar,  
y desde la próxima florida campiña  
miró vuestro regio cortejo pasar.*

*Yo sé que ha nacido Jesús Nazareno,  
que el mundo está lleno de gozo por El,*

*y que es tan rosado, tan lindo y tan bueno,  
que hace al sol más sol, y es la miel más miel.*

*Aún no llega el día... ¿Dónde está el establo?  
Prestadme la estrella para ir a Belén.  
No tengáis cuidado que la apague el diablo,  
con mis ojos puros la cuidaré bien.*

*Los magos quedaron silenciosos. Bella  
de toda belleza, a Belén tornó  
la estrella y la niña, llevada por ella  
al establo, cuna de Jesús, entró.*

*Pero cuando estuvo junto a aquel infante,  
en cuyas pupilas miró a Dios arder,  
se quedó pasmada, pálido el semblante,  
porque no tenía nada que ofrecer.*

*La Madre miraba a su niño lucero,  
las dos bestias buenas daban su calor;  
sonreía el santo viejo carpintero,  
la niña estaba temblando de amor.*

*Allí había oro en cajas reales,  
perfumes en frascos de hechura oriental,  
incienso en copas de finos metales,  
y quesos, y flores, y miel de panal.*

*Se puso rosada, rosada, rosada...  
ante la mirada del niño Jesús.  
(Felizmente que era su madrina un hada,  
de Anatole France o el doctor Mardrús).*

*¡Qué dar a ese niño, qué dar sino ella!  
¿Qué dar a ese tierno divino Señor?  
Le hubiera ofrecido la mágica estrella,  
la de Baltasar, Gaspar y Melchor...*

*Mas a los influjos del hada amorosa,  
que supo el secreto de aquel corazón,*



*se fue convirtiendo poco a poco en rosa,  
en rosa más bella que las de Sarón.*

*La metamorfosis fue santa aquel día  
(la sombra lejana de Ovidio aplaudía),  
pues la dulce niña ofreció al Señor,  
que le agradecía y le sonreía,  
en la melodía de la Epifanía,  
su cuerpo hecho pétalos y su alma hecha olor.*

*Rubén Darío.*

**Comentario:** Conviene explicar aquí muchas cosas que no se han dicho de este bello poema. Lo primero que se puede decir como una novedad, es que va injertado un poemita navideño, que en otra ocasión su autor lo había dejado archivado para su privacidad. Nos referimos a las dos estrofas que dicen:<sup>37</sup>

*Yo sé que ha nacido Jesús Nazareno,  
que el mundo está lleno de gozo por El,  
y que es tan rosado, tan lindo y tan bueno,  
que hace al sol más sol, y a la miel más miel.*

*Aún no llega el día... ¿Dónde está el establo?  
Prestadme la estrella para ir a Belén.  
No tengáis cuidado que la apague el diablo,  
con mis ojos puros la cuidaré bien.*

En la primera ocasión, a manera de ensayo que permaneció inédita hasta hoy, el poeta había escrito así:

## **JESUS NAZARENO**

*Yo sé que ha nacido  
¡Jesús Nazareno!*

---

<sup>37</sup> Este es un pensamiento madurado y concienzudo de Rubén Darío, muy alejado de sus predicciones en el poema “El Libro” de 1882, en Nicaragua, y que podemos comparar en la página 265 en esta misma obra, donde reproducimos una décima totalmente blasfema y fuera del contexto de todos los siglos, cuando *el poeta niño* era apasionado adolescente y descarriado imberbe, por lo cual no se ganó el beneplácito para ir becado a España por el gobierno de Nicaragua.

*Que el mundo está lleno  
De gozo por él...*

*Y es tan rosado,  
tan lindo y tan bueno  
que hace al sol más sol...  
y es la miel... ¡más miel!*

*Aún no llega el día...  
¿Dónde está el establo?  
Prestadme la estrella  
que guía a Belén.*

*No tengáis cuidado  
que se apague sola...  
con mis ojos puros...  
la voy a encender!*

Rubén Darío.

No tiene fecha.

**Comentario:** El poemita que aquí podemos apreciar, está escrito de *sextasílabos* aparentemente, como se ve en el original del manuscrito que me permitió leer mi amigo Marvin Sequeira Mejicanos, un día de tantos. Darío lo transforma al poema final clásico que se encierra en “*La rosa niña*”, y en versos *dodecasílabos*, con algunas variantes. Darío no escribió en su manuscrito en la mitad del verso penúltimo que dice “...*que la apague el diablo*”, sino corregimos “...*que se apague sola*,” aunque lo veamos en varias obras., con lo cual es un poema regio que puede ser leído por los niños y niñas.

Todas estas visiones ha tenido ocupada la mente de Darío, en cuanto a la historia de los “*Tres Reyes Magos*”, pero el poeta continuará pensando en otros puntos y detalles de aquellos acontecimientos que cambiaron la faz del mundo, con la llegada del *Mesías*.

Ahora los pastores humildes y los *Tres Reyes Magos* han regresado, pero buscando otro camino conducido por la *Estrella*, que va viajando con ellos en lo alto del camino. El silencio está dominado por el ambiente de aquel establo humilde en Belén que ocupó la *Sagrada Familia*. A su alrededor, solamente se oye una canción alegre y de bajo tono, de los grillos.

En la oscuridad, sin embargo, afinando el oído, se escuchan unos rumores que provienen del establo, como que ahora hay alguien o algunas gentes, ¿qué serán aquellas voces que conversan? Veamos lo que nos dice Darío, en su extravagancia imaginada:

### **LA QUEJA DEL ESTABLO<sup>38</sup>**

*Partieron los pastores y los Reyes...Y el Rey  
Niño y sus pobres padres partieron por la ley  
bárbara del bandido Herodes, ser del Diablo.  
Entonces, en la triste soledad del establo,  
hablaron, amasando la paja entre los dientes,  
los dos dulces jumentos, más dulces que las gentes,  
que habían ofrecido sus alientos y vahos  
a Aquel que el universo hizo brotar del caos.  
El diálogo era triste, a pesar del aroma  
que les dejara el nido de la sacra Paloma.  
Y el buey decía: –Sé que El es el Dios de Todo.  
Y la mula: –Es Aquel que nos saca del lodo...  
. –¿A quién? –A todos. –No. Pues entonces, a quién?  
–Al malévolo humano, que no nos quiere bien.  
–Tú ves el porvenir. –Es nuestro don, hermano;  
eso tenemos más que el enemigo humano.  
Nuestros ojos tranquilos, que traspasan la aurora,  
saben bien lo que vierte el cáliz de la hora.  
Somos mudos para el mundano entendimiento;  
mas no entiende el sol, la luna, el campo, el viento,  
y alguna vez (ten por seguro) Jesucristo  
se acordará que, siendo Niño, nos ha visto.  
Pero entre tanto estamos tristes...  
¡No! ¡Contentos!  
–dice un ángel que llega de los vientos  
y que llena al instante de un resplandor divino  
la cabeza del buey y la testa del pollino.  
–Llegará un día en que la redención que os toca  
brotará hecha relámpagos de la Suprema Boca,*

---

<sup>38</sup> Ver: **Poesías Completas de Rubén Darío**, de Alfonso Méndez Plancarte. (Páginas 1119 y 1120).

*y en que el alma del buey y la mula, en un cielo  
proporcionado a su dulce y humilde anhelo,  
hallen la recompensa del bíblico servicio  
en un sagrado, puro y eternal ejercicio.*

*—Pero entre tanto, -dice la mula-, —aquí ¿qué haremos?  
—y aquí —prosiguió el buey-, —¿qué premio lograremos?*

*Y el Ángel: —¡Oh suaves almas! ¡Oh amables bestias!  
¡Aquí no encontraréis sino amargas molestias!  
Mas os voy a decir un secreto de Dios,  
que hondamente interesa sólo a vosotros dos:  
¡Vosotros, que en Belén fuisteis por Nuestra Luz,  
os juntaréis con quien compartiera su Cruz  
y allá, en el Sacro Empíreo, donde os lleve el deseo,  
os llevará a pastar San Simón Cirineo!...*

Rubén Darío

**Comentario:** Este poema es fabuloso, pues se asienta sobre una tierna *fábula* y que por tanto es alejada de la historia que recoge hechos verdaderos. O sea que estamos frente a una inventiva creada por la imaginación del escritor, que sigue una corriente interpretativa que nace de la historia sagrada en este caso.

Definamos entonces lo que es una *Fábula o Apología*: Es una narración que tiene por finalidad una enseñanza moral, utilizando seres irracionales, inanimados o abstractos, a quienes se personifican. Los más grandes fabulistas en la historia literaria mundial, han sido: Esopo (de nacionalidad griega), Fedro (latino), La Fontaine (francés), Samaniego, Iriarte, y Hartzenbusch (españoles), a los que ahora podemos añadir a don Rubén Darío quien permanecía oculto entre los estudios de fabulistas.

La mayor parte de las *fábulas* están escritas en verso, pero no por eso, las fábulas también se escriben en prosa. *El género fabulesco* trae o presenta por lo común una *moraleja* o *máxima moral*, que sirve de lección que se deriva de la misma fábula.

En el caso particular de esta *fábula* que Darío la titula como “*La queja del establo*”, vacía los versos en un diálogo que se forma entre el buey y la mula

(*pollino* en la jerga española), mientras amasaban entre los dientes la paja que había del establo.

Los dos animales se quejaban de las irracionalidades del género humano, y que éstos no comprendían el destino de las cosas que hay en el mundo. Conversaban mansamente ellos bajo el techo de las estrellas que titilaban aún gloria, con la firme creencia de algún día, Nuestro Señor Jesucristo, se acordaría de ellos, cuando el día de su Nacimiento les vio y sintió el aliento que despedían con su vahomitar.

Pero la tristeza del *diálogo* se interrumpe en aquella queja, porque se aparece la voz del Ángel, que responde a aquel triste reclamo contra los humanos, y les infunde la Esperanza, que un día también gozarán en recompensa de haber nacido animales, de la dicha de la gloria. (FIN)

## VERSION DEL PAPA BENEDICTO XVI

La última versión sobre *Los Tres Reyes Magos*, proviene de la máxima autoridad de la Iglesia Católica, Joseph Ratzinger, Papa Benedicto XVI, quien el pasado 20 de noviembre del 2012, en la *Sala Pío X del Vaticano*, presentó su nuevo libro **La infancia de Jesús**, Librería Editora Vaticana (LEV) y Editorial italiana Rizzoli, Editorial Planeta en español, (pp. 176), reunida en cinco capítulos y que se refiere en el capítulo cuarto, sobre la existencia o no existencia de los *Reyes Magos*, pero que eran unos sabios de Oriente que fueron guiados por una estrella hasta Belén donde adoraron al *Niño Dios*.

El Santo Padre, Benedicto XVI interpreta que la aparición de los *Reyes Magos* es relatada por Mateo, y que es la única versión de ellos existente en la **Biblia**, como hecho histórico lo cual representa la peregrinación de la Humanidad para adorar a *Cristo Jesús, el Mesías*, y dar cumplimiento a la profecía. Pasemos a otro tema.

Rubén Darío en su cuento sobre *Una leyenda de Navidad*, leamos el siguiente fragmento:

## FRAGMENTO DE UN CUENTO DE NAVIDAD

.....

*Entonces, desde el fondo de su corazón, Longinos, el buen hermano Longinos, dijo al niño que sonreía:*

*-Señor, yo soy un pobre siervo tuyo que en su convento te sirve como puede. ¿Qué te voy a ofrecer yo, triste de mí? ¿Qué riquezas tengo, qué perfumes, qué perlas y qué diamantes? Toma, señor, mis lágrimas y mis oraciones, que es todo lo que puedo ofrendarte.*

*Y he aquí que los reyes de Oriente vieron brotar de los labios de Longinos las rosas de sus oraciones, cuyo olor superaba a todos los ungüentos y resinas; y caer de sus ojos copiosísimas lágrimas que se convertían en los más radiosos diamantes por obra de la superior magia del amor y de la fe; todo esto en tanto que se oía el eco de un coro de pastores en la tierra y la melodía de un coro de ángeles sobre el techo del pesebre.*

*Entre tanto, en el convento había la mayor desolación. Era llegada la hora del oficio. La nave de la capilla estaba iluminada por las llamas de los cirios. El abad estaba en su sitio, afligido, con su capa de ceremonia. Los frailes, la comunidad entera, se miraban con sorprendida tristeza.*

*¿Qué desgracia habrá acontecido al buen hermano? ¿Por qué no ha vuelto de la aldea? Y es ya la hora del oficio, y todos están en su puesto, menos quien es gloria de su monasterio, el sencillo y sublime organista... ¿Quién se atreve a ocupar su lugar? Nadie. Ninguno sabe los secretos del teclado, ninguno tiene el don armonioso de Longinos.*

*Y como ordena el Prior que se proceda a la ceremonia, sin música, todos empiezan el canto dirigiéndose a Dios llenos de una vaga tristeza... De repente, en los momentos del himno, en que el órgano debía resonar... resonó, resonó como nunca; sus bajos eran sagrados truenos; sus trompetas excelsas voces; sus tubos todos estaban como animados por una vida incomprensible y celestial.*

*Los monjes cantaron, cantaron, llenos del fuego del milagro; y aquella Noche Buena, los campesinos oyeron que el viento llevaban desconocidas armonías del órgano conventual, de aquel órgano que parecía tocado por manos angélicas como las delicadas y puras de la Gloriosa Cecilia...*

*El hermano Longinos de Santa María entregó su alma a Dios poco tiempo después; murió en olor de santidad. Su cuerpo se conserva aún incorrupto, enterrado bajo el coro de la capilla, en una tumba especial labrada en mármol. (Fin del fragmento de este cuento).*

## **HISTORIA DE LA VIDA DE JUAN EL BAUTISTA**

**Ver el Evangelio según San Juan 1: 1 – 51**

### **JUAN EL BAUTISTA PRECURSOR DE JESUS**

Veamos algunos pasajes del **Evangelio**, según **San Lucas**, para determinar el preaviso angelical del nacimiento del profeta Juan el Bautista. Para ello abramos el **Nuevo Testamento de Nuestro Señor Jesucristo con Salmos** de los Gedeones Internacionales. 1960.

**Lucas 1: 5-6** “*5 Hubo en los días de Herodes, rey de Judea, un sacerdote llamado Zacarías, de la clase de Abdías; su mujer era de las hijas de Aarón, y se llamaba Elisabet. 6 Ambos eran justos delante de Dios, y andaban irrepreensibles en todos los mandamientos y ordenanzas del Señor. 7 Pero no tenían hijo, porque Elisabet era estéril, y ambos eran ya de edad avanzada.*”

### **SEGÚN EVANGELIO DE SAN LUCAS**

Según el **Evangelio de San Lucas**, Juan el Bautista nació de forma milagrosa, ya que *Elizabeth* (Isabel nombre traducido del inglés al español), su madre era estéril y anciana. **San Lucas Lc 1,13-17** describe que, mientras Zacarías hacía una ofrenda, **11** *Se le apareció un Ángel del Señor puesto en pie a la derecha del altar del incienso. 12 y se turbó Zacarías al verle, y le sobrecogió temor. 13 Pero el Ángel le dijo: Zacarías, no temas; porque tu oración ha sido oída, y tu mujer Elisabet te dará a luz un hijo, y llamarás su nombre Juan. 14 Y tendrás gozo y alegría, y muchos se regocijarán de su nacimiento; 15 porque será grande delante de Dios. No beberá vino ni sidra, y será lleno del Espíritu Santo, aún desde el vientre de su madre. 16 Y hará que muchos de los hijos de Israel*

*se conviertan al Señor Dios de ellos 17 E irá delante de El con el espíritu y el poder de Elías, para hacer volver los corazones de los padres a los hijos y de los rebeldes a la prudencia de los justos, para preparar al Señor un pueblo bien dispuesto”.*<sup>39</sup>

*24 Después de aquellos días concibió su mujer Elisabet, y se recluyó en casa por cinco meses, diciendo: 25 Así ha hecho conmigo el Señor en los días en que se dignó quitar mi afrenta entre los hombres. 26 al sexto mes el Ángel Gabriel fue enviado por Dios a una ciudad de Galilea, llamada Nazaret, 27 una virgen desposada con un varón que se llamaba José, de la casa de David; y el nombre de la virgen era María. 28 Y entrando el Ángel en donde ella estaba, dijo: ¡Salve, muy favorecida! El Señor es contigo; bendita tú entre las mujeres. 29 Mas ella, cuando le vio, se turbó por sus palabras, y pensaba qué salutación sería esta. 30 Entonces el Ángel le dijo: María no temas, porque has hallado gracia delante de Dios. 31 Y ahora concebirás en tu vientre, y darás a luz un hijo, y llamará su nombre Jesús. 32 Este será grande, y será llamado Hijo del Altísimo; y el Señor Dios le dará el trono de David su padre; 33 y reinará sobre la casa de Jacob para siempre, y su reino no tendrá fin. 34 Entonces María dijo al Ángel: ¿Cómo será esto? Pues no conozco varón. 35 Respondiendo el Ángel le dijo: : El Espíritu Santo vendrá sobre ti, y el poder del Altísimo te cubrirá con su sombra, por lo cual también el Santo Ser que nacerá, será llamado Hijo de Dios. 36 Y he aquí tu parienta Elisabet, ella también ha concebido hijo en su vejez; y este es el sexto mes para ella, la que llamaban estéril; 37 porque nada hay imposible para Dios. 38 Entonces María dijo: He aquí la sierva del Señor; hágase conmigo conforme a tu palabra. Y el Ángel se fue de su presencia. 39 En aquellos días, levantándose María, fue de prisa a la montaña, a una ciudad de Judá; 40 y entró en casa de Zacarías, y saludó a Elisabet. 41 Y aconteció que cuando oyó Elisabet la salutación de María, la criatura saltó en su vientre; y Elisabet fue llena del Espíritu Santo. 42 y exclamó a gran voz, y dijo: Bendita tú entre las mujeres, y bendito el fruto de tu vientre. 43 ¿Por qué se me concede esto a mí, que la madre de mi Señor venga a mí? 44 Porque tan pronto como llegó la voz de tu salutación a mis oídos, la criatura saltó de alegría en mi vientre. 45 Y bienaventurada la que creyó, porque se cumplirá lo que le fue dicho de parte del Señor. 46 Entonces María dijo: Engrandece mi alma al Señor; 47 y mi espíritu se regocija en Dios mi Salvador. 48 Porque ha*

---

<sup>39</sup> **Nuevo Testamento de Nuestro Señor Jesucristo con Salmos.** Antigua versión de Casiodoro de Reina (1569). Revisada por Cipriano de Valera (1602). Otras revisiones: 1862, 1909 y 1960. Los Gedeones Internacionales, 1960. Sociedades Bíblicas en América Latina.



*mirado la bajeza de su sierva; pues he aquí, desde ahora me dirán bienaventurada todas las generaciones. 49 Porque me ha hecho grandes cosas el Poderoso; santo es su nombre, 50 y su misericordia es de generación en generación a los que le temen. 51 Hizo proezas con su brazo; esparció a los soberbios en el pensamiento de sus corazones. 52 quitó de los tronos a los poderosos, y exaltó a los humildes. 53 A los hambrientos colmó de bienes, y a los ricos envió vacíos. 54 Socorrió a Israel su siervo, acordándose de la misericordia 55 de la cual habló a nuestros padres, para con Abraham y su descendencia para siempre. 56 y se quedó María con ella como tres meses; después se volvió a su casa. 57 Cuando a Elisabet se le cumplió el tiempo de su alumbramiento, dio a luz un hijo.*

**Comentario:** *Juan el Bautista* nace el mismo año que Jesús, y muere a la edad de 35 años, tres años antes que Jesús (38), de quien es precursor como lo declara Darío en su cuento. Pero se maneja mejor la fecha de muerte de Jesús a los treinta y tres años, por lo que Juan el Bautista murió a los treinta años.

Según el nuevo calendario, cuando Jesús tiene la edad de cuatro años, es cuando muere *Herodes el Grande*, y es cuando un Ángel anuncia a José y María en Egipto, que ya pueden volver a Jerusalén.

## **BAUTIZO DE JESUS EN EL RIO JORDAN**

Por el **Evangelio de Mateo 3:1** en adelante, se nos dice: **1** “*Por aquellos días vino Juan el Bautista predicando en el desierto de Judea, 2 y diciendo Arrepentíos, porque el reino de los cielos se ha acercado. 3 Pues este es aquél de quien habló el profeta Isaías, cuando dijo: Voz del que clama en el desierto; Preparad el camino del Señor, enderezad sus sendas. 4 Y Juan estaba vestido de pelo de camello, y tenía un cinto de cuero alrededor de sus lomos; y su comida era langostas y miel silvestre. 5 Y salía a él Jerusalén, y toda Judea, y toda la provincia de alrededor del Jordán, 6 y eran bautizados por él en el Jordán, confesando sus pecados. 7 Al ver él que muchos de los fariseos y de los saduceos venían a su bautismo, les decía: ¡Generación de víboras! ¿Quién os enseñó a huir de la ira venidera? 8 Haced, pues, frutos dignos de*

*arrepentimiento, 9 y no penséis decir dentro de vosotros mismos: A Abraham tenemos por padre; porque yo os digo que Dios puede levantar hijos a Abraham aun de estas piedras. 10 Y ya también el hacha está puesta a raíz de los árboles, por tanto, todo árbol que no da buen fruto es cortado y echado en el fuego. 11 Yo a la verdad os bautizo en agua para arrepentimiento; pero el que viene tras mí, cuyo calzado yo no soy digno de llevar, es más poderoso que yo; él os bautizará en Espíritu Santo y fuego. 12 Su aventador está en su mano, y limpiará su era; y recogerá su trigo en el granero, y quemará la paja en fuego que nunca se apagará.”*

El bautismo de Jesús, en el río Jordán, fue realizado por *Juan el Bautista*, cuando Jesucristo regresaba de predicar en Nazaret de Galilea a la edad de treinta años.

### **Versión de San Mateo 3:13 – 17**

**Mateo 3:13** *“Entonces Jesús vino de Galilea a Juan al Jordán, para ser bautizado por él. 14 Mas Juan se le oponía, diciendo: Yo necesito ser bautizado por ti, ¿Y tú vienes a mí? 15 Pero Jesús le respondió: Deja ahora, porque así conviene que cumplamos toda justicia. Entonces le dejó. 16 Y Jesús, después que fue bautizado, subió luego del agua; y he aquí los cielos le fueron abiertos, y vio al Espíritu de Dios que descendía como paloma, y venía sobre él. 17 Y hubo una voz de los cielos, que decía:*

*“Este es mi hijo amado, en quien tengo complacencia”.*

### **Versión de San Marcos 1:1 – 11**

**1** Principio de la buena noticia de Jesucristo, el Hijo de Dios. **2** El profeta Isaías había escrito: *“Envío mi mensajero delante de ti, para que te prepare el camino. 3 Una voz grita en el desierto: “Preparen el camino del Señor; ábranle un camino recto.”*

**4** Sucedió que Juan se presentó en el desierto bautizando a la gente; les decía que debían volverse a Dios y ser bautizados, para que Dios les perdonara sus pecados. **5** Todos los de la región de Judea y de la ciudad de Jerusalén salían a oírlo. Confesaban sus pecados, y Juan los bautizaba en el río Jordán.

**6** La ropa de Juan estaba hecha de pelo de camello, y se la sujetaba al cuerpo con un cinturón de cuero; y comía langostas y miel del monte. **7** En su proclamación decía: *“Después de mí viene uno más poderoso que yo, que ni siquiera merezco agacharme para desatarle la correa de sus sandalias. 8 Yo los he bautizado a ustedes con agua; pero él los bautizará con el Espíritu Santo.”*

**9** Por aquellos días, Jesús salió de Nazaret, que está en la región de Galilea, y Juan lo bautizó en el Jordán. **10** En el momento de salir del agua, Jesús vio que el cielo se abría y que el Espíritu bajaba sobre él como una paloma. **11** Y se oyó una voz del cielo, que decía: *“Tú eres mi Hijo amado, a quien he elegido.”*

### **Versión de San Lucas 3:1 - 22**

**1** En el año quince del gobierno del emperador Tiberio, Poncio Pilato era gobernador de Judea, Herodes gobernaba en Galilea, su hermano Felipe gobernaba en Iturea y Traconite, y Lisania gobernaba en Abilinia. **2** Anás y Caifás era los sumos sacerdotes . Por aquel tiempo, Dios habló en el desierto a Juan, el hijo de Zacarías, **3** y Juan pasó por todos los lugares junto al río Jordán, diciendo a la gente que ellos debían volverse a Dios y ser bautizados, para que Dios les perdonara sus pecados. **4** Esto sucedió como el profeta Isaías había escrito:

*Una voz grita en el desierto:*

*“Preparen el camino del Señor;  
Ábranle un camino recto.  
5 Todo valle será rellenado,  
Todo cerro y colina será nivelado,  
Los caminos torcidos serán enderezados,  
Y allanados los caminos desparejos.  
6 Todo el mundo verá la salvación  
Que Dios envía.”*

**7** Cuando la gente salía para que Juan los bautizara, él les decía: “¡Raza de víboras! ¿Quién les ha dicho a ustedes que van a librarse del terrible castigo que se acerca? **8** Pórtense de tal modo que se vea claramente que se han vuelto al Señor, y no vayan a decir entre ustedes: *¡Nosotros somos descendientes de Abraham!*; porque les aseguro que incluso a estas piedras Dios puede

convertirlas en descendientes de Abraham. **9** Además, el hacha ya está lista para cortar los árboles de raíz. Todo árbol que no da buen fruto, se corta y se hecha al fuego.”

**10** Entonces la gente le preguntó:

–¿qué debemos hacer?

**11** Juan les contestó:

–El que tenga dos trajes, dele uno al que no tiene ninguno; y el que tenga comida, compártala con el que no la tiene.

**12** Se acercaron también para ser bautizados algunos de los que cobraban impuestos para Roma, y le preguntaron a Juan:

–Maestro, ¿qué debemos hacer nosotros?

**13** Juan les dijo:

–*No cobren más de lo que deben cobrar.*

**14** También algunos soldados le preguntaron:

–*Y nosotros, ¿qué debemos hacer?*

Les contestó:

–*No le quiten nada a nadie, ni con amenazas ni acusándolo de algo que no haya hecho; y confórmense con su sueldo.*

**15** La gente estaba en gran expectativa, y se preguntaba si tal vez Juan sería el Mesías; **16** pero Juan les dijo a todos: “*Yo, en verdad, los bautizo con agua; pero viene uno que los bautizará con el Espíritu Santo y con fuego. El es más poderoso que yo, que ni siquiera merezco desatarle la correa de sus sandalias. 17 Trae su aventador en la mano, para limpiar el trigo y separarlo de la paja. Guardará el trigo en su granero, pero quemará la paja en un fuego que nunca se apagará.*”

**18** De este modo, y con otros muchos consejos, Juan anunciaba las buenas noticias a la gente. **19** Además reprendió a Herodes, el gobernante, porque tenía por mujer a Herodías, la esposa de su hermano Felipe, y también por todo lo malo que había hecho; **20** pero Herodes, a todas sus malas acciones añadió otra: metió a Juan a la cárcel.

**21** Sucedió que cuando Juan los estaba bautizando a todos, también Jesús fue bautizado; y mientras oraba, el cielo se abrió **22** y el Espíritu Santo bajó sobre él en forma visible, como una paloma, y se oyó una voz del cielo, que decía:

*–Tú eres mi Hijo amado, a quien he elegido.*

Ved en **Lucas 3: 1–3**, *“En el año decimoquinto del imperio de Tiberio César, siendo gobernador de Judea, Poncio Pilatos, y Herodes tetrarca de Galilea, y su hermano Felipe tetrarca de Iturea y de la provincia de Traconite, y Lisaniás tetrarca de Abilinia, y siendo sumos sacerdotes Anás y Caifás vino palabra de Dios a Juan, hijo de Zacarías, en el desierto. Y el fue por toda la región contigua al Jordán, predicando el bautismo del arrepentimiento para perdón de pecados., como está escrito en el libro de las palabras del profeta Isaías, que dice: Voz del que clama en el desierto: Preparad el camino del Señor; enderezar sus sendas”.*

## **INSPIRACIONES DE DARIO TOMADAS EN TEMAS DEL NUEVO TESTAMENTO**

### **“LA MUERTE DE SALOME” CUENTO DE RUBEN DARIO**

*La historia a veces no está en lo cierto. La leyenda en ocasiones es verdadera, y las hadas mismas confiesan, en sus intimidades con algunos poetas, que mucho hay de falseado en todo lo que se refiere a Mab, a Titania a Brocelianda, a las sobrenaturales y avasalladoras beldades. En cuanto a las cosas y sucesos de antiguos tiempos, acontece que dos o más cronistas contemporáneos, estén en contradicción. Digo esto, porque quizá habrá quien juzgue falsa la corta narración que voy a escribir en seguida, la cual tradujo un sabio sacerdote mi*

*amigo, de un pergamino hallado en Palestina, y en el que el caso estaba escrito en caracteres de la lengua de Caldea.*

*Salomé, la perla del palacio de Herodes, después de un paso lascivo, en el festín famoso donde bailó una danza al modo romano, con música de arpas y crótalos, llenó de entusiasmo, de regocijo, de locura, al gran rey y a la soberbia concurrencia. Un mancebo principal deshojó a los pies de la serpentina y fascinadora mujer, una guirnalda de rosas frescas. Cayo Menipo, magistrado obeso, borracho y glotón, alzó su copa dorada y cincelada, llena de vino, y la apuró de un solo sorbo. Era una explosión de alegría y de asombro. Entonces fue cuando el monarca, en premio de su triunfo y a su ruego, concedió la cabeza de Juan el Bautista. Y Jehová soltó un relámpago de su cólera divina. Un leyenda asegura que la muerte de Salomé acaeció en un lago helado, donde los hielos le cortaron el cuello...*

*No fue así; fue de otra manera.*

*Después que hubo pasado el festín, sintió cansancio la princesa encantadora y cruel. Dirigióse a su alcoba, donde estaba su lecho, un gran lecho de marfil, que sostenían sobre sus lomos cuatro leones de plata. Dos negras de Etiopía, jóvenes y risueñas, le descñeron su ropaje, y, toda desnuda saltó Salomé al lugar de reposo, y quedó blanca y mágicamente esplendorosa, sobre una tela de púrpura, que hacía resaltar la cándida y rosada armonía de sus formas.*

*Sonriente, y mientras sentía un blando soplo de flabeles, contemplaba, no lejos de ella, la cabeza pálida de Juan, que en un plato áureo, estaba colocada sobre un trípode. De pronto, sufriendo extrañas sofocaciones, ordenó que se le quitasen las ajorcas y brazaletes, de los tobillos y de los brazos. Fue obedecida. Llevaba al cuello a guisa de collar, una serpiente de oro, símbolo del tiempo, y cuyos ojos eran dos rubíes sangrientos y brillantes. Era su joya favorita; regalo de un pretor, que la había adquirido de un artífice romano.*

*Al querérsela arrancar, experimentó Salomé un súbito terror: la víbora se agitaba como si estuviera viva, sobre su piel, y a cada instante apretaba más y más, su fino anillo constrictor, de escamas de metal. Las esclavas, espantadas, inmóviles, semejaban estatuas de piedra. Repentinamente lanzaron un grito; la cabeza trágica de Salomé, la regia danzarina, rodó del lecho hasta los pies del trípode, adonde estaba, triste y lívida, la del precursor de Jesús; y al lado del cuerpo desnudo, en el lecho de púrpura, quedó enroscada la serpiente de oro.*

**Comentario:** *Juan el Bautista* había sido prisionero en la fortaleza de Maqueronte por órdenes de *Herodes Antipas*, pues le había criticado con dureza por estar casado incestuosamente con *Herodías*, quien era esposa de su hermanastro *Herodes Filipo*. *Herodías* esperaba alguna venganza contra su nuevo marido, haciéndole caer en el error de exigir la cabeza o matar a *Juan el Bautista*, a sabiendas que *Herodes Antipas* respetaba o admiraba el poder del profeta.

En principio, *Salomé* era nieta de *Herodes el Grande*. *Juan el Bautista* fue decapitado por *Herodes Antipas* (n. hacia el 20 a. C. – m. 39 e. C.) a solicitud de su hijastra *Salomé*, hija de *Herodías* (n. 7 a. C. – m. 4 era de C.), quien fuera esposa en primeras nupcias de *Filipo* (Felipe), hermanastro de *Herodes Antipas*, con quien luego se unió en segundas nupcias.

*Herodes Antipas* era Tetrarca de Galilea y de Perea (4 a. C – 39 e. C.), al momento de ordenar la decapitación de *Juan el Bautista*, en la fortaleza de Maqueronte, en la región de Perea, al este del Mar Muerto, cuando este tenía 35 años de edad. Y cuando *Pilatos* envió a *Herodes Antipas* a Jesús, este no tomó partido del enjuiciamiento al *Hijo del Hombre*, y lo devolvió a *Pilatos* antes de su crucifixión.

En el maravilloso cuento de Rubén Darío “*La muerte de Salomé*”, se basa en uno de los relatos bíblicos y trágicos del **Nuevo Testamento**. Fue publicado por primera vez en **La Prensa Libre**, vol. III, No. 690, San José, costa Rica, 27 de septiembre de 1891, p. 2, con el título general de *Cuentos nuevos*, y de ahí lo tomó Teodoro Picado para su recopilación **Rubén Darío en Costa Rica**, de acuerdo a una *nota* 86 de Ernesto Mejía Sánchez, en **Cuentos Completos de Rubén Darío**. (p. 189).

La *nota* 87, de Ernesto Mejía Sánchez, aclara que los nombres de Mab, Titania y Brocelianda, aparecen en no pocos versos y prosas de Darío. Los dos primeros proceden de Shakespeare; el tercero, transcrito con curiosas erratas en todas las ediciones, es adaptación del francés *Brocéliande*, como aparece en *Catulle Mendès*...

## EN EL PAIS DE LAS ALEGORIAS

Pasaron algunos años después de la publicación de este cuento, pero en el pensamiento de Darío no escapaba de la memoria aquella tragedia, por lo cual hacia el año 1900, cuando ya había sido presentada en el teatro de París, la obra de Oscar Wilde, titulada **Salomé**, conteniendo algunas interpretaciones morbosas del artista inglés, luego el poeta nicaragüense escribe su poema titulado “*En el país de las Alegorías*”, que luego quedará incorporado en el poemario **Cantos de Vida y Esperanza** (1905).

En 1914, el poeta portugués Eugenio de Castro, lanza su poemario **Salomé y otros poemas**, traducida por el español, Francisco Villaespesa, y con un prólogo de Rubén Darío. Aquí tenemos el poema de Darío:

### ***EN EL PAIS DE LAS ALEGORIAS***

*En el país de las Alegorías  
Salomé siempre danza,  
ante el tiarado Herodes,  
eternamente,  
y la cabeza de Juan el Bautista,  
ante quien tiemblan los leones,  
cae al hachazo. Sangre llueve.*

*Pues la rosa sexual  
al entreabrirse  
conmueve todo lo que existe,  
con su efluvio carnal  
y con su enigma espiritual.*

Rubén Darío

**Comentario:** Descubrimos dos estrofas que componen el poema lírico-épico, simbólico y de la fuente bíblica de Darío. Ver **Marcos 5:14 – 29**. La primera estrofa contiene siete versos (11, 7, 7, 5, 11, 9, 9); la segunda estrofa contiene los versos (7, 7, 9, 7, 9). En la maestría de Darío se puede apreciar en este regio poema, la rima asonante con alguna rima al final consonante. Ambas estrofas se unifican para crear una sola lira.



El presente caso que se puede traslucir en el poema de Rubén Darío, se basa en el relato bíblico que sucedió como un hecho histórico, y es una parte importante de la historia sagrada. Yo me pregunto: ¿Cuándo leyó esta historia el autor?

*El poeta niño* nos dice en su **Autobiografía**, que descubrió en un armario de su padre adoptivo, el coronel Félix Ramírez Madregil, diez libros que fueron sus primeros directores, entre ellos una **Biblia**, y esto sucedió cuando el niño aún no había cumplido sus primeros diez años. Esto sería entonces cuando tenía la edad de siete, ocho o nueve años, 1874, 1875 o 1876.

¿Cuándo leería el relato bíblico de *Salomé y San Juan el Bautista*? Esta historia sale en la **Biblia** en **El Nuevo Testamento**, y por lo tanto Darío fue atraído por la lectura del *Niño Jesús*, tanto por la religión de sus padres adoptivos, como de los primeros maestros jesuitas. Darío se empapó de la lectura de la **Biblia** en sus primeros años de vida.

Yo recuerdo que cuando cursé mi primaria en el **Instituto Pedagógico de Managua**, a la altura del segundo *Grado “A”*, o del tercer *Grado “A”*, o del cuarto *Grado “A”*, nuestros maestros nos relataban en clase de religión, la **Historia Sagrada**, y recuerdo que supe del relato de San Juan el Bautista, a la edad de 8, 9 o 10 años respectivamente.

Sabemos que *el poeta niño* fue autodidacta, y aquí lo extraordinario es que él conoció de la vida de *San Juan el Bautista*, a esta misma edad.

Yo recuerdo que cuando los maestros se referían a este capítulo de la vida de *San Juan el Bautista*, en su prédica del río Jordán y que allí mismo bautizó a Jesús, a la edad de 33 años ambos, era una maravillosa historia sagrada en todo su contexto, y que nos dejaba extasiados a los pequeños amiguitos y compañeros de clase en el **Instituto Pedagógico de Managua**.

Pero el caso nos fue más impactante para nuestra mente de niños, cuando llegamos al punto de saber que nuestro ídolo de *San Juan el Bautista*, primo de Jesús, fue decapitado por órdenes de *Herodes Antipas*, después del baile de *Salomé*, hija de *Herodías* e hijastra del mismo gobernador judío.

Yo recuerdo que cuando nos fuimos a nuestras casas, todos mis amiguitos escolares, no podíamos dormir pensando en la danza de *Salomé*, frente a *Herodes Antipas*, y luego venía el hachazo y la caída de la cabeza del profeta

quien antes clamaba en el desierto sobre el arrepentimiento de los pecados, porque estaba pronto la venida del *Mesías*.

Y eso mismo habrá pasado en la mente del *poeta niño*, al imaginarse la caída del hacha sobre el cuello de *San Juan el Bautista*. Por ejemplo

Mis amados lectores, a propósito de los 100 años del **Instituto Pedagógico de Managua**, pueden preguntarle a mis antiguos compañeros de clase, entre ellos y que están aún vivos: Erwin Krüger, Ismael Reyes Mejía, Jorge Espinosa Estrada, Juan Velásquez Molieri, Arnoldo Alemán, Gabriel Leví, Mauricio Cortés, Rigoberto Toruño Coronel, Eddy Cross, Roberto Malespín, Luis Aranda, John Vogel, Gustavo Mercado, etc.

También descubrimos dos tipos de mundo: el sensible y el espiritual.

Deseo explicar que, en el mundo de las alegorías, las cosas suceden de una manera natural, o ficticia, para motivar la creación de otras cosas que son imaginadas o sugeridas de manera permanente, a través de una *visión plástica* como lo asegura Arturo Marasso.

Existe en la alegoría la correspondencia de imágenes, en que al imaginarnos a una persona o algún objeto, simultáneamente, nos imaginamos otra a causa de una sutil sugerencia del autor o artista. Y este es el poder que tiene la *alegoría* poética o mental. Y como bien dice, Arturo Marasso, “*¿En el país de las alegorías o en el mundo de los símbolos? En ciertos aspectos se confunden la alegoría y el símbolo.*”

Pero no. La *alegoría* tiene afinidad con el *símbolo* pero no es lo mismo, porque “*virtualmente significan lo mismo, pero imaginativamente no son lo mismo*”. Como categoría de género literario, la *parábola* es una breve narración que persigue un propósito de enseñanza moral, a la que se le puede llamar con el sinónimo de *alegoría*, *moraleja* o *enseñanza*.

Los simbolistas descubrieron que la correspondencia de una imagen corresponde otra y que esto sucede para la efectuación de una alegoría. Darío por su parte observa la representación plástica de varios actos que son contemplados en una sola pintura animada, como la que representa la danza de *Salomé en el tímpano de la Catedral de Rouen*, en París.

Sobre el mismo particular en la edición **Rubén Darío Antología**, de Carmen Ruiz Barrionuevo (1992), “*tal interpretación resulta evidente en el poema a través de la sugerencia de un ámbito espiritual en el que lo erótico sexual –tal y como le sugiere el esoterismo- domina todo lo existente*”.

Salomé simboliza a la *mujer danzante*, a la *mujer cruel* como su misma madre *Herodías*. Salomé, para Darío, simboliza la *rosa sexual*, como en **La Catedral**, de Huysmans, *la rosa es la planta erótica del paganismo*. Por su parte, San Juan el Bautista, es *el símbolo de la santidad o el enigma espiritual*, y quien fuera víctima de la criminalidad, de la crueldad sanguinaria de los judíos, encarnado en *Herodes Antipas*, o como lo fue antes su padre *Herodes el Grande*, quien mandó a matar los Inocentes, con la intención de matar al *niño Jesús*.

## JESUS EJERCE SU MINISTERIO EN GALILEA

Después que *Juan el Bautista* fue encarcelado, Jesús vino a Galilea predicando en parábolas el *Evangelio* del reino de Dios. Toda la tierra del Zebulón y Neftalí venía a escuchar y pedir ayuda al Señor Jesús, en Capernaum, en las sinagogas de Nazaret, o las sinagogas de toda Galilea, en las riberas del Lago de Galilea o Lago de Genezaret o Lago de Tiberias, acompañado de sus discípulos.

**Mateo 4:23 – 25** “*23 Y recorrió Jesús toda Galilea, enseñando en las sinagogas de ellos, y predicando el evangelio del reino, y sanando toda enfermedad y toda dolencia en el pueblo. 24 Y se difundió su fama por toda siria; y le trajeron todos los que tenían dolencias, los afligidos por diversas enfermedades y tormentos, los endemoniados, lunáticos y paralíticos; y los sanó. 25 Y le siguió mucha gente de Galilea, de Decápolis, de Jerusalén, de Judea y del otro lado del Jordán*”.

## EL SERMON DEL MONTE

### **Mateo 5:1 – 20**

*1 Viendo la multitud, subió al monte; y sentándose, vinieron a él sus discípulos.*

*2 Y abriendo su boca les enseñaba, diciendo:*

*3 Bienaventurados los pobres en espíritu, porque de ellos es el reino de los cielos.*

*4 Bienaventurados los que lloran, porque ellos recibirán consolación.*

- 5 Bienaventurados los mansos, porque ellos recibirán la tierra por heredad.*
- 6 Bienaventurados los que tienen hambre y sed de justicia, porque ellos serán saciados.*
- 7 Bienaventurados los misericordiosos, porque ellos alcanzarán misericordia.*
- 8 Bienaventurados los de limpio corazón, porque ellos verán a Dios.*
- 9 Bienaventurados los pacificadores, porque ellos serán llamados hijos de Dios.*
- 10 Bienaventurados los que padecen persecución por causa de la justicia, porque de ellos es el reino de los cielos.*
- 11 Bienaventurados sois cuando por mi causa os vituperen y os persigan, y digan toda clase de mal contra vosotros, mintiendo.*
- 12 Gozaos y alegraos, porque vuestro galardón es grande en los cielos; porque así persiguieron a los profetas que fueron antes de vosotros.*
- 13 Vosotros sois la sal de la tierra; pero si la sal se desvaneciere, ¿con qué será salada? No sirve más para nada, sino para ser echada fuera y hollada por los hombres.*
- 14 Vosotros sois la luz del mundo; una ciudad asentada sobre un monte no se puede esconder.*
- 15 Ni se enciende una luz y se pone debajo de un almud, sino sobre el candelero, y alumbra a todos los que están en casa.*
- 16 Así alumbre vuestra luz delante de los hombres, para que vean vuestras buenas obras, y glorifiquen a vuestro Padre que está en los cielos.*
- 17 No penséis que he venido para abrogar la ley o los profetas; no he venido para abrogar, sino para cumplir.*
- 18 Porque de cierto os digo que hasta que pasen el cielo y la tierra, ni una jota ni una tilde pasará de la ley, hasta que todo se haya cumplido.*
- 19 De manera que cualquiera que quebrante uno de estos mandamientos muy pequeños, y así enseñe a los hombres, muy pequeño será llamado en el reino de los cielos; mas cualquiera que los haga y los enseñe, éste será llamado grande en el reino de los cielos.*
- 20 Porque os digo que si vuestra justicia no fuere mayor que la de los escribas y fariseos, no entraréis en el reino de los cielos.*

.....

.....

.....

**Comentario:** Alabado sea el Señor. Y Perdone todos nuestros pecados...

Esta es la palabra de Dios, en boca de Nuestro Señor Jesucristo, cuando se dirigía a la multitud que le seguía. Son las palabras sagradas que anunciaba un

pasado de profecías dichas por los profetas, y unas palabras que anunciaban *las buenas nuevas* para cumplir con las promesas. Incomparable con cualquier otro pensamiento que se haya producido en el pasado humano o en el presente o el porvenir.

**Mateo 14:1 –5** “*1 En aquel tiempo Herodes el tetrarca oyó la fama de Jesús, 2 y dijo a sus criados: Este es Juan el Bautista; ha resucitado de los muertos, y por eso actúan en él estos poderes. 3 Porque Herodes había prendido a Juan, y le había encadenado y metido en la cárcel, por causa de Herodías, mujer de Felipe su hermano; 4 porque Juan le decía: No te es lícito tenerla. 5 Y Herodes quería matarle, pero temía al pueblo; porque tenían a Juan por profeta.*

**Lucas 9:7 - 10** “*Herodes el tetrarca oyó de todas las cosas que hacía Jesús; y estaba perplejo, porque decían algunos: Juan ha resucitado de los muertos; 8 otros: Elías ha aparecido; y otros: Algún profeta de los antiguos ha resucitado. 9 Y dijo Herodes: A Juan yo le hice decapitar; ¿quién, pues, es éste, de quien oigo tales cosas? Y procuraba verle. 10 Vueltos los apóstoles, le contaron todo lo que habían hecho. Y tomándolos, se retiró aparte, a un lugar desierto de la ciudad llamada Betsaida”.*

## **JESUS EN CASA DE MARTA Y MARIA**

*Jesús* tenía sus amistades en varios lugares que *El* visitaba con frecuencia, y uno de esos lugares preferidos era en Betania, cerca de Jerusalén.

## **JESUS EN CASA DE SIMON EL FARISEO**

Según el Evangelio de **San Lucas 7: 36 – 50**

**36** Un fariseo invitó a Jesús a comer, y Jesús fue a su casa. Estaba sentado a la mesa, **37** cuando una mujer de mala vida que vivía en el mismo pueblo y que supo que Jesús había ido a comer a casa del fariseo, llegó con un frasco de alabastro lleno de perfume. **38** Llorando, se puso junto a los pies de Jesús y comenzó a bañarlos con lágrimas. Luego los secó con sus cabellos, los besó y derramó sobre ellos el perfume. **39** El fariseo que había invitado a Jesús, al ver esto, pensó: “*Si este hombre fuera de veras un profeta, se daría cuenta de qué*

*clase de persona es ésta que lo está tocando: una mujer de mala vida.” 40*  
Entonces Jesús le dijo al fariseo:

*–Simón, tengo algo que decirte.*

El fariseo contestó:

*–Dímelo, Maestro.*

**41** Jesús siguió:

*–Dos hombres le debían dinero a un prestamista. Uno le debía quinientos denarios, y el otro cincuenta; 42 y como no le podían pagar, el prestamista les perdonó la deuda a los dos. Ahora dime, ¿cuál de ellos le amará más?*

**43** Simón le contestó:

*–Me parece que el hombre a quien más le perdonó.*

Jesús le dijo:

*–Tienes razón.*

**44** Entonces, mirando a la mujer, Jesús dijo a Simón:

*–¿Ves esta mujer? Entré en tu casa, y no me diste agua para mis pies; en cambio, esta mujer me ha bañado los pies con sus lágrimas y los ha secado con sus cabellos. 45 Ne me besaste, pero ella, desde que entré, no ha dejado de besarme los pies.*

*46 No me pusiste aceite en la cabeza, pero ella ha derramado perfume sobre mis pies. 47 Por esto te digo que sus muchos pecados son perdonados, porque amó mucho; pero la persona a quien poco se le perdona, poco amor muestra.*

**48** Luego dijo a la mujer:

*–Tus pecados te son perdonados.*

**49** Los otros invitados que estaban allí, comenzaron a preguntarse:

*–¿Quién es éste, que hasta perdona pecados?*

**50** Pero Jesús añadió, dirigiéndose a la mujer:

*–Por tu fe has sido salvada; vete tranquila.*

Relata un poco más adelante **Lc 10: 38 – 42**. **38** Jesús siguió su camino y llegó a una aldea, donde una mujer llamada Marta lo recibió en su casa. **39** Marta tenía una hermana llamada María, la cual se sentó a los pies de Jesús para escuchar lo que El decía. **40** Pero Marta, que estaba atareada con sus muchos quehaceres, se acercó a Jesús y le dijo:

*–Señor, ¿No te preocupa nada que mi hermana me deje sola con todo el trabajo? Dile que me ayude.* **41** Pero Jesús le contestó:

*–Marta, Marta, estás preocupada y alfijida por muchas cosas, **42** pero solo una cosa es necesaria. María ha escogido la mejor parte, y nadie se la va a quitar.*

## **JESUCRISTO NOS ENSEÑA ORAR “EL PADRE NUESTRO”**

### **Versión de San Mateo 6: 5 – 15**

**5** “Cuando ustedes oren, no sean como los hipócritas, a quienes les gusta orar en las sinagogas y en las esquinas de las plazas para que la gente los vea. Les aseguro que con eso ya tienen su premio. **6** Pero tú, cuando ores, entra en tu cuarto, cierra la puerta y ora a tu Padre que está allí a solas contigo. Y tu Padre, que ve lo que haces en secreto, te dará tu premio.

**7** “Y al orar no repitas palabras inútiles, como hacen los paganos, que se imaginan que cuanto más hablen más caso les hará Dios. **8** No sean ustedes como ellos, porque su Padre ya sabe lo que ustedes necesitan, antes que se lo pidan. **9** Ustedes deben orar así:

*Padre nuestro que estás en el cielo,  
Santificado sea tu nombre.*

**10** *Venga tu reino.*

*Hágase tu voluntad en la tierra,  
Así como se hace en el cielo.*

*11 Danos hoy el pan que necesitamos.*

*12 Perdónanos el mal que hemos hecho,  
Así como nosotros hemos perdonado  
A los que nos han hecho mal.*

*13 No nos expongas a la tentación,  
Sino líbranos del maligno.*

*14 Porque si ustedes perdonan a otros el mal que les han hecho, su Padre que  
está en el cielo los perdonará también a ustedes; 15 pero si no perdonan a  
otros, tampoco su Padre les perdonará a ustedes sus pecados.*

### **“PIDAN, Y DIOS LES DARA”**

#### **Versión de San Mateo 7: 7 – 12**

*7 Pidan, y Dios les dará; busquen, y encontrarán; llamen a la puerta, y se les  
abrirá. 8 Porque el que pide, recibe; y el que busca, encuentra; y al que llama  
a la puerta, se le abre.*

*9 ¿Acaso alguno de ustedes sería capaz de darle a su hijo una piedra cuando  
le pide pan? 10 ¿O de darle una culebra cuando le pide un pescado? 11 Pues  
si ustedes, que son malos, saben dar cosas buenas a sus hijos, ¡cuánto más su  
Padre que está en el cielo dará cosas buenas a quienes se las pidan!*

*12 Así pues, hagan ustedes con los demás como quieran que los demás hagan  
con ustedes; porque esto es lo que mandan la ley y los escritos de los profetas.*

**Nota: Tomado del Nuevo Testamento (Versión Popular)**

#### **Versión San Lucas 11: 1 – 4**

**1** Aconteció que estaba *Jesús* orando en un lugar, y cuando terminó, uno de sus  
discípulos le dijo: “*Señor*, enséñanos a orar, como también Juan enseñó a sus  
discípulos. **2** (*Jesucristo*, razonando sus mensajes con los discípulos, les enseñó  
a orar), y les dijo: “Cuando oréis, decid:

### **EL PADRE NUESTRO**



*“Padre nuestro, que estás en los cielos, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase Tu voluntad, como en el cielo, así también en la tierra. 3 El pan nuestro de cada día, dánoslo hoy, 4 Y perdónanos nuestros pecados, porque también nosotros perdonamos a todos los que nos han hecho mal. Y nos dejes caer en tentación, mas líbranos del mal”. Amén.*

## **JESUS ANUNCIA POR TERCERA VEZ SU MUERTE**

### **Versión San Mateo 20:17 - 19**

*17 “Jesús, yendo ya de camino a Jerusalén, llamó aparte a sus doce discípulos y les dijo:*

*18 –Como ustedes ven, ahora vamos a Jerusalén, donde el Hijo del hombre va a ser entregado a los jefes de los sacerdotes y a los maestros de la ley, que lo condenarán a muerte 19 y lo entregarán a los extranjeros para que se burlen de él, lo golpeen y lo crucifiquen; pero al tercer día resucitará.*

### **Versión de San Marcos 10: 32 – 34**

*32 Se dirigían a Jerusalén, y Jesús caminaba delante de los discípulos. Ellos estaban asombrados, y los que iban detrás tenían miedo. Jesús volvió a llamar aparte a los doce discípulos, y comenzó a decirles lo que le iba a pasar: 33 “Como ustedes ven, ahora vamos a Jerusalén, donde el Hijo del hombre a los jefes de los sacerdotes y a los maestros de la ley, que lo condenarán a muerte y lo entregarán a los extranjeros. 34 Se burlarán de él, le escupirán, lo golpearán y lo matarán; pero tres días después resucitará.”*

### **Versión de San Lucas 18: 31 – 34**

*31 Jesús llamó aparte a los doce discípulos, y les dijo: “Ahora vamos a Jerusalén, donde se cumplirá todo lo que los profetas escribieron acerca del Hijo del hombre. 32 Pues lo van a entregar a los extranjeros, y se burlarán de él, lo insultarán y le escupirán. 33 Lo golpearán y lo matarán; pero al tercer día resucitará.”*

*34 Ellos no entendieron nada de esto, ni sabían de qué les hablaba, pues eran cosas que no podían comprender.*

**Comentario:** Alabado sea Jesús. Señor: yo no soy digno de que entres a mi morada, pero decir una palabra Tuya, y será sana mi alma.

Después de haber devuelto a la vida, a la hija de *Jairo*, *Jesús* sanaba a diestra y siniestra entre la multitud que le seguía, y seguido de muchos enfermos que solicitaban del *Señor*, su misericordia. *Mateo* miraba con curiosidad, asombro y admiración por la entrega de *Jesús* en su ministerio. Es el único apóstol que relata dos situaciones distintas cuando *Jesús* devuelve la vista a dos ciegos.

## ***JESUS SANA A DOS CIEGOS***

### **Versión de San Mateo 9: 27 – 31**

*27 Al salir Jesús de allí, dos ciegos lo siguieron, gritando:*

*–Ten compasión de nosotros, Hijo de David!*

*28 Cuando Jesús entró en la casa, los ciegos se le acercaron, y él les preguntó:*

*–¿Creen ustedes que puedo hacer esto?*

*–Sí, Señor. -le contestaron*

*29 Entonces Jesús les tocó los ojos, y les dijo:*

*–Que se haga conforme a la fe que ustedes tienen.*

*30 Y recobraron la vista. Jesús les advirtió mucho:*

*–Procuren que no lo sepa nadie.*

*31 Pero apenas salieron, contaron por toda aquella región lo que Jesús había hecho.*

**Comentario:** Esta versión será diferente a la otra versión de *San Mateo* que veremos enseguida, que ocurre en las afueras de Jericó, en camino a Jerusalén.

Son tres versiones, referidas por tres de los apóstoles de *Jesús*, que anuncia El su muerte por tercera vez, y no lo pueden comprender aún sus discípulos. Para nuestro caso, coinciden los tres apóstoles mencionados, y anticipan a los milagros que hizo *Jesús* en los alrededores de Jericó, devolviendo la vista a los ciegos.

## ***JESUS SANA A DOS CIEGOS***

### **Versión de San Mateo 20: 29 – 34**

*29 Al salir ellos de Jericó, mucha gente siguió a Jesús. 30 Dos ciegos que estaban sentados junto al camino, al oír que Jesús pasaba, gritaron:*

*–¡Señor, Hijo de David, ten compasión de nosotros!*

*31 La gente los reprendía para que se callaran, pero ellos gritaban más todavía:*

*–Señor, Hijo de David, ten compasión de nosotros!*

*32 Entonces Jesús se detuvo, llamó a los ciegos y les preguntó:*

*–¿Qué quieren que haga por ustedes?*

*33 Ellos le contestaron:*

*–Señor, que recobremos la vista.*

*34 Jesús tuvo compasión de ellos, y les tocó los ojos. En el mismo momento los ciegos recobraron la vista, y siguieron a Jesús.*

## ***JESUS SANA A BARTIMEO HIJO DE TIMEO***

### **Versión de San Marcos 10: 46 – 52**

**46** Llegaron a Jericó. Y cuando Jesús ya salía de la ciudad, seguido de sus discípulos y de mucha gente, un mendigo ciego llamado Bartimeo, hijo de Timeo, estaba sentado junto al camino. **47** Al oír que era Jesús de Nazaret, el ciego comenzó a gritar:

—¡Jesús, Hijo de David, ten compasión de mí!

**48** Muchos lo reprendían para que se callara, pero él gritaba más todavía:

—¡Hijo de David, ten compasión de mí!

**49** Entonces Jesús se detuvo, y dijo:

—Llámenlo.

Llamaron al ciego, diciéndole:

—Animo, levántate; te está llamando.

**50** El ciego arrojó su capa, y dando un salto se acercó a Jesús, **51** que le preguntó:

—¿Qué quieres que haga por ti?

El ciego le contestó:

—Maestro, quiero recobrar la vista.

**53** Jesús le dijo:

—puedes irte; por tu fe has sido sanado.

En aquel mismo instante el ciego recobró la vista, y siguió a Jesús por el camino.

**Comentario:** Fijemos nuestra atención que *Jesús* está saliendo de la ciudad de *Jericó*, en primer lugar, y esto es muy importante por cuanto los milagros que

hizo el *Señor*, fue antes de entrar a la ciudad de *Jericó* como a su salida de la misma.

En segunda instancia, podemos observar que aquí solamente hay el milagro de una sola persona y que se identifica a *Bartimeo*, el hijo de *Timeo*, lo cual es notable en la memoria de *San Mateo* para su **Evangelio**. Estas dos personas eran muy conocidas por los pobladores de *Jericó*, pues *Bartimeo* tenía cuarenta años, y había pedido limosna a los visitantes del *Templo*, en la *Puerta Hermosa*, durante toda su vida.

Al ocurrir el milagro que *Jesús* imponía sobre el ciego *Bartimeo*, toda la gente que rodeaba al *Señor*, se daba cuenta que era en realidad un milagro asombroso que se suministraba a una persona muy conocida en la ciudad, y que había sido ciego de nacimiento.

Otro detalle importante que podemos notar en este milagro en *Jericó*, es que el ciego que era una persona ya madura de edad, había recibido noticias de que *el Hijo de David*, o sea *el Mesías*, visitaba por algunos días la ciudad, y que venía haciendo milagros entre los enfermos.

*Bartimeo*, sentado junto al camino como todos los días, no se hizo esperar de nada, o sea, que de manera desesperada se lanza en pos del *Hijo de David*, de quien solicita su ayuda inmediata, grita, alza su voz a grito partido, no importándole lo que diga el mundo, pues para él significaba su suerte de que sería la única vez que por allí transitaría el Señor, y que sabía que *El* podría sanarle y devolverle la vista.

En cuanto a la presentación que se da en esta escena admirable, se puede contemplar a *Jesús* seguido de la muchedumbre de todos los días, y al escuchar su nombre por alguien que grita y que pide misericordia, *El* se vuelve a sus discípulos ordenándoles “*Llámenlo*”.

Pero antes de ocurrir el milagro, el acto grandioso sucede en el diálogo vivencial entre *Jesús* y *Bartimeo*, que es perfecto en la forma literaria, de todos los tiempos.

## ***JESUS SANA A UN CIEGO EN JERICO***

### **Versión de San Lucas 18: 35 – 43**

*35 Cuando ya se encontraba Jesús cerca de Jericó, un ciego que estaba sentado junto al camino pidiendo limosna, 36 al oír que pasaba mucha gente, preguntó qué sucedía. 37 Le dijeron que Jesús de Nazaret pasaba por allí, 38 y él gritó:*

*—¡Jesús, Hijo de David, ten compasión de mí!*

*39 Los que iban delante lo reprendían para que se callara, pero él gritaba más todavía:*

*—¡Hijo de David, ten compasión de mí!*

*40 Jesús se detuvo y mandó que se lo trajeran. Cuando lo tuvo cerca, le preguntó:*

*41 —¿Qué quieres que haga por ti?*

*El ciego contestó:*

*—Señor, quiero recobrar la vista.*

*42 Jesús le dijo:*

*—¡Recóbrala! Por tu fe has sido sanado.*

*43 En aquel mismo momento el ciego recobró la vista, y siguió a Jesús alabando a Dios. Y toda la gente que vio esto, también alababa a Dios.*

**Comentario:** El detalle importante que hacemos notar aquí es que *Jesús* va entrando a *Jericó* y la muchedumbre que le sigue, es interrumpida por un ciego que está sentado junto al camino, y el *Señor* hace otro milagro devolviendo la vista a un ciego.

Este caso es distinto al ciego que estaba sentado junto al camino a la salida de *Jericó*, según la versión anterior de *San Marcos*. No creemos que haya sido el mismo caso en cuestión, sino que fueron casos diferentes, aunque muy parecido por las palabras reproducidas en ambos casos.

## JESUS DA LA VISTA A UN HOMBRE QUE NACIO CIEGO

Versión según San Juan 9: 1 – 12

## MUERTE DE LAZARO

Versión en San Juan Jn 11: 1 – 57; 12: 1 - 11

**11:1** Había un hombre enfermo que se llamaba Lázaro, natural de Betania, el pueblo de María y de su hermana Marta. Esta María, que era hermana de Lázaro, fue la que derramó perfume sobre los pies del Señor y los secó con sus cabellos. Así pues, las dos hermanas mandaron a decir a Jesús:

–Señor, tu amigo está enfermo

## LA ENTRADA TRIUNFAL DE JESUS EN JERUSALEN

Vayamos ahora a otro tema, dentro del **Nuevo Testamento**, en la *Vida de Jesús*.

Es el tema encontrado y leído en los **Evangelios** de San Mateo, San Marcos, San Lucas y San Juan, con motivo de la *Entrada triunfal de Jesús en Jerusalén*.

*El Hijo del Hombre* ya había recorrido mucho territorio de la Judea y de sus alrededores, llevando las *Buenas Nuevas*, de la *palabra de Dios* en la tierra mediante *su ministerio*, en parábolas y milagros entre sus seguidores, entre ellos los *Apóstoles* que serían los principales testigos de lo que vendría cuando se preparaba *su sacrificio en la Cruz*.

Vamos a reconstruir este momento, desde los puntos de vista de los cuatro evangelistas, y que son cuatro ángulos recogidos en sus *Memorias*: **San Mateo 21:1 – 11, Mr 11: 1 – 11; Lc 19: 28 – 40; Jn 12: 12 – 19**, cuando se decidieron

recordar y escribir en las aproximaciones a los 60 años después de la *Muerte de Jesús*.

### **Versión de San Mateo**

**San Mateo 21: 1 – 11**, escribe y dice: *Jesús entra en Jerusalén* 21:1; **1** Cuando ya estaban cerca de Jerusalén y habían llegado a Betfagé, al *Monte de los Olivos*, *Jesús* envió a dos de sus discípulos, **2** diciéndoles:

–Vayan a la aldea que está enfrente. Allí encontrarán una burra atada, y un burrito con ella. Desátenla y tráiganmelos. **3** Y si alguien les dice algo, díganle que *el Señor* los necesita y que en seguida los devolverá. **4** Esto sucedió para que se cumpliera lo que dijo *el profeta*, cuando escribió: **5** “*Digan a la ciudad de Sión: Mira, tu Rey viene a ti, humilde, montado en un burro, en un burrito cría de una bestia de carga.*”

**6** Los discípulos fueron e hicieron lo que *Jesús* les había mandado. **7** Llevaron la burra y su cría, les pusieron ropas encima y *Jesús* montó. **8** Había mucha gente. Unos tendían sus propias ropas por el camino, y otros tendían ramas que cortaban de los árboles. **9** Y tanto los que iban delante como los que iban detrás, gritaban: –*¡Gloria al Hijo del rey David! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor! –¡Gloria en las alturas!* **10** Cuando *Jesús* entró en *Jerusalén*, toda la ciudad se alborotó, y muchos preguntaban: –¿Quién es éste? **11** Y la gente contestaba: –Es *el profeta Jesús*, el de Nazaret de Galilea.

### **Versión de San Marcos**

**Mr 11: 1 – 11** escribe y dice: *Jesús entra en Jerusalén* **1** Cuando ya estaban cerca de Jerusalén, en los pueblos de Betfagé y Betania, junto al *Monte de los Olivos*, *Jesús* envió a dos de sus discípulos, **2** diciéndoles:

–Vayan a la aldea que está enfrente, y al entrar en ella encontrarán un burro atado que nadie ha montado todavía, desátenlo y tráiganlo. **3** Y si alguien les pregunta por qué lo hacen, díganle que *el Señor* lo necesita y que en seguida lo devolverá.

**4** Fueron, pues, y encontraron el burro atado en la calle, junto a una puerta, y lo desataron. **5** Algunos que estaban allí les preguntaron: –¿Qué hacen ustedes? ¿Por qué desatan el burro?



**6** Ellos contestaron lo que *Jesús* les había dicho; y los dejaron ir. **7** Pusieron entonces sus ropas sobre el burro, y se lo llevaron a Jesús. Y *Jesús* montó. **8** Muchos tendían sus propias ropas por el camino, y otros tendían ramas que habían cortado en el campo.

**9** Y tanto los que iban delante como los que iban detrás, gritaban: —*¡Gloria! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor!* **10** *¡Bendito el reino que viene, el reino de nuestro padre David! ¡Gloria en las alturas!*

**11** Entró *Jesús en Jerusalén* y se dirigió al templo. Miró por todas partes y luego se fue a Betania con los doce discípulos, porque ya era tarde.

### **Versión de San Lucas**

**Lc. 19: 28 – 44** *Jesús entra en Jerusalén* **28** ...*Jesús* siguió su viaje a Jerusalén. **29** Cuando ya había llegado cerca de Betfagé y Betania junto al *monte* que se llama *de los Olivos*, envió a dos de sus discípulos, **30** diciéndoles:

—*Vayan a la aldea que está enfrente, y al llegar encontrarán un burro atado que nadie ha montado todavía. Desátelo y tráiganlo.* **31** *Y si alguien les pregunta por qué lo desatan, díganle que el Señor lo necesita.*

**32** Los discípulos fueron y lo encontraron todo como Jesús se lo había dicho. **33** Mientras estaban desatando el burro, los dueños les preguntaron:

—*¿Por qué lo desatan?* **34** Ellos contestaron: —*Porque el Señor lo necesita.*

**35** Y poniendo sus ropas sobre el burro, se lo llevaron a Jesús y le hicieron montar. **36** Conforme Jesús avanzaba, la gente tendía sus propias ropas por el camino. **37** Y al acercarse a la bajada del Monte de los Olivos, todos sus seguidores comenzaron a gritar de alegría y a alabar a Dios por todos los milagros que había visto. **38** Decían:

—*¡Bendito el Rey que viene en el nombre del Señor! ¡Paz en el cielo y gloria en las alturas!*

**39** Entonces algunos fariseos que había entre la gente le dijeron:

—Maestro, reprende a tus seguidores.

**40** Pero Jesús les contestó:

–Les digo que si éstos se callan, las piedras gritarán.

**41** Cuando llegó cerca de Jerusalén, al ver la ciudad, Jesús lloró por ella, **42** diciendo: “*¡Si entendieras, siquiera en este día, lo que te puede dar paz! Pero ahora eso te está escondido y no puedes verlo.* **43** *Pues van a venir para ti días malos, en que tus enemigos harán un muro a tu alrededor, y te rodearán y atacarán por todos lados,* **44** *y te destruirán por completo. Matarán a tus habitantes, y no dejarán en ti ni una piedra sobre otra, porque no reconociste el momento en que Dios vino a salvarte.*”

### **Versión de San Juan**

**Jn 12: 12 – 19** *Jesús entra en Jerusalén* **12** Mucha gente había ido a Jerusalén para la fiesta de la Pascua. Al día siguiente, supieron que Jesús iba a llegar a la ciudad. **13** Entonces cortaron hojas de palmera y salieron a recibirlo, gritando:

*–¡Gloria! ¡Bendito el que viene en el nombre del Señor! ¡Bendito el Rey de Israel!*

**14** Jesús encontró un burro y montó en él, como se dice en la Escritura:

**15** –“*No tengas miedo, ciudad de Sión; mira, tu Rey viene montado en un burrito.*”

**16** Al principio, sus discípulos no entendieron estas cosas; pero después cuando *Jesús* fue glorificado, se acordaron de que todo esto que le había pasado era lo que estaba escrito acerca de *El*.

**17** La gente que estaba con *Jesús* cuando *El* llamó a Lázaro de la tumba y lo resucitó, contaba lo que había visto. **18** Por eso, la gente salió al encuentro de *Jesús*, porque supieron de la señal milagrosa que había hecho. **19** Pero los fariseos se decían unos a otros: –*Ya ven ustedes que así no vamos a conseguir nada. Miren, ¡todo el mundo se va con El!*

Vayamos ahora a otro tema:

A la edad de veinte años (1886), cuando Rubén Darío residía en Santiago de Chile, publicó en el Diario **La Época**, el poema “*La entrada a Jerusalén*”, aquí lo tenemos:

## **LA ENTRADA EN JERUSALEN**

*(Del poema póstumo de Víctor Hugo “El fin de Satán”)*

*Así es como cantaba, ante el cielo que brilla,  
el joven alternando con la joven sencilla,  
un gran coro de niños del pueblo Bethphagé.  
A otro lado de un valle en bruma sumergido,  
vense elevadas torres; un muro emblanquecido,  
una puerta se alza: y allí Jerusalén.*

*El incienso que el alba trae, los soplos puros,  
las flores que despiertan en los bosques oscuros,  
rayos de sol, se juntan de voces al clamor.  
Un lado es del tranquilo sendero de la aldea,  
fuera, cerca del límite do la señal blanquea  
que indica al caminante la vereda mejor.*

*Todos buscan los campos y se encuentran en ellos.  
La yerba reverdece; del alba los destellos  
iluminan el prado; y el amor dice así:  
–“Tregua al trabajo austero.” Las hembras a seguida,  
en tierra depusieron el ánfora pulida  
y entreabrieron, cantando, sus labios de rubí.*

*Entre tanto, los pájaros modulaban los trinos  
del Edén, armoniosos, apacibles, divinos;  
una abuela reía de una choza al umbral;  
tres rudos labradores de faz al sol curtida,  
con cabos de guadañas, la tierra ennegrecida  
batían en pausado y rítmico compás.*

*Las vírgenes garridas de frente pudorosa*

*como una lis perfecta, su vista vagarosa,  
su boca que medio abre sutil respiración,  
un brillo misterioso sobre sus lindos ojos,  
y jadeantes suspiros entre sus labios rojos,  
el horizonte vían en vaga expectación.*

*De repente, en el punto que el femenino coro  
entona en la floresta su cántico sonoro,  
el himno que le inspira su ardiente corazón,  
las notas moduladas por sus divinas voces  
que marcan las cadencias agrestes de la hoces,  
alguien habló de súbito. Dijo: “¡Oíd! ¡Atención!”*

*\**

*Las jóvenes, tocando  
con el dedo la boca, de repente  
se detuvieron todas, escuchando  
tras la colina que se abrasa cuando  
relumbra el día ardiente.  
Y así, en quietud y calma,  
oyeron otras voces que cantaban,  
dulces como de alma.  
Y oyeron que las voces exclamaban:*

*—“He aquí que el Bien-amado  
a quien veréis, mujeres,  
hoy pasa por aquí. Le conducimos.  
¡Gloria al Ser de los seres!  
Hoy nos ha consagrado  
el triunfo, compañeros. Le seguimos.  
La Luz sagrada y bella  
nos deja que marchemos en pos de ella.  
Y nosotros llevamos al Maestro  
a su pueblo fiel. ¡Salve, bien nuestro!*

*He aquí al Bien-amado  
de las almas; el Ser dulce y clemente,  
en quien la gran estrella ha derramado  
su luz resplandeciente.*

*Todo poder y majestad suprema  
forman su gran diadema.  
Podría fulminar rayos y truenos;  
quiere el amor de corazones buenos.  
A Raquel afligida ha consolado  
y a Sara ha levantado.*

*El avanza derecho a sus destinos  
entre paz y ventura,  
como un ramo de mirra perfumado  
entre dos senos santos y divinos.  
Su cetro que fulgura,  
con su rayo refundo  
de fuerza omnipotente,  
los restos deshará del viejo mundo  
feroz, do se retuerce la serpiente.*

*Su nombre celestial que el pecho inflama  
es como óleo sutil que se derrama.  
Y sobre su cabeza  
el ángel se extasía en su pureza.  
Y el cielo en su bonanza  
es un murmurio inmenso de alabanza.  
Porque El es más glorioso  
que Alejandro, y más pulcro  
que Salomón, quien en el gran reposo  
tiene una flor de lis en su sepulcro.*

*Es su campo la tierra soberana;  
su ley en los espíritus impera.  
El viene a deshacer la horrible y fiera  
noche que flota sobre el alma humana.  
Hará retroceder la hidra triunfante  
y transfigurará toda la tierra.*

*Al ver su luz brillante  
que las sombras destierra,  
su mano vencedora  
que amor y paz inspira,  
el abismo le mira*

*y le aplaude la aurora.*

*Del león el rugido  
y de la loba el grito áspero y duro;  
el odio comprimido  
del corazón impuro;  
e iracundo que feroz y acedo  
con cólera violenta  
la piedra alza y avienta;  
el ímpetu viciado,  
la guerra, calmarán ante su dedo  
el azul firmamento enderezado.*

*Amparo y luz del hombre,  
ante su inmensidad en honda tumba  
Moloch se desmorona, se derrumba;  
porque es sin tacha, límite ni nombre.  
Si fija en el azul su ojo bendito  
el mal desaparece en lo infinito.  
Sombra son si lo ve su ojo sagrado  
los carros de Faraón el poderoso.  
Porque es muy más radioso  
que Nemrod exaltado.*

*El brilla más que Ammón, quien en su abono  
guarda toda delicia en su retrete,  
y quien tiene por trono  
el centro de un banquete.  
El sobrepuja a Ciro el denonado,  
de pie en la gran columna que éste huella.  
¡Oh pueblo; el Bien-amado  
tiene por alma claridad de estrella!*

*Es un Rey, más que un rey. Es El sublime  
conquistador, El puro, El verdadero,  
El grande, El que redime,  
El que por todos lucha.  
Desde el cielo en que gira  
el alto sol le mira;  
y el humano le escucha.”*

\*

*Entonces se advirtió sobre por el camino  
un Hombre que venía en un pollino.  
Al mirar a aquel Hombre,  
repetían su nombre.  
Era el mismo a quien viera  
Sadoch, desde la altura  
del templo, discurrir la otra semana  
triste y meditabundo,  
y a quien entonces hiriera  
la oreja santa y pura,  
de su cólera insana  
con un grito iracundo.*

*Tenía los cabellos  
sobre la frente en crenchas divididos.  
En círculos armónicos y bellos  
trenzando danzas, con bullicio y ruidos,  
le seguían mujeres sonrientes  
cubiertas de mil ramos florecidos.  
Los infantes llevaban en las manos  
ramas verdes y frescas, bienolientes,  
y capullos lozanos;  
y de todos lugares,  
de los campos, las chozas y palmares,  
de los bosques oscuros,  
y de Jerusalén, de cuyos muros  
la mole se veía,  
la multitud salía,  
toda alegre, feliz, confusamente.*

*Y le seguía, fuera de su techo,  
con rostro sonriente  
la joven madre, y le mostraba ufana  
a su niño de pecho.  
Y los abuelos de cabeza cana,  
así de trecho en trecho  
repetían: ¡Hossana!*

*Otros soplaban rústicos braseros  
donde echaban perfumes  
a guisa de dorados pebeteros.  
Y El andaba apacible, dulce y serio,  
con la tranquila calma del misterio.*

*Y al pronunciar su nombre  
esos hombres loaban a ese Hombre.  
Y extendían la pobre vestidura  
en medio del camino,  
a la cabalgadura  
de Aquel a quien loaban de continuo.  
De pedazos de púrpura formaban  
banderas que llevaban  
a la cabeza del cortejo hermoso;  
y en eco jubiloso  
se escuchaba este grito repetido:  
–“¡Que Dios Padre protega al Bienvenido!  
¡A El gloria y loores!  
Porque es el que ha llegado  
a tornaros mejores.”*

*El, pensativo, vía ensimismado  
Jerusalén, sus flores,  
adorno sin igual de la floresta,  
el sol en lo más alto de los cielos  
cual vestido de fiesta.  
Contempló tristemente  
después, tantos y tantas  
tapices a sus plantas,  
coronas en su frente;  
las mujeres cantando,  
los hombres acudiendo...*

*Y allí entonces fue cuando  
exclamó entristecido, sonriendo:  
– “¡Presto voy a la muerte caminando!...”*

Rubén Darío



**Comentario:** Cuando Darío escribe su poema *Epístola “A Juan Montalvo”*, ya dijimos que hace un *collage*, al intercalar varios poemas originales creados anteriormente. Uno de ellos es el que titula: “*Jesús:*”, y que no debió ser intercalado por el poeta. El poema original decía:

***JESUS:***

*Religión santa enseñas cuando, herido  
por mano oculta y por palabra indocta,  
abres tu corazón y tus potencias;  
crees en Dios; en ese Dios eterno  
que anima la creación y vidas forma;  
ese Dios que consuela a los cuitados,  
alienta a congojosos desvalidos  
y hiere a los inicuos y soberbios.  
Jesús, que ejemplo fue de mansedumbre  
y de humildad el que en la cruz expira,  
es ante ti la majestad del cielo;  
con la frente de espinas coronado.*

(Hasta aquí lo que leemos en el manuscrito)

Lo demás añadió el poeta lo que sigue:

*herido el rostro púdico y hermoso  
y la sangre surcando las mejillas;  
rudo pesar en su divino pecho;  
y el perdón como lluvia de rocío  
que cae sobre campo árido y triste,  
brotando de sus labios a raudales  
para sus mismos ásperos verdugos.*

**Comentario:** No podemos aceptar que una poesía sagrada, sea transformada en una poesía profana, como “*La Epístola a Juan Montalvo*”.

Rubén Darío no fue un teólogo, ni mucho menos un santo varón moderno; tampoco fue un asceta desinteresado en abandonar sus bienes terrenales, ni mucho menos un penitente consuetudinario por el amor a la fe cristiana.

Pero sí, Darío fue ante todo un amante del arte en toda su vida, calificado con alta sensibilidad poética, manifestándose en todo momento como un poeta de todo tiempo al culto de la poesía. En su abundante producción intelectual, podemos distinguirlo como un importante poeta místico, en la generalidad del movimiento modernista a finales del siglo XIX y comienzos del siglo XX.

Siguiendo sobre el mismo punto, o mejor dicho, sobre el mismo poema “*A Juan Montalvo*”, el poeta niño continúa escribiendo:

### **¿Y LA MADRE DE DIOS?**

*¿Y la Madre de Dios? El fresco lirio  
que perfumó las faldas del Carmelo,  
predilecta del Todo-Poderoso,  
pura como el aroma de las flores,  
limpia como la nieve de las cumbres,  
ésa es, ésa es: le das tus alabanzas.*

*Y alabanzas a Dios, son buenas obras:  
amar al hombre, engreírse en el trabajo,  
dar pan a los que han hambre, y los deberes  
de cristiano cumplir, como Dios manda.  
Que al cielo no se va por el escueto  
camino de la sórdida avaricia  
que más desea cuanto más consigue;  
ni guiado por la voz de la pereza  
que en vez de caminar se celia y se duerme;  
ni por la vil lujuria que ambiciona  
en cieno ruin ahogar ánima y cuerpo;  
ni por el vicio, en fin, que así corrompe  
como halaga, sino por la amorosa  
palabra que dirige el bien que es vida,  
y el Eterno Creador ha derramado  
para que el corazón de los que siguen  
el sendero de luz que al cielo lleva,  
se purifique en el sagrado fuego  
que en la conciencia mana amor divino:*

*ese amor como fuerza que conduce,  
ese amor como llama que aprisiona,  
ese amor inmortal como Dios mismo.*

*Para el cruel, hipócrita, perverso,  
no guarda el cielo glorias inefables  
ni sempiternos goces; tiene sólo  
maldición y castigo que consumen,  
pena que agota y hasta el fondo llega  
como agudo puñal envenenado,  
que penetra cándenle y martiriza.  
Habló la fe. La Humanidad camina.*

*Y Dios siempre está fijo en todas partes,  
con sonrisa de amor para los buenos  
y con ceño terrible para el malo.  
Que en el cielo el Señor grabado tiene  
lo que tenía de Epidauro el templo:  
“No entran aquí sino las almas puras.”*

**Comentario:** El título lo hemos puesto para la continuación del poema... Estamos leyendo entonces una regia exposición del pensamiento y la fe cristiana en pluma de Rubén Darío, pero que lo desliza a favor del ecuatoriano Montalvo, todo lo cual resta mucho en los objetivos del poeta niño.

Para nuestro razonamiento presente, podemos afirmar que el distinguido bardo fue un creyente espiritual de la vida sobrenatural, que le valió producir una poesía metafísica, filosófica, religiosa y mística. Si partimos que el significado de la mística es aquella dedicación a la contemplación del hombre para con Dios, y que siendo la mística una parte esencial de la teología, esto nos llevará a la conclusión, que la poesía mística de Darío trata de su experiencia espiritual íntima con Dios.

En otros términos se dice que la poesía mística trata o se relaciona al sentimiento de ritos secretos o misteriosos, existentes en la comunicación del hombre con el Creador Supremo de todas las cosas, o del éxtasis y la revelación del *Espíritu divino*, que nada tiene que relacionarse con la mitología greco-romana que fue un producto de la antigua invención humana, y no procedente de una revelación divina relatada en las **Santas Escrituras**.

En la definición del vocablo *ascetismo*, se dice que es el género de vida que se caracteriza por una sobriedad extrema en la satisfacción de las necesidades espirituales, pero aunado por la máxima renuncia dentro de lo posible, de todos los bienes terrenales con el fin de alcanzar un ideal moral o religioso. Pero la vida ascética no conlleva necesariamente al estado místico del ser, ni mucho menos es llave de la técnica para lograr los gratuitos regalos de la presencia divina, que solamente se otorga gracias a la misteriosa decisión omnipoderosa de Dios, como diría el poeta y crítico español, José María Valverde.

No podemos afirmar que Darío tuvo siempre temor a Dios y a toda su divinidad, pues existen intervalos en que se descarrila y que se aparta de la Fe cometiendo audaces y necias blasfemias. Sin embargo cuando se reconcilia con la Fe, llega hasta el extremo de rogar compasión, humildad y perdón en su poesía mística, ante el Creador invisible. Y así lo fue por toda la vida hasta su muerte, a pesar de su inquieta curiosidad por la vida profana y de su gusto estético por la Mitología griega y latina y universal. Por lo que a su fe cristiana tocó, el poeta místico modernista compuso devota y respetuosamente, pública e inédita su propia literatura, al confesar su contemplación del poder eterno y de nuestro Señor Jesucristo, patentado en las **Santas Escrituras**.

Partiendo de esta base formal, podemos ahora afirmar que en su apartada y muy poca divulgada poesía mística, Darío fue un admirador eterno y un fiel seguidor de la poesía trascendente de Santa Teresa de Jesús, San Juan de la Cruz, Fray Luis de Granada, Fray Luis de León, San Ignacio de Loyola y de otros más.

Si hiciéramos un noble esfuerzo, la poesía mística de Darío podríamos reunirla en una sola antología, seleccionándola de su poesía conocida tradicionalmente, de su poesía dispersa, de su poesía desconocida y de su poesía inédita.

Mientras tanto, podemos señalar aquí que toda la poesía mística de Darío, incluyendo su literatura prosística, donde expone amplios criterios de su pensamiento cristiano, desembocan en alguna *manera trascendental* en las teorías filosóficas escolásticas de Henri Bergson (1859 – 1941), quien se basa en la conciencia intuitiva o *teoría de las dos fuentes: de la moral y de la religión*, que lo conllevan al campo del amor al través de una experiencia mística; o del convertido poeta, dramaturgo y ensayista francés, Paul Claudel (1868 – 1955),

quien abarca con su poesía cósmica trascendente y con sus comentarios bíblicos, el universalismo católico.

En efecto, el conocimiento y la lectura de los místicos españoles, llevó a Bergson a una activa preocupación religiosa, y también a una aceptación del cristianismo, pues él mismo dirá: *“De las lecturas de los místicos: de Santa Teresa de Jesús, de San Juan de la Cruz... me hicieron comprender ese estado indefinible, estado de alegría, del sentimiento que no puede ser ilusorio, de una comunión o contacto con la divinidad...”*

El escritor que dedica una fase al estudio de Bergson, Rafael Gamba, nos dice: *“Con Bergson se establece el contacto del espíritu con la realidad dada y creada, que se capta desde adentro.”*

La idea de *trascendencia* en filosofía, tuvo lugar durante el período de la alta Edad Media, cuando la realización del hombre empieza a perfilarse en la *trascendencia*, que fue un concepto escogido por la Fraternidad Blanca (el poder Papal de la Iglesia en Roma) para imponer su criterio escolástico universal.

¿Y que fue la *Escolástica*? Esto fue el sistema constituido teológico-filosófico que caracterizó la Edad Media, donde la fe es soberana de la razón. En este sentido, la fe da lugar al pensamiento doctrinal de la Iglesia, en que las ideas generales existen antes que las cosas, en las cosas o después de las cosas.

De ahí vendrá la creencia teológica-filosófica que *“la religión es el reflejo fantástico, adquirida en cabeza humana, de las fuerzas exteriores que dominan sobre los sentidos en la vida cotidiana del individuo; reflejo en el cual, las fuerzas terrenales adquieren formas no terrenas, por lo que son acentuadas con actos mágicos o rituales, de difícil comprensión o explicación.”*

Entonces tenemos que *trascendencia* era sinónimo de elevación espiritual, sobre todo en la otra vida, o para alcanzar un mejor estadio después de la muerte.

## **Seleccionado de poesías dispersas de Rubén Darío**

### **CRISTO**

(Traducida del portugués)

*MADRE, di, ¿quién es Aquel  
enclavado en una cruz?*

*-Hija del alma, es Jesús;  
es la santa imagen de El.*

*-¿Y quién es Jesús? - Es Dios,  
-¿Y quién es Dios? --Quien nos cría:  
quien hizo la luz del día  
con el poder de su voz,*

*y quien nos vino a enseñar  
que todos somos hermanos,  
que debemos ser humanos,  
que nos debemos amar;*

*todo Amor, todo Clemencia...  
-Y ¿murió? -¡Para mostrar  
que debemos, hija, dar  
por la verdad la existencia!*

Rubén Darío.

(1882.)

**Comentario:** “*Sobre la poesía mística de Rubén Darío*, -decía el escritor nicaragüense doctor Julián N. Guerrero, junto a su esposa del mismo temple, doña Lolita Soriano de Guerrero, en una de sus obras titulada: **Rubén Darío: Poeta Místico y Diplomático** “...en su breve estudio, no ha sido enfocada hasta la época presente por ningún autor de nosotros conocido...”-

-Y agregaba a manera de importante advertencia: “...hasta la época presente ningún investigador o crítico de la obra dariana ni ninguno de sus biógrafos, ha enfocado en el desarrollo y exposición de sus estudios, el análisis bello, profundo, trascendente y místico de su versificación cristiana, también es un hecho innegable que nadie ha escrito en forma precisa y concreta del plan propuesto o sea el estudio de su poesía cristiana y católica, envuelta en los cendales de una fe maravillosa, continuada y persistente hasta su muerte...”

*Esto es la fe cristiana del panida y su catolicismo fervoroso, en el variado caminar de su existencia, desde su bautismo hasta su muerte.*<sup>40</sup>

### **“PALIMPSESTO I”<sup>41</sup> CUENTO DE RUBEN DARIO**

*Cuando Longinos salió huyendo con la lanza en la mano, después de haber herido el costado de Nuestro Señor Jesús, era la triste hora del Calvario, la hora en que empezaba la sagrada agonía.*

*Sobre el árido monte las tres cruces proyectaban su sombra. La muchedumbre que había concurrido a presenciar el sacrificio iba camino de la ciudad. Cristo, sublime y solitario, martirizado lirio de divino amor, estaba pálido y sangriento en su madero.*

*Cerca de los pies atravesados, Magdalena, desmelenada y amante, se apretaba la cabeza con las manos. María daba su gemido maternal. Stábat mater dolorosa!*

*Después, la tarde fugitiva anunciaba la llegada del negro carro de la noche. Jerusalén temblaba en la luz al suave soplo crepuscular.*

*La carrera de Longinos era rápida y en la punta de la lanza que llevaba en su diestra brillaba algo como la sangre luminosa de un astro.*

*El ciego había recobrado el goce del sol.*

*El agua santa de la santa herida había lavado en esta alma toda la tiniebla que impedía el triunfo de la luz.*

*A la puerta de la casa del que había sido ciego, un grande arcángel estaba con las alas abiertas y los brazos en alto.*

*¡Oh, Longinos, Longinos! Tu lanza desde aquel día será un inmenso bien humano. El alma que ella hiera sufrirá el celeste contagio de la fe.*

*Por ella oirá el trueno Saulo y será casto Parsifal.*

---

<sup>40</sup> **Rubén Darío: Poeta Místico y Diplomático** (1966), Ministerio de Educación Pública. (Pp. 6-8)

<sup>41</sup> En **Cuentos completos de Rubén Darío** por Ernesto Mejía Sánchez se dice en la *Nota 126* que este cuento fue publicado en *Mensajes de la Tarde*, de la **Tribuna**, Buenos Aires, 16 de septiembre de 1893.

*En la misma hora en que en Haceldama se ahorcó Judas, floreció idealmente la lanza de Longinos.*

*Ambas figuras han quedado eternas a los ojos de los hombres.  
¿Quién preferirá la cuerda del traidor al arma de la gracia?*

(FIN DEL CUENTO)

**Comentario:**

## **LITERATURA DE LA ANTIGÜEDAD ROMANA**

A la literatura antigua que se distingue durante el Imperio Romano, se le suele llamar indistintamente “*Literatura romana*” o “*Literatura latina*”. Nosotros vamos a preferir cuando vayamos a referir a la obra de Rubén Darío y la Literatura Latina, campo que abarca el idioma del latín, que es aquel que pudo unificar a los diversos pueblos que se constituyeron en el Imperio Romano, y que por lo tanto se le llama “*Literatura Latina*”, aunque hubo posteriormente un tiempo y un espacio en que el Imperio Romano había caído, pero se continuó hablando el latín durante la Baja Edad Media, en Roma y en el Renacimiento.

## **CUMPLIMIENTO DE LAS BUENAS NUEVAS**

Todas las profecías se cumplieron en aquellos tiempos, y se vienen cumpliendo en los tiempos presentes hacia el siglo XXI. Como lo había profetizado Jesús, sus palabras se cumplieron cuando El había expresado “*Los entregarán a los tribunales locales, y serán golpeados en las sinagogas y tendrán que estar de pie ante gobernadores y reyes por mi causa, para testimonio a ellos*”. **Marcos 13:9**

“*En todas las naciones, primero tienen que predicarse las buenas nuevas.*” **Marcos 13:10.**

Después de la muerte de *Nuestro Señor Jesucristo*, en el año 33, sus discípulos llevaron sus prédicas a todo el reino de la Judea, Samaria y todos los territorios vecinos “*y en menos de quince años ya había misioneros cristianos predicando en otras regiones del Imperio romano. Para el año 61, podía*



*decirse que las buenas nuevas se habían llevado a muchas partes distantes de la Tierra”.*<sup>42</sup>

El Imperio romano fue estremecido en todas sus dimensiones con la oleada del cristianismo, y queda confirmado en los documentos profanos del siglo II, donde se consigna la rápida propagación del cristianismo original. El historiador romano Suetonio, indica que para el año 49, los cristianos se habían establecido en Roma.

En menos de un siglo, durante la era apostólica, el culto del cristianismo se había extendido a las principales ciudades del Imperio romano. Los historiadores de la Iglesia como el profesor Henry Chadwick, dice en su obra **The Early Church** (En los comienzos de la Iglesia), que “*su triunfo estaba más allá de cualquier expectativa humana de la época*”. Hacia el año 112, Plinio el Joven, gobernador de Bitinia (actual Turquía) decía en carta al emperador Trajano, el contagio de la fe que “*se había extendido no solamente a las ciudades, sino a las aldeas y a los campos más distantes*”. (Idem p. 14).

La **Biblia** da referencias en **Hechos 5:34 – 39**, de aquellos hechos sangrientos contra los discípulos de Jesucristo, como la ejecución del apóstol Santiago, el hermano de Jesús, a mano de los jefes religiosos judíos, según constancia también del historiador romano Flavio Josefo, en el siglo I.

Los historiadores antiguos y modernos cuentan que a partir del año 64, los cristianos fueron víctimas de despiadadas persecuciones. Los emperadores romanos implantaron un régimen de violencia y persecución contra los primeros cristianos, como las acciones realizadas por *Calígula, Nerón, Domiciano, Marco Aurelio y Diocleciano*. Las profecías se cumplieron una vez más, pues los cristianos sufrieron toda clase de tormento a mano de los judíos y los romanos. Aquellos fueron encarcelados, golpeados y ajusticiados.

Entre las profecías se decía que aparecerían cristianos de imitación, y que se confundirían entre los mismos cristianos como lobos opresivos y que no tratarían con ternura el rebaño, y entre aquellos emperadores romanos estaba *Nerón a la cabeza..., Calígula, Domiciano, Marco Aurelio, Diocleciano*.

---

<sup>42</sup> Revista ¡Despertad! Septiembre de 2012. (P. 13)